



FUNDADO en 1891

JUEVES, 28 DE SEPTIEMBRE DE 1978  
PRECIO DEL EJEMPLAR  
QUINCE PESETAS  
AÑO LXXXVIII. — N.º 57.010  
DEP LEGAL. BU 5 1958



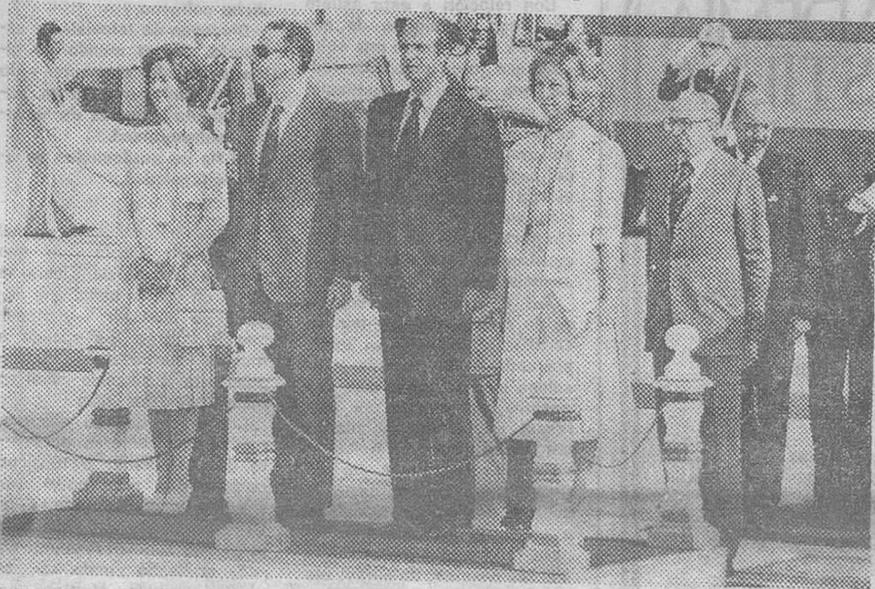
EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS, S. A.

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION, VITORIA, 13  
TELFS. { REDACCION: 217280  
ADMINISTRACION: 211511-211590  
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

## En perfecto español, el Rey de Bélgica se dirigió ayer a las dos Cámaras de las Cortes

### Solemne recepción a Balduino y Fabiola en el Concejo madrileño



Madrid. — Los Reyes de Bélgica, Balduino y Fabiola, llegaron a Madrid donde permanecerán en visita oficial. En la foto, los Monarcas belgas escuchan, junto a SS. MM. los Reyes de España, el Himno Nacional. — (Foto EFE).

Madrid (Efe). — «Bélgica, que acogió con alegría el ingreso de España en el Consejo de Europa, apoya con fervor su petición de adhesión a la Comunidad Europea», afirmó esta mañana el Rey Balduino, en el mensaje personal que dirigió al Senado y al Congreso, reunidos en el palacio de las Cortes. «Un país democrático europeo que da las pruebas de sabiduría política que está dando España, merece verse ligado lo más estrechamente posible a todos los esfuerzos de cooperación europea si ese es su deseo», manifestó el Soberano belga.

Seguidamente, el Rey se refirió a que habrá que encontrar soluciones para las auténticas dificultades de orden económico que existen en ciertos sectores. Pero —afirmó— en reiteradas ocasiones la Comunidad Europea ha dado ya pruebas de su voluntad de resolver este género de dificultades y de su capacidad para hacerlo. Más adelante el Rey de los belgas se refirió a que nuestros países son portadores de un mensaje de libertad, de tolerancia y de respeto a la persona humana, en un Mundo en el que reinan demasiado a menudo la injusticia y la arbitrariedad, en un clima de violencia y de miseria.

En una Europa abierta al Mundo, la Comunidad ampliada con la adhesión de España tenderá una mano especialmente amiga hacia América latina, unida por tantos lazos históricos y culturales a la Península Ibérica. Más que como una esperanza, veo pues la ampliación de la Comunidad Europea como una necesidad, pero para el pueblo belga como para mí, también será la expresión patéticamente significativa de

(Pasa a la página 16)

## Posible espionaje submarino soviético en el mar Balear

### Han sido descubiertas dos «sonoboyas»

Palma de Mallorca (Logos). — Bajo el título «Espionaje naval soviético en el mar Balear», «Diario de Mallorca» publica una información en primera página en la que dice que «sonoboyas» de alta sensibilidad y construcción soviética, han sido localizadas recientemente en aguas del mar Balear, próximas a las costas de Mallorca.

Aunque se trata de una noticia, siempre según el diario, que hasta ahora no ha tenido confirmación oficial, ha trascendido que el pasado sábado, día 23, uno de estos artefactos fue localizado y recogido en aguas de Cabrera por don Juan Vidal Garau, haciendo posteriormente entrega del mismo a las autoridades de Marina. Hace pocas fechas apareció otra «sonoboya» de iguales características y origen que obra también en poder de las autoridades de Marina.

Añade el periódico que, según sus informaciones, se trata de aparatos altamente complicados empleados para detectar la presencia de submarinos y seguir posteriormente los movimientos de éstos.

La aparición en nuestras costas —añade «Diario de Mallorca»— de estos sistemas de localización y comunicación electrónica ha puesto de manifiesto la posibilidad de una amplia operación rusa de espionaje. El interés soviético podría centrarse concretamente en las unidades de la VI Flota de los Estados Unidos y en los buques de la Armada francesa que utilizan el mar Balear para sus mani-

bras submarinas. Finalmente, el diario afirma que las «sonoboyas» encontradas son capaces de detectar submarinos a muchas millas de distancia y transmitir los movimientos de estos hacia un centro receptor de datos.

## TOMA DE POSESION



Madrid. — En presencia del presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, y del vicepresidente primero del Gobierno y ministro de Defensa, teniente general Gutiérrez Mellado, tuvo lugar la toma de posesión del general Alfaro Arregui, como presidente de la Junta de Jefes de Estado Mayor y jefe del Alto Estado Mayor, acto que tuvo lugar en dicho Departamento. — (Foto EFE).

## ASTURIAS: INCENDIO Y EXPLOSION DE UN TREN CARGADO DE CARBURANTE LIQUIDO DENTRO DE UN TUNEL

### Siete muertos, cortada la comunicación ferroviaria y varios ríos contaminados

#### Se investigan las posibles causas del siniestro

Oviedo (Efe). — Siete muertos, cortadas las comunicaciones ferroviarias con Asturias y varios ríos contaminados, según ha podido saber «Efe», es el balance de un accidente registrado esta madrugada al explosionar un tren compuesto por 13 unidades que transportaba 670.000 litros de gasolina y gasoil, dentro de un túnel en Pajares.

Los fallecidos son —según el servicio de Prensa de RENFE—: Manuel Trigos Montalvo, maquinista; Marcelo Llamazares Pérez, maquinista; Jesús García Botamínos, ayudante de maquinista; Manuel Gutiérrez González, encargado de línea aérea de Oviedo; José Roca Bayón, jefe de equipo de la línea aérea de Pola de Lena; Luis García Lorenzo, ayu-

dante de línea aérea de Pola de Lena y Francisco Sánchez de Pablo Ripol, con cargo igual que el anterior. Según nota facilitada por el gabinete de Prensa de RENFE, a primeras horas de la mañana se recibió una llamada igual que el anterior.

(Pasa a la página 13)

## Rubricado el acuerdo marco pesquero España - CEE

### Se enviará al Parlamento Europeo para que se pronuncie

Bruselas (Efe). — El acuerdo marco pesquero entre España y las Comunidades Europeas, se rubricó hoy en la capital belga, por representantes de ambas partes.

De ese modo, el acuerdo —que se enviará al Parlamento Europeo, para que exprese su opinión— se aplicará de hecho, pero no de derecho y, a partir del primero de Octubre entrará en vigor su contenido técnico y económico.

Por parte española rubricó el documento hispano-comunitario Raimundo Basols, embajador permanente de España ante la Comunidad y, de parte comunitaria, lo hizo Raymond Simonet, jefe del equipo que negoció el acuerdo en nombre de la Comunidad.

MODIFICACIONES DEL ACUERDO PESQUERO ESPAÑA - C.E.E.

Bruselas (Efe). — La principal modificación introducida en el texto conocido desde el 12 de Abril de 1977 para el acuerdo de pesca entre España y las Comunidades Europeas se refirió a la renuncia comunitaria a anular otros tratados hispanos con países concretos de la Comunidad Económica Europea.

El acuerdo quedó contenido en trece artículos y un preámbulo, frente a los 15 del proyecto de Abril de 1977, más una declaración

(Pasa a la página 13)

## UNA «CASA» HECHA CON HUESOS DE MAMUT

### Se remonta a la Edad de Piedra

Moscú (Efe). — Una «casa» hecha de huesos de mamut fue descubierta en un pueblo situado al Sur de Kiev, capital de la República soviética de Ucrania, por una expedición de la Academia de Ciencias de esta República.

En la primera fase de las excavaciones, se halló un cuerno de reno, hábilmente trabajado, que era utilizado por el líder de los antiguos cazadores, y que ayuda a determinar la fecha aproximada de la «casa», hace unos 12.000 años.

## NO HUBO INCIDENTES GRAVES DURANTE EL DIA DE AYER

### Hoy, «jornada de reflexión entre Gobierno, patronos y sindicatos»

#### Canon sobre televisores en color, a partir de 1979

#### Portugal: Soares no formará Gobierno

(INFORMACION EN PAGINAS INTERIORES)

## A POR LA BICICLETA

**R**OY Jenkins, presidente de la Comisión Económica de la Comunidad Europea, ha puesto a bajar de un burro al automóvil diciendo de él todo lo que hay que decir, que nunca puede ser cosa buena. Por otro lado, en la República Federal Alemana se vuelve a marchas forzadas hacia la bicicleta, que además de no contaminar, se ha demostrado que mueve el corazón porque hace mover las piernas, según aprendimos en un anuncio de la "tele". Finalmente, a eso de la anochecida, paseábamos por el centro de Burgos y nos pasmábamos con toda la avalancha de automóviles que es capaz de vomitar esta ciudad, peligroso milagro de la economía que va a terminar intoxicándonos, arriándonos, llevándonos al infarto, al cáncer y al "sursum corda", que siempre es el destino de todos los milagros que, basados en la pseudociencia que es la economía, terminan por ser milagros falsos.

¿Qué nos impide a los burgaleses —a casi todos los españoles— echarnos otra vez sobre la bicicleta? La esampa de "bicis" y más "bicis" por la ciudad, no es del siglo pasado. Es de ayer, nada más. Por entonces, en esta ciudad se respiraba, se paseaba, se estaba en plenitud de salud y gozábamos de perfectas condiciones psíquicas, que ésta es otra. Ahora pasa que el coche se puso de moda porque (vamos a ser claros) con algo teníamos que combatir aquel complejo de inferioridad que nos dio la pobreza secular, la envidia secular, el atractivo por el símbolo de riqueza movido a fuerza de gasolina y otras cosas (que conste que el autor tiene automóvil, para su desgracia). Sí, es cierto. Se nos quitó el complejo a base de gastarnos la hijuela por la carretera: Luego vinieron unos extraños intereses de lo que ya habíamos pagado más que de sobra y se llevaron vidas, aire limpio, espacio en las calles, campo sin manchas y otras cosas. Pero seguimos comprando coches. Acaso, los niños, que siempre son los encargados de darnos lecciones de sentido común, piden ahora bicicletas y los vemos ahí, en la misma acera de enfrente, dando vueltas deportivas, pero sin que logren recabar nuestra atención sobre lo que su presencia tiene de admonición.

La ciudad no tiene distancias como para hacer a la bicicleta inviable medio de transporte. Ni mucho menos. Lo que tiene la ciudad, como todas las ciudades de España, es complejo de riqueza, que es la mejor forma de demostrar que seguimos siendo pobres. Conviene que alguien, cuidando nuestra salud y curándonos del último complejo que padezcamos, que es del ridículo, nos eduque empezando por demostrarnos que con la "bici" cuidamos de nuestro corazón, descontaminamos la ciudad y hacemos Patria por aquello del ahorro de la gasolina. Pero, ¿quién se lanza el primero? Hubo uno que lo hizo y lo mató el coche del vecino. Ahora está la duda tremenda: sí, bicicleta, pero ¿quién suprime los coches de la calle? En Alemania, un fervor colectivo y popular quiere desterrarlos. En Burgos, los fervores colectivos se dirigen a otros asuntos, en cualquier caso menos interesantes y, desde luego, mucho menos prácticos. Lo que pasa es que se entendería de mala manera a la bicicleta medida en el programa de un partido político. No pasa más que eso.

**BURGENSE**

# QUIJISICOSAS

### Mangueras.

Los bomberos las necesitan como agua de Otoño —el agua suspirada por todos y que no acaba de llegar— y por eso el Ayuntamiento ha convocado la contratación directa de dos mangueras cuya urgencia es evidente ante el desgaste del viejo material que necesita tal renovación inmediata.

El tema nos lleva de la mano —ahora que están de actualidad los incendios— a resucitar el de las escaleras de emergencia que la Ley obliga a los constructores de casas a instalar en viviendas de nueva edificación. Por doquier surgen bloques de ca-

sas como colmenas y el observador se inquieta al ver que no a todas se las dota de servicios tan imprescindibles. Inspección y... remedio.

Un lector hace notar, a propósito del tan traído y llevado problema de la falta de rentabilidad que se dice acusa el Servicio municipalizado de Autobuses Urbanos, la incongruencia que a su juicio significa el que estén en servicio algunas líneas especiales que podían obtener un mayor rendimiento económico.

Por ejemplo —advierde— los autobuses que se dirigen a Villafraja o el especial del

"Polo", en ruta hacia Gamonal, cuando pasan por las paradas del Itinerario, circulan vacíos o medio vacíos a veces sin recoger a viajeros que desean trasladarse a Gamonal. Nuestro comunicante estima absurdo semejante comportamiento, ya que bien podían ir recogiendo personal con destino a dicho barrio, aunque se les cobre el billete correspondiente a aquella línea.

En cambio —anota— los autocares que van detrás, esto es, los que se dirigen a Gamonal, van más que cargados.

No entiendo el absurdo, que en cambio no se da en los viajes de regreso.

El otro día se comentaba en esta sección que sería un acto de justicia que la Caja de Ahorros Municipal, conceda absoluta preferencia, de cara al sorteo de las nuevas 70 viviendas que esa entidad ha construido en la avenida de Vigón, a los peticionarios que se demuestre que carecen de vivienda y no se atiende sólo a la capacidad económica de los impositores.

Con relación a este asunto nos llega el Informe de que la CAM ha arbitrado una solución que juzga razonable toda vez que entre las puntuaciones previstas, se reservan cinco puntos o números a cada solicitante que haya obtenido del organismo oficial de la Vivienda la cédula de calificación subjetiva de la vivienda, sin perjuicio de las demás circunstancias favorables que se anuncian en la convocatoria.

Así el máximo de boletos es de cien números —por las cartillas a plazo fijo un boleto por cada 25.000 pesetas—; en saldos medios y por cada 500 pesetas, un número por intereses; en valores mobiliarios por cada título un boleto y un máximo de cinco; por antigüedad un boleto, hasta 26 puntos; por nueva imposición a partir de Marzo y que supere la cuenta anterior, hasta 500.000 pesetas, un punto, etc.

Un lector de Villalbilla escribe:

«¿Qué pasa con la estación depuradora? ¿Se piensa hacer, o no interesa este problema? Hace ya tiempo que no se oye nada sobre la contaminación del río Arlanzón ni

de la posible instalación de la depuradora.

Este verano ha sido insostenible el olor pestilente por el calor en toda la cuenca baja del Arlanzón. Este problema como afecta a un sector del mundo rural, no cabe interesar mucho solucionarlo. Quizás se piense: como han aguantado unos años que, aguanten otros tantos. Creo que un sector de población, sea rural o no, merece todo respeto en problemas tan graves que afectan a la salud y la higiene.

Nuestro comunicante aprovecha la circunstancia para poner de manifiesto el problema de la contaminación referido a una de las fábricas del polígono de Villalonquénjar y pide, igualmente, una solución.

Alguien ha pasado por el polígono de viviendas «La Sagrada Familia» y no ha podido contener un gesto admirativo al observar cómo se resquebrajan los sordomudos en su fraternal convivencia e: el domicilio social que poseen en una de las plantas bajas de dicho polígono.

Disponen de televisión y cafetería. Es un mundo de silencio, donde el gesto y la mímica amistosa ofrecen encantadores aspectos de humana confraternidad.

Al fin los sordomudos no viven en soledad.

El vecino de esta ciudad don Arturo García Ruiz que vive en la calle de Clunia se queja de que la señal que llega a su televisor —y ofensa que lo mismo le sucede a muchos burgaleses— correspondiente al segundo canal es mala todos los días.

Confía en que se adopten medidas correctoras por parte del organismo o técnicos competentes para poder ver y escuchar los programas de UHF que el señor García Ruiz juzga que son interesantes.

Si el hecho puede ser mediado por los técnicos encargados de Televisión Española y no obedece a ningún defecto de receptor o antena del vecino o vecinos afectados, seguro que se le atiende.

**Martinillos**

## MECANOGRAFIA

EN

ACADEMIA VALDEMORO RIPOLLES



### ACADEMIA CASTILLA

## ¡RESUELVA SU FUTURO!

Prepárese para el examen de Ingreso en **BANCA, CAJAS DE AHORRO Y EMPRESA PRIVADA**

- Aconsejable servicio militar cumplido.
- Preferible Bachiller Superior o equivalente.
- Clases diarias de dos horas.
- Impartimos la preparación completa Cálculo Contabilidad (por el Plan General) Derecho Economía, Test Psicológicos Ortografía Redacción de documentos etc.)
- Con esta preparación podrá presentarse al ingreso en cualquier Banco, Caja de Ahorros o empresa privada con claras posibilidades de éxito. Muchos de nuestros alumnos ya lo han conseguido.

Comienzo de las clases 2 de Octubre.  
Plazo de Matriculación:  
Hasta el 30 de Septiembre, inclusive.

INFORMACION: San Cosme, 6-1º

## TELEVISION ESPAÑOLA

JUEVES	
14,02	Avance Telediario.
14,05	Programa regional simultáneo.
14,30	Telediario.
15,05	Hora 15.
15,20	Novela.
15,50	Gente hoy.
19,02	Avance Telediario.
19,05	Un globo, dos globos, tres globos.
20,00	Si las piedras hablan.
20,35	Los espectáculos.
21,00	Vivir cada día.
21,30	Telediario.
22,05	Doce hombres sin piedad.
0,05	Ultimas noticias. Buenas noches.
UHF	
19,31	Polideportivo.
20,00	Redacción de noche.
20,35	Cine Club.
22,30	Opinión pública.
23,30	Buenas noches.
VIERNES	
14,02	Avance Telediario.
14,05	Programa regional simultáneo.
14,30	Telediario.
15,05	Hora 15.
15,20	Novela.
15,50	Gente hoy.
17,56	Avance Telediario.
18,00	Hípica.
19,00	Un globo, dos globos, tres globos.
20,00	Los Teleñecos.

**Emerson**  
El televisor del futuro  
**COMERCIAL VELO-MOTO**

**VENDO APARTAMENTOS EN VILVIESTRE DEL PINAR ECONOMICOS FACILIDADES Razón: Obra o Telf. 228648.**

## VUELTA AL HOGAR

**Simeón**

última semana  
TODO PARA EL HOGAR A LOS  
**MEJORES PRECIOS**

**AUN PUEDE BENEFICIARSE**

VISITANDO

**Simeón**

## ESCUELA DE MANDOS INTERMEDIOS DE BURGOS

### CLASES:

De 7,45 a 9,45 de la noche todos los días, excepto sábados.

### ESTUDIOS:

Administrativos, Industriales y Formación de Vendedores.

## ENSEÑANZA ADECUADA PARA AMBOS SEXOS

Administrativos, Técnicos, Oficiales, que aspiren a promocionar. Empresarios y Mandos Medios que deseen perfeccionamiento.

INSCRIPCIONES E INFORMES: En la Secretaría de la Escuela (Círculo Católico de Obreros). Concepción, 19, de 7,30 a 9,30 de la noche.

## PERFILES ALUMINIO

EMPRESA AMBITO NACIONAL

**NECESITA VIAJANTE**

PARA BURGOS Y SANTANDER INTRODUCIDO EN METALISTERIAS ARTEAGA, S. A. Apartado 243. LOGROÑO.

## DE LA CONFORMIDAD A LA REBELDIA FISCAL

Por J. M. GONZALEZ PARAMO

MILLONES de españoles pueden pasar este año de la conformidad a la rebelión fiscal. El impuesto sobre la renta no es sobre la renta. Técnicamente, renta equivale a lo que me queda después de mis gastos imprescindibles; «la evaluación de la oscilación del patrimonio en un intervalo de tiempo dado». Si el valor patrimonial no aumenta, no hay renta y si disminuye, la renta es negativa. Por ello, un impuesto que no hace debida consideración a los gastos vitales, ni a la disminución del patrimonio, no puede técnicamente llamarse impuesto sobre la renta.

Y esto sucede también en la acepción vulgar «renta es la utilidad o beneficio que rinde anualmente una cosa, o lo que de ella se cobra».

La renta, tal como ha tenido que liquidarse este año por los ciudadanos españoles en lo que a gasto se refiere, es irreal e injusta. Tengamos en cuenta la evaluación del mínimo anual de gastos familiares que para un matrimonio con dos hijos era en Mayo del 78 (fte: ASE) de 375.320 pesetas y para la Organización Revolucionaria del Trabajo era de 500.000 pesetas; es obvio, y si se trata de ...inimos, que un descuento de 25.000 pesetas por hijo y de 40.000 pesetas por la mujer supone un descuento anual de 90.000 pesetas, cifra absolutamente ridícula e injusta ya que nadie puede alimentar, vestir y educar decentemente a un hijo con unas 2.000 pesetas al mes.

En otros países más progresistas se descuenta de los impuestos el dinero que se ha empleado en educación, los gastos que se hacen por el desempeño del propio oficio o profesión, entre ellos los viajes de trabajo y de negocio, las inversiones en libros técnicos, material de investigación...

Sin entrar en lo injusta e incompleta que es nuestra legislación sobre renta, por no considerar realísticamente los gastos deducibles, resulta absolutamente intolerable que no se incluyan todos los ciudadanos en justa proporción: Los obreros deben pagar por renta. En el caso de las personas con menos ingresos una renta mínima —si se quiere de unos céntimos— pero que no se les excluya del deber y de la dignidad ciudadana de compartir las cargas públicas, al menos en un 1 por mil. Es preciso aumentar los límites exentos de tarifa normal en cuanto estímulos o la iniciativa y base de la independencia democrática de los ciudadanos. Debe considerarse más duramente el patrimonio —el real no el catastral ni el arbitrariamente fijado—; pasados unos límites exentos más altos, la acción sobre el patrimonio ha de ser más progresiva.

Tal como está concebido el impuesto sobre la renta es injusto discriminatorio en contra de las clases medias-bajas, medias-altas y medias-medias.

Nos parece bien el slogan del Ministerio: la Hacienda es cosa de todos. La discriminación en contra de la familia (y por no tener en cuenta los gastos, especialmente en contra de la familia numerosa) es un resultado, tal vez pretendido. Todo eso debe corregirse y perfeccionarse. Hay una nueva actitud en aquellos con quienes he hablado, hay una «disposición a pagar lo que es justo si todos pagan lo que es justo»; pero existe también un malestar notable que puede abrir brecha a un pujadismo o a una rebelión fiscal como la que se ha empezado a producir en Estados Unidos por el cansancio de unos contribuyentes ante la injusticia, el agravio comparativo, las desigualdades injustificadas, la presión fiscal. Esto aparte, el impuesto de sucesiones no puede ser una «guillotina» ni el de la renta un «ataque al ahorro». Dejar a los hijos en condiciones mejores a las nuestras es el más puro de los estímulos y ahorrar es conseguir, en lo individual, e invertir y crear puestos de trabajo en lo colectivo.

# Campaña anti-hippies en Perú

- Los hippies son atraídos por las drogas y un vago misticismo centrado en los cultos ancestrales incáicos
- Las ruinas de Machu-Pichu ya no pueden visitarse de noche para impedir los excesos de los visitantes

Por Albert BRUN

Todos los años, a partir del mes de Junio, la campaña anti-hippies o anti-gringos renace en el Perú en el momento en que 17.000 turistas europeos (la mayoría franceses) empiezan a llegar en vuelos charter.

Hippie o gringo son palabras muy vagas. En el Perú, siempre es el gringo de alguno, basta tener el pelo o los ojos claros.

Los hippies llevan el pelo largo, bisutería, un mochila con saco de dormir y se sientan, en el suelo, en medio de la plaza, con aspecto de no saber de dónde vienen.

### MALOS EJEMPLOS

«Son malos ejemplos para nuestros hijos», afirma una pequeña burguesía tradicionalista y machista que hace contra ellos una campaña ruidosa.

Los turistas se diferencian mucho de los indios: los primeros viven en la era del plástico barato, desde los ilusiones a las tiendas inflables, y los segundos en la de la lana hilada y tejida a mano, de las chozas de paja seca y las cabinas de piedra. Pero unos y otros suelen alimentarse de los platos baratos que se venden en las plazas: maíz y queso generalmente. Los transportes suelen ser también los mismos para ambos: camiones cargados de patatas. En las fiestas, al son de la quena, el arpa india o el violín, después de un vaso o un cigarrillo, los gringos se convierten en gringuitos, y de la animosidad se pasa a una amistad un poco burlesca.

El turista que llega en un vuelo charter no tiene nada que ver con el turista tradicional que invade los hoteles con los bolsillos llenos de dólares, viaja en taxi, compra objetos de plata y pieles y come filetes con patatas fritas.

Ecologistas, alpinistas, arqueólogos, o simplemente veraneantes, la clientela de los vuelos charter es muy variada. A pesar de los rumores, los drogadictos no son sino una insignificante minoría.

### EJE MAGNETICO

Este año se empezó a decir que el eje magnético se había desplazado para pasar por el centro de la ciudad inca. Se habló de un congreso hippie y amenazaron a llegar fotógrafos y periodistas. En el Perú, todo el Mundo pensó que se trataba de una broma o de una astucia de las agencias de viajes.

En París se anunció en términos grandilocuentes la fiesta del Inti ayml del Rey Sol que sólo se celebraba cada cien años. Pero, en realidad, esta



Entre unas ruinas incaicas, los guanatos atraen la atención de los turistas. (Foto EFE-FIEL)

fiesta se celebra anualmente en Cuzco, desde hace 20 años, y es una especie de superproducción hollywoodense, fiesta de pacotilla, caricatura de un culto de hace cinco siglos. Pocos místicos encontrarán allí la ocasión de meditar.

En cuanto a los drogadictos, se verán obligados a elegir entre la cocaína, que alcanza precios escandalosos, y de los alucinógenos, el Snn Pedro o el Ayahuasca, a base de cactus y de lianas.

En realidad, solo los ecologistas y los alpinistas quedarán satisfechos.

La campaña «anti-hippie» dura ya en el Perú ocho años. Las ruinas de Machu-Pichu no pueden visitarse de noche desde que la Prensa reveló que unos «gringos degenerados» hacían el amor sobre el cuadrante solar de los incas y plantaban marihuana en las terrazas.

Hace un par de años, se convocó un congreso de hippies en Machu-Pichu: el ministro del Interior prohibió la manifestación, y algunos hippies que llegaron a Cuzco fueron duchados y, tras de cortarles el pelo, los expulsaron del país.

El gran turismo norteamericano lleva más divisas: por 500 dólares, ofrece un circuito en Iquitos, en las cercanías de la selva virgen, donde los viajeros pueden fotografiar a unos indios expuestos en un terreno reservado por la agencia de viajes: fotos de una india hilando, tejiendo a dando de mamar a su niño ante históricas ruinas. (FIEL-Servicios Especiales de EFE-AFP).

## PREVENGASE DEL FRIO

ACLIMATE SU HOGAR A LOS RIGORES INVERNALES INSTALANDO

### CALEFACCION INDIVIDUAL

- Susceptible con cualquier combustible.
- Instalación en 48 horas
- Sin necesidad de realizar obra alguna en su casa

INFORMACION SIN COMPROMISO

## ATICASA

San Pedro Cardeña, 54. Tel. 210551 - 215355 BURGOS

## ACADEMIA «EL CID»

SITUADA EN LOS VADILLOS

APERTURA DE MATRICULA CURSO 1978-79

Comienzo curso el próximo día 2 de Octubre

- GRADUADO ESCOLAR. Por evaluaciones continuas y libres.
- FORMACION PROFESIONAL. Rama administrativa
- CONTABILIDAD BANCARIA Y CAJAS AHORRO
- CONTABILIDAD GENERAL
- MECANOGRAFIA (Vigilancia).
- TAQUIGRAFIA
- CORRESPONDENCIA
- INGLES
- CULTURA GENERAL
- CIENCIAS EMPRESARIALES. Contabilidad General Contabilidad Financiera. Contabilidad Costes. Análisis Matemático Estadística
- OPOSICIONES A MINISTERIOS CIVILES
- SECRETARIADO. GENERAL BASICA 7.º Y 8.º. BUP

Información en ACADEMIA EL CID.

Camino de la Plata número 1 Teléfono 223107

Horas: de 11 a 1 y de 5 a 9,30

PERFUMERIA



ridruejo

CALLE MONEDA, 15

Se complace en anunciar a su distinguida clientela que durante los días 25 al 30 de Septiembre la señorita Delia Malaxechevarría, diplomada de

**HELENA RUBINSTEIN**

atenderá cuantas consultas y consejos les sean solicitados. TRATAMIENTO PREVIA RESERVA DE HORA

# INFORMACION RELIGIOSA

## SANTORAL

### SANTOS DE HOY:

Ss. Wenceslao, Estácteo, Alarico, Alfio, Zósimo, mrs.; Alodio, Annemondo, Ausencio; Bauch, prof.; Carilón, ab.; Doda; Exuperio, Eustoquio, Everardo, Fausto, obs.; Juan, Juanil, Lioba, Machan, ob.; Marcial y Lorenzo, mrs.; Privado, Salonio y Silvino, obispos.

Misa: De Feria. De San Wenceslao (M. L.).

### SANTOS DE MAÑANA:

Santos Miguel, Gabriel y Rafael, Arcángeles. Ss. Fraternal y Ludwino, obs.; Cirilaco, erm.; Crimoaldo, cf.; Eutiquio, Plauto, Dadas, Ripsimes, Gudelia, mrs.; Alarico, monje.

Misa: De los Ss. Miguel, Gabriel y Rafael. Día de Penitencia.

## CULTOS

**SANTA CLARA.** — Solemne novenario en honor de San Francisco de Asís. Se celebra con los siguientes cultos: por la mañana, a las ocho y nueve, misa y novena. Por la tarde, a las siete y media, rosario, novena y misa con homilía.

Predica el P. Juan Zubieta, franciscano.

## FESTIVIDAD DEL CUERPO DE MUTILADOS

Con motivo de la festividad de nuestro Patrón Arcángel San Rafael el día 29 del presente mes, se celebrará una misa a las 12,00 horas en la Iglesia de Santo Domingo de Guzmán (P. P. Dominicos), sita en la Barriada Militar de esta Plaza. Invitado a ello, esta Jefatura con marcado interés a cuantos Caballeros Mutilados puedan asistir.

## MISA EN HONOR DEL PATRONO DE LA POLICIA

El Cuerpo General de Policía y Policía Armada celebrarán la festividad del Santo Ángel de la Guarda, Patrono de ambos Cuerpos, el próximo día 2 de Octubre.

Con tal motivo se celebrará una misa en la Iglesia de San Nicolás a las doce y media del referido día.

Las misas que se celebren mañana, día 29, a las doce del mediodía y nueve de la tarde, en la Iglesia de la Merced y el día 1 de Octubre a las siete y media de la tarde en la Iglesia del Carmen, serán aplicadas por el eterno descanso del alma de

LA SEÑORA

**DOÑA TEODORA LOPEZ ARNAIZ**

(Vda. de Manuel Puy) Que falleció el día 29 de Septiembre de 1964.

(Q. E. P. D.)

LA FAMILIA tenga una oración por su alma y la asistencia a alguno de dichos actos.

# El Colegio "Sagrado Corazón de Jesús" en Villimar, obra admirable



Una vista del magnífico patio de juegos del Colegio "Sagrado Corazón de Jesús", recientemente inaugurado de modo oficial en el barrio de Villimar.

A su debido tiempo, este periódico dio cuenta de los actos que el pasado día 23, tuvieron lugar, con motivo de la bendición e inauguración del Colegio "Sagrado Corazón de Jesús", que la Congregación de Hermanas de la Caridad del Sagrado Corazón de Jesús ha levantado y dirigen en la zona de Villimar. No obstante, parece oportuno señalar que el mencionado Colegio ha venido funcionando durante todo el curso pasado de una manera regular, aunque las clases se simultanean con las obras de remate. Esa fue la razón de que la inauguración oficial se pospusiera.

Gran solemnidad registró la ceremonia, como acto de tanta importancia lo requiera. Presidió, como es sabido, el arzobispo de la Diócesis, Don Segundo García de Seiera y Méndez, y allí se encontraban representantes del Cabildo, los párrocos de Gamonal, Villimar, Villafra y Quintanapalla; el capellán de la Casa Generalicia de la Congregación en Madrid y distinguido burgalés, don José Luis González, y el también sacerdote burgalés, incardinado en Brasilia (Brasil), Don Isidoro García. Asimismo, la superiora general, la Congregación, Rvda. Madre Consuelo Ruiz Herrera, con su Consejo directivo; la Rvda. M. Provincial; la Superiora de esta Casa de Villimar, con su Comunidad; representantes de las Casas de la Congregación en Madrid, Barcelona, Extremadura, Galicia, Toledo, Salamanca, Palencia, Portugal, Chile y Venezuela, aparte de representaciones de otros colegios de la capital de órdenes religiosas.

Por la parte civil, asistieron delegados del Ministerio de Educación y Ciencia de Madrid y de la Delegación provincial de Burgos, el jefe de Unidad de Centros, don Amadeo Corral, la inspectora jefe provincial de E.G.B. doña María Luisa de la Fuente; inspectora de la zona, doña Julia de Juana, profesorado en pleno del Centro, autoridades burgalesas y, en fin, un elevado número de representaciones que subrayó la trascendencia del acto dentro de la vida docente burgalesa.

### COMO ES EL COLEGIO

Todos los presentes giraron detenida visita a las distintas instalaciones mostrándose altamente complacidos y satisfechos. La Capilla es un recinto de 25 X 18 ms. y 10 de altura, con tribuna en la parte superior con capacidad poco inferior a la de la planta, todo presidido por un Crucificado de grandes dimensiones y por una imagen de la Virgen, ambos en talla de madera sin decorar. La iluminación del templo se hace a través de grandes vidrieras artísticas, que colocadas en sentido oblicuo a las paredes del edificio proyectan la luz natural sobre el presbiterio; la luz ar-

tificial produce una iluminación indirecta del templo y viene a destacar las imágenes y los puntos principales de aquel; la decoración, obra del joven maestro en este arte don José Manuel Catalán, que ha decorado los más importantes edificios, tanto oficiales como privados, en Madrid y Barcelona, es a base de madera blanca y lisa, es algo original y muy bien logrado.

El amplio vestibulo entre la capilla y la parte ajardinada de la entrada, armoniza perfectamente con quella, pues la decoración está hecha a base de los mismos elementos. La imagen de Jesús con los niños, hecha en lidria artística e iluminada con luz artificial que ocupa lugar destacado en este lugar de la Casa está diciendo sin palabras la finalidad de ésta y los propósitos que mueven a las religiosas que la regentan.

El recorrido por lo que es propiamente el Colegio se hace sumamente grato y aleccionador. Son 16 aulas de E.G.B. alrededor de dos patios de luces y 4 de Preescolar con azotea cubierta y al aire libre, un laboratorio, biblioteca, despachos de la Dirección y Secretaría, dos gimnasios con sus respectivos vestuarios y duchas, una sala de trabajos manuales, tutorías, sala de profesores, sala de servicios médicos, cocina, comedor para 100 alumnos, patio cubierto capaz para contener los 500 alumnos actuales; patios al aire libre uno de ellos pista polideportiva con graderos, de grandes dimensiones. Todo ello dotado del mobiliario y elementos pedagógicos más modernos.

Y, como nota característica de este Colegio, las plantas. Plantas en todas partes, más de cien jardineras con plantas debajo de todas las ventanas, zona verde con plantas en la entrada principal, plantas en los espacios libres de los patios, plantas en los vanos de las escaleras, plantas y luz por los enormes ventanales, que rasgan sus muros; vida y alegría.

Excelente impresión produce todo lo visto. Hay funcionalidad, pulcritud y elegancia en medio de la sobriedad acierto en el plan general de la obra y en su desarrollo. Incluso parece imposible que haya funcionado este Centro durante todo un curso con más de 300 alumnos y que se encuentre como si acabara de salir de las manos de sus constructores y que nadie le hubiera tocado. Es un indicio de cómo se educa en él.

Quiero terminar esta pobre crónica con los más efusivos plácemes para todos los que han puesto a contribución sus iniciativas, su orientación, su trabajo, su talento, su dinero

sus desvelos en este Colegio del "Sagrado Corazón de Jesús" de Villimar y a los que hemos aludido en esta breve crónica. Pero falta otro, importante, por mencionar: no es otro que el pueblo humilde y sencillo que habita estas barriadas. Estos padres de familia merecen la más entusiasta felicitación, porque tienen a su lado y a su disposición lo mejor que puede desear un padre: un lugar donde sus hijos aprendan a ser hombres y a ser cristianos; y los que no tengan hijos en el Colegio también deben felicitarse, porque tendrán ante sus ojos el espectáculo incomparable de los trabajos y los juegos, el bullicio y las alegrías de esas vidas que emplezan.

# REUNION DE TITULARES DE ACOTADOS DE CAZA

Convocada por la Federación provincial de Caza, se celebró la anunciada reunión de titulares de cotos en el «Aula Espolón».

A la misma asistieron unos 30 representantes de acotados que suponían la titularidad de unos 50 cotos.

La reunión dio comienzo con unas palabras del presidente provincial en las que puso de relieve las razones de la convocatoria y los fines que se pretendían, poniendo especial énfasis en que la reunión tenía un marcado y único carácter deportivo, con exclusión de cualquier otro matiz.

Entrado en la exposición del tema quedó claramente expuesto que la Federación provincial de Caza pretendía con esta convocatoria, únicamente servir de vehículo para que los titulares citados pudieran de alguna manera agruparse si así lo deseaban; esta agrupación

podría ser —palabra del presidente— dentro del seno de la Federación o fuera de ella, puesto que lo que se pretendía era ayudar a los cazadores burgaleses integrados en acotados.

Se pasó después a desmenuzar las posibles ventajas de esta unión, destacándose especialmente la relativa a una guardería colectiva organizada y eficaz, e igualmente el control de alimañas en zonas más amplias que un solo coto.

Dado que la mayor parte de los acotados allí representados están formados por agrupaciones de cazadores, se consideró conveniente no definir posturas hasta consultar con el resto de sus componentes, acordándose convocar nueva reunión para el próximo lunes día 2 a las 17,30 de la tarde y en la que podrán tomarse los acuerdos que procedan según el deseo de los asistentes.

## "FEDERACION DE ASOCIACIONES EMPRESARIALES DE BURGOS"

### Ha quedado constituida en nuestra ciudad

Ha quedado constituida en nuestra ciudad la «Federación de Asociaciones Empresariales de Burgos», integrada por la «Federación Empresarial Provincial del Metal», «Federación Empresarial provincial de Comercio», «Asociación provincial de Empresarios Aserradores y Rematantes de Madera», «Asociación provincial de Artes Gráficas y Papel» y «Asociación provincial de Fabricantes de Muebles, Ebanistería y Carpintería». La Federación tiene su domi-

nio social en la calle San Pablo, número 12-C cuarto. Es una «asociación de asociaciones» empresariales de carácter sindical, que integra y coordina, por el momento, a las grandes asociaciones sectoriales con un conjunto de 360 empresas en las que trabajan más de 10.000 trabajadores. Entre sus objetivos figura conseguir una política empresarial común y unirla en el ámbito provincial, en solidaridad con organizaciones patronales de ámbito superior igualmente defender y promover los legítimos intereses profesionales, refuerzo de la economía de libre mercado y fomentar el diálogo y colaboración constructiva con los trabajadores.

## OFICINA DE INFORMACION Y TURISMO

### Horario de invierno

Finalizada la temporada de verano, la Oficina de Información de Turismo que se encuentra provisionalmente enclavada en las dependencias de la Delegación provincial de Turismo, pasa a cumplir el horario de invierno, prestando sus servicios al público de 8 a 15 horas.

## Don Nicasio Gómez Barredo, vocal nacional de la C. E. O. E.

En las elecciones celebradas el día 25 del corriente mes en Madrid para la designación de los Organos de Gobierno de la C.E.O.E. (Confederación Española de Organizaciones Empresariales) resultó elegido, por una gran mayoría de votos como miembro de la Junta directiva don Nicasio Gómez Barredo presidente de la F.A.E. (Federación de Asociaciones Empresariales) de Burgos y director de la Empresa Palacios Auto-Agrícola, 3 A., por lo que dicha Federación se encuentra entre las 25 Organizaciones Territoriales que pasan a formar parte de la Junta directiva de esta Organización Empresarial al más alto nivel.



## ACADEMIA CASTILLA

¿Le gusta la Informática?

### HAGASE PROGRAMADOR

(Sin dejar sus estudios o trabajo)

ACADEMIA CASTILLA, preocupada siempre por los más modernos métodos de enseñanza, imparte ahora un **NUEVO RAPIDO EFICAZ Y ECONOMICO** curso de PROGRAMADOR que consta de todas las materias necesarias para un perfecto aprendizaje que va desde la iniciación al estudio de la informática hasta el dominio del lenguaje **COBOL** y **ENSAMBLADOR** pasando por **CONTABILIDAD CALCULO MATEMATICAS INGLÉS TECNICO MANEJO DE FICHEROS** etc

¡¡COMPARE Y COMPRUEBE LA DIFERENCIA DE LO QUE OFRECEMOS!!

Garantizamos:

- Profesorado altamente especializado.
- Clases diarias de 8 a 10 de la noche.
- Certificado acreditativo al finalizar el curso

NOTA: Asista a la charla informativa que se celebrará hoy, día 28 de Septiembre a las 20 horas.

Comienzo del curso: 2 de Octubre. Plazo de Matricula:

Hasta el 30 de Septiembre, inclusive.

INFORMACION: San Cosme, 6-1º

## INFORMACION OFICIAL

### DELEGACION PROVINCIAL DE EDUCACION Y CIENCIA

**ELECCION DE DESTINOS PARA PROFESORES DE E.G.B. INTERINOS.** — Se pone en conocimiento de los profesores de Educación General Básica que reúne los siguientes requisitos:

Que acceden directamente al Cuerpo de Profesores de E.G.B. por proceder de la octava promoción del Plan 1967, de la cuarta promoción del plan experimental, que hayan superado las pruebas para ingreso en el Cuerpo de Profesores de EGB (Turnos libre y restringido) y los que durante el curso 1977-78 tuvieron nombramiento de Profesor Interino en el Cuerpo de Profesores de E.G.B. o contrato por insuficiencia de plantilla, que en tablón de anuncios de esta Delegación provincial de Educación y Ciencia está expuesta la relación de los mismos así como la relación de vacantes.

Asimismo se pone en conocimiento de los interesados que deberán ir provistos del Documento Nacional de Identidad, castilla de la Seguridad Social (quienes la posean), número de la Libreta de Ahorro por la que deseen percibir sus haberes, tres ejemplares del Impreso O-8, que se adquiere en la Delegación provincial de Hacienda.

Asimismo se comunica que la elección tendrá lugar el próximo día 29 a las 9 horas en el Colegio Nacional Generalísimo Franco, en calle Vitoria número 33.

### COLEGIO DE DOCTORES Y LICECIADOS EN LETRAS Y EN CIENCIAS

**CURSO PARA LA OBTENCIÓN DEL CERTIFICADO DE APTITUD PEDAGÓGICA.** — Los licenciados, ingenieros y arquitectos de esta provincia que deseen realizar en esta capital el curso convocado por el Instituto de Ciencias de la Educación de la Universidad de Valladolid para la obtención del certificado de Aptitud pedagógica, cuyo plazo de matrícula está abierto hasta el día 2 de Octubre, pasarán por este Colegio provincial antes del día 4 del citado mes de Octubre, para recibir instrucciones concretas sobre el mismo.

### DELEGACION PROVINCIAL DEL MINISTERIO DE CULTURA

**DELEGACION DE CULTURA CURSO CINEMATOGRAFICO.** — El Ministerio de Cultura, en colaboración con la Embajada de Francia, va a organizar en Madrid un curso de animación ci-

nematográfica durante los últimos días del mes de Diciembre de 1978.

La actividad tratará sobre los siguientes temas:

— Realización de películas en Super-8.

— Organización e información sobre el funcionamiento de un Cine-Club.

— Estudios sobre ciclos y géneros cinematográficos.

Para participar en el curso habrá que tener 18 años cumplidos, aportar una cámara tomavistas y abonar una inscripción de 2.000 pesetas.

Si se desea mayor información, pueden pasarse por la Delegación de Cultura.

### DELEGACION DE HACIENDA

**LIBRAMIENTOS PUESTOS AL COBRO.** — Angel de las Heras de Miguel, Constantino Monedero Fernández, Eugenio Monedero Fernández, Gregorio Monedero Fernández, Herederos de Luis Monedero Fernández, José Mangel Ortega Estefanía, Maxilina García Collina y Hnos., Valentín Ureta Colina, Gerardo Hernando Ortega, Félix Castellanos Sulineiro, Gonzalo Postigo scalado, José Luis Rodríguez Casado, José Luis Tapia Antón, José Sánchez Barriuso, María del Carmen Gutiérrez Sevilla y 1 Muebles Evelio, Sociedad Española de Productos Fotográficos Saiz, Carlos Nebreda Ochoa. Inmobiliaria Arranz Acinas S.A., Ambrosio Martínez Delgado, Angel Ruiz Sáez, delegado provincial de Vivienda, Domingo Ortega Sancho, Emilio Marcos Serna, Eugenio Gutiérrez y Díez-Baldeón, Evelio Gutiérrez Pescador, Habilitado Gobierno Civil, Isaac Díez Tomé, Jesús Santamaría Gutiérrez, Juan Francisco Blanco Blanco, Julián Echevarrieta Miguel, Junta administrativa de Cornejo, María Soledad Román Rodríguez, Máximo Mayor Zuazo, Pedro María García López, Ramundo Ruiz López, José María Antón Temiño, Francisco Ruiz Valverde y uno más.

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.** — Durante el día de ayer, se verificaron en el Registro Civil, las siguientes inscripciones:

**NACIMIENTOS.** — Fernando Cors y Minguito, Jesús María Ruiz y Torres, Sergio Miguel y García, Jesús Mijangos y Rodríguez, María Teresa Pascual y Benito, Jorge Satnmaría y Heras, Sergio Rodríguez y Calvo.

**MATRIMONIOS.** — Don Enrique Ibáñez y Merino con doña María Jesús de Diego y González, el día 30, a la una media, en San Julián Obispo; don Jerónimo Maté y Peña con doña Purificación Hernando y Sáiz, el día 30, a las dos, en la Catedral; don Angel Alegre y Hernando con doña María del Campo y Pérez, el día 30, a las seis y media, en San Lesmes; don Francisco Gonzalo y Gonzalo con doña María Paz Balbina González y Pardo, el día 30, a la una y media, en la Merced; don Fernando Tajadura y Martínez con doña Julia Santamaría y Portugal, el día 30, a las seis y media, en San Julián; don José García y Conde con doña María Cruz Díez y Colomo, el día 30, a las dos, en San Julián; don Justo Villahizán y García con doña Evangelina Castilla y Mediavilla, el día 30, a la una y cuarto, en San Lesmes; don Gerardo Gómez y Hontoria con doña María Belén Ubierna y Gómez, el día 30, a las doce y media, en la Catedral; don Luis Delgado y Muñoz con doña Elisa Valmayor y Brezo, el día 29, a la una, en el Carmen; don Ignacio Martínez y Martínez con doña Elisa Sáiz y Fernández, el día 1.º, a la una, en la Catedral.

**DEFUNCIONES.** — Hila-

Hazte socio de Cruz Roja. Haz un Mundo mejor. Contribuye que el Mundo tome el camino que debe tomar.

rio Santamaría y González, de Páramo del Arroyo, 56 años; Germán Eguiluz y Llorente, de Belorado, 63 años.

**DOMINGO 1.º DE OCTUBRE**

**A TORRESANDINO**  
Fiestas  
Entrega premios embellecimiento.  
Salida: 10 mañana.

**A MONTE LA REINA**  
Jura de Bandera  
Salida: 8 mañana.

**A VALLADOLID**  
Salida: 8 mañana.

**A ARLANZON, IBEAS y SAN MILLAN DE JUARROS**  
Salida: 6,30 tarde.

Salidas especiales de Gamonal

**Viajes Clunia**  
A.G. 1-134 Grupo B  
Paloma 25  
Teléfonos:  
20 66 33 20 50 44

**FARMACIAS DE GUARDIA.** — Gómez Bermúdez, San Pedro y San Felices, 14; Ortega Iñiguez, Nuño Rasura, 12 y Sáiz Gómez, Vitoria, 47.

**ARMISTROPHIA**

**DISCOTECA**  
luz-sonido-confort

**PROXIMO SABADO UNA FIESTA CON MIGUEL GALLARDO**

**TODA UNA ATRACCION INTERNACIONAL**

**EL CUPON PRO-CIEGOS.** — En el sorteo celebrado en el día de ayer, resultó premiado con 2.500 pesetas, el número 278 y premiados con 250 pesetas, todos los números terminados en 78.

**Cupón pro ciegos**  
**N.º 278**  
**PREMIADO EN EL SORTEO DE AYER**

**muebles evelio**  
VITORIA 41, 43, 49, 51, 53  
50, 58, 00, 62

**BOLETIN METEOROLOGICO.** — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media Femenino.

**Barómetro.** — A las ocho de la mañana, 696,0; a la una de la tarde, 696,1; a las siete de la tarde, 695,3.

**Temperatura ambiente.** — Máxima, 17,6 grados a las 17 horas; mínima, 10,6 grados a las 7,30 horas.

**Dirección y velocidad del viento.** — A las ocho de la

mañana, NE— 10 kilómetros; a la una de la tarde, E— 10 kilómetros; a las siete de la tarde, NE— 10 kilómetros.  
Humedad, 57.



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al martes, 28 de Septiembre de 1948.

**EL próximo jueves, los médicos burgaleses rendirán un homenaje al profesor don Guillermo Núñez, con motivo de su reciente triunfo en las oposiciones a la Cátedra de Otorrinolaringología de la Universidad de Madrid.**

**POR su brillante gestión al frente de la IV Zona del Servicio Militar de Construcciones le ha sido impuesta por el capitán general la Cruz del Mérito Militar al comandante don Luis Aguirre Osácar.**

**LA temperatura máxima de ayer fue de 25,0 grados y la mínima de 16,2.**

## Cartelera de ESPECTACULOS

**AVENIDA.** — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,30. ¡Ya está aquí el estreno del año! Todo Burgos le esperaba! **Annie Hall**, Woody Allen, Director-guionista-actor, y Diane Keaton. Los 4 Oscar más importantes de Hollywood: Mejor película, Mejor director, Mejor guión, Mejor actriz. (Mayores 18 y mayores 14 acompañados).

**CALATRAVAS (204161).** — Estreno de una película realizada exclusivamente por mujeres: **Yo soy mía (4)**. Color. Stefania Sandrelli, María Schneider, Michele Placido, etc. ¿La «guerra» del sexo «debil» contra el «fuerte»? ¿Ferozmente «feminista»? **Yo soy mía** es autorizada sólo mayores 18. (Funciones, 5,30, 7,45 y 10,30).

**CONDAL.** — Continúa de 4 a 12. Hoy, un programa monumental. Roger Moore y Susannah York en **Gold (Oro)**. Uno de los más grandes éxitos del cine de desastres y aventuras. ¡Interesantísima! ¡Emocionante! Y **Vudú sangriento**. Un film de espantoso terror y misterio. (Mayores de 18 años). Último día.

**CONSULADO.** — Últimos días. Sesiones, 5,30, 7,45 y 10,30. La película donde Azucena Hernández (Miss Cataluña-77) nos muestra sus grandes cualidades. **Las eróticas vacaciones de Stela**. Clasificada «S» advirtiéndose al público que por su temática o contenido pudlra herir su sensibilidad (May 18). Se pedirá el D. N. I.

**CORDON (207037)** — 5,15, 7,45, 10,30. ¡Acontecimiento! Coincidiendo con las principales salas de España, el estreno-primicia del extraordinario éxito mundial **Grease (Brillantina)**. ¡Todo ritmo y contagioso juventud! ¡alegría! ¡acción! ¡música rok! con John Travolta Olivia Newton-Jhon (May. 14 años)

**DUCAL.** — Hoy, de 4 a 12 in-comparable programa: **El turbulento distrito 87**. Raquel Welch, Yul Brynner, Trepidantes secuencias, disparos o explosiones. Y **Los muertos, la carne y el diablo**. Un film violento, lleno de pasiones, excitante, sensacional. (Mayores de 18 años)

**GOYA.** — ¡Atención! Hoy, en sesiones 5,30, 7,45 y 10,30, la película que es el acontecimiento del año. **Por fin, ya es viernes**. Con Donna Summer como estrella invitada. (Autorizada para todos los públicos). Coincide su proyección con las principales salas de España.

**GRAN TEATRO** — Hoy, último y definitivo día, 5,15, 7,45 y 10,45. Inauguración de la temporada con el estreno de la película más cínicamente divertida más admirada y aplaudida en toda Europa **Los Rompepelotas**. (Versión íntegra doblada en español) Una película que usted verá una y otra vez. (May. 18). Último día.

**LIDO.** — Continúa de 4 a 12. Hoy, último día del programa. Javier Escrivá Teresa Gimpera en **Climax**. Un film de gran impacto. La destrucción de una voluntad a través de la magia. Y **Carrera con el diablo**. Sacrificios humanos, persecuciones. Una película llena de intriga y acción. Peter Fonda Warren Oates. (Mayores 18)

**TIVOLI (209045).** — 5,30, 7,45 y 10,30. ¡Últimos días! del estreno-primicia en España de la última creación de García Berlanga **La escopeta nacional (s. c.)**. Color. Conchita Montes, J. L. López-Vázquez, Amparo Soler, A. Ferrandis, etc. ¡Discutida! ¡Muy comentada! ¡Ferozmente divertida! y Aut. sólo mayores 18 años.

## PARCELAS

Adquiera la suya, para su recreo o domicilio habitual. Disponemos de parcelas desde 8 a 80 kilómetros de Burgos. **DESDE 150.000 PESETAS** Podemos encargarnos también de la construcción de su chalet. Interesados, llamar al teléfono 205266, o escribir al Apartado 140. BURGOS.

**RODIER PARIS**

no resista a la tentación de su colección de otoño en...

**MONTERO**  
Moneda, 7-BURGOS

# LA CULTURA POPULAR, UN NUEVO HUMANISMO DEL PUEBLO

La cultura popular puede ser definida y entendida de diversos modos. En un sentido amplio, quizá el más genérico, puede serlo como el humanismo de los nuevos tiempos, es decir, una visión del Mundo y de la vida que permite al hombre enfrentarse con la realidad del medio en que vive y desarrollar una capacidad crítica de manera libre y responsable.

La cultura popular permite al hombre de nuestros días y más al hombre del futuro determinarse de una manera autónoma y reflexiva. Definida así, se propone el desarrollo integral de la persona en todas sus dimensiones. Es importante que el ciudadano conozca y sepa dar razón de la realidad que vive sin deformaciones propagandísticas, que

pueda decidirse con pleno conocimiento de causa por aquellas opciones que la parezcan más justas para la realización del bien común. La cultura popular, en su realización concreta, es inseparable de un orden social que favorezca y haga posible el ejercicio de la libertad humana.

La cultura popular no se identifica con la popularización de la cultura. Para el profesor González Estéfani «es una cultura del pueblo que tiene su origen, su fuente creadora en el mismo pueblo. Es aquella cultura en la que el pueblo se configura como agente creador y realizador de su propio destino. El pueblo participa no sólo en los resultados de la cultura, sino en la génesis del proceso creador de esa misma cultura».

Hace algunos años nos conformábamos con trabajar para vivir, hoy sólo esto no es bastante. En el futuro hay que educar y educarse para seguir existiendo, porque el saber se nos ha convertido en una necesidad primera y urgente. El hombre de hoy busca la felicidad humana en línea de desarrollo y comunicación, en línea de una convivencia afectiva que se manifiesta en una vida asociada.

No podemos cerrarnos a la aparición de un tiempo libre que hoy día ya no es patrimonio de una minoría. Este tiempo libre es sin duda, uno de los condicionamientos más decisivos de esta nueva cultura.

El hombre actual tiene en sus manos un tiempo para pararse a pensar y crear, a proyectar su futuro, a decidir libremente su destino.

Sobre tres grandes pilares, siguiendo a González Estéfani, podemos asentar la cultura popular

—Una educación permanente que no conoce descanso y que exige una adaptación continua a las necesidades del medio

—En segundo lugar esta educación del pueblo ha de ser llevada a cabo por el pueblo, tanto en su intervención en el proceso educativo, en la gestión cultural como en su metodología, basada en el diálogo, en la confrontación de opiniones, en la libre decisión, en la puesta en común de los resultados personales a través de una creación colectiva, de un trabajo en grupos

—Finalmente, la educación ha de ser personalista y comunitaria al mismo tiempo, de manera que desarrolle al máximo al hombre que cada uno llevamos dentro de nosotros del hombre libre y responsable, capaz de decisiones autónomas. Comunitaria porque la época de los individualismos ha pasado y entramos como dice Teilhard de Jardín en la era de lo colectivo humano. Porque el orden futuro ha de ser un orden de integración y de responsabilidades colectivas en el que la razón amante será la que rija en el futuro en contraposición a la razón pura. Caminamos hacia una civilización del amor.

Ante esta nueva idea de cultura popular surgen así los Centros enclavados en ambientes populares, en los que bajo la animación de una animadora y en colaboración con personas preparadas se promueven actividades varias todas ellas orientadas hacia esta formación de personas a través de una convivencia que constituye su principal medio de autoformación y de perfeccionamiento cultural.

M. R. C.

ANTES DE DECIDIRSE, CONSULTE

EN

ACADEMIA VALDEMORO RIPOLLES

EL SABADO (POR VEZ PRIMERA EN BURGOS LA MAS FAMOSA ESTRELLA DEL CINE Y DE LA CANCION Y AUTENTICO "BOOM" DEL MOMENTO

**ROCIO DURCAL**

NÚMERO 1 EN ESPAÑA Y AMERICA Y RECIENTE "DISCO DE ORO" POR SU ÉXITO "FUE TAN POCO TU CARIÑO"

Acompañada por PEPE LOPEZ

y su fabuloso MARIACHI 70 DE MEXICO

(Compuesto de diez personas)

SALA DE FIESTAS (DANDY'S CLUB)



ACADEMIA CASTILLA

INGRESO

EN LA

UNIVERSIDAD

MAYORES 25 AÑOS

con pruebas similares a las que ha de superar en el examen.

— En el curso piloto impartido el año anterior: 50 % de aprobados.

— Clases diarias tarde-noche

Comienzo de las clases: 2 de Octubre.

Matricula: Hasta el 30 de Septiembre.

INFORMACION: San Cosme, 6-1º

VUELTA AL HOGAR

**Simeón**

última semana

TODO PARA EL HOGAR A LOS

MEJORES PRECIOS

AUN PUEDE BENEFICIARSE

VISITANDO

**Simeón**

**GRADUADO ESCOLAR**

El Centro de "NEILA" situado en calle Trinas, 5 (Junto a Correos)

OFRECE clases, en régimen nocturno de GRADUADO ESCOLAR

Para información, matricula, horario, etc., la Secretaría está abierta de 7,30 a 9,30 los martes, miércoles y jueves.

**Club MOA**

BARRA AMERICANA

LA BARRA MAS SELECTA DE BURGOS

Calle Francisco Grandmontagne (Gamonal)

UNA PELICULA REALIZADA EXCLUSIVAMENTE POR MUJERES

**HOY la estrena HOY**

5,30

7,45

10,30

Cine **CALATRAVAS**

5,30

7,45

10,30

(Autorizada SOLO PARA MAYORES 18 AÑOS)

¿LA GUERRA DEL SEXO «DEBIL» CONTRA EL «FUERTE»?

*yo soy mujer*



STEFANIA SANDRELLI · MARIA SCHNEIDER y MICHELE PLACIDO EN

*yo soy mujer* COLOR

CON RAFAEL MACHADO y LA PARTICIPACION DE FRANCISCO-RABAL

CON WALTER RICCIARDI · ANTON DRIFIN y ANNA HENKEL

FOTOGRAFIA DE NURITH AVIV · DIRECCION DE SOFIA SCANDURRA

UNA COPRODUCCION: HISPANO-ITALO-ALEMANA

MUNDER FILM (MADRID) · CLESI CINEMATOGRAFICA (ROMA) · ALBATROS PRODUKTION (MUNICH)

SE CREIA DUEÑA DE SU CUERPO, DE SU DESTINO... Y HABIA DECIDIDO UNA NUEVA VIDA.

# HOMENAJE A «NUESTROS MAYORES» Y AL PARROCO DE LA ANUNCIACION



Los jóvenes de la parroquia de la Anunciación llevaron a cabo, según se había anunciado, el "IV Festival Vosotros os lo merecéis" como homenaje a nuestros mayores y de una forma especial a don Francisco Núñez, párroco de esta comunidad, al frente de la cual lleva 26 años.

Los asistentes, que casi llenaban el salón parroquial, aplaudieron largamente las diversas actuaciones, entremezclándose canciones folklóricas, danzas, juegos de manos y chistes escenificados. Finalizó la velada entonándose los Himnos a Burgos y a la Parroquia, con todos los asistentes puestos en pie.



## POSTURA DEL S.I.T.E. EN MATERIA DE ENSEÑANZA

La S.I.T.E. ha hecho pública una declaración, en la que entre otros casos afirma:

Es lamentable que la tan traída y llevada democracia no acabe de implantarse en la mente de todos, así como la lógica que también escasea.

Aprovechando el lógico descontento del Profesorado de E.G.B. estatal por el decreto que regula la dedicación exclusiva para este Cuerpo docente, algunas agencias informativas han difundido —y nuestros medios locales se han hecho eco— la opinión de los llamados representantes sindicales de los maestros. Nos parece justo que, ante el mencionado decreto concebido no por un pedagogo ni mucho menos con lucidez política, dichos representantes protesten, informen y tomen las medidas que consideren oportunas. Pero lo que nos parece ilógico y antidemocrático, absurdo e incoherente es el que digan que lo que pretende el Gobierno, al decretarlo, es crear conflicto en el sector del Profesorado de E.G.B. estatal en beneficio de la Enseñanza privada. Desde luego esta declaración, si que es demagógica y electoralista.

Los trabajadores de la Enseñanza afiliados a F.E.S.I.T.E. - C.G.T. presentamos y denunciamos públicamente la demagogia que se pretende hacer desde algunos sectores políticos y sindicales contra la Enseñanza pública no estatal.

El Gobierno, al subvencionar a los numerosos Centros de iniciativa privada, está aplicando estrictamente el principio de gratuidad de la enseñanza para todos los españoles, principio jurídicamente recogido en la Ley General de Educación. Lo que se está haciendo es repartir los presupuestos del Estado entre todos los españoles, o más claro, para que todos los españoles puedan educar a sus hijos en libertad y gratuidad. Dado que hay dos sectores que quieren realizar un mismo servicio público en el plan educativo, el estatal y el privado, los presupuestos se deberían repartir por igual.

Naturalmente esto conlleva con frecuencia, dada la penuria

de los presupuestos, que las justas reivindicaciones económicas de un sector no puedan ser satisfechas en su totalidad por las no menos justas reivindicaciones del otro sector. Hoy por hoy los aproximadamente 120.000 trabajadores que desempeñamos nuestros servicios en Centros subvencionados no estatales sólo podemos remediar nuestros bajos salarios exigiendo aumento en las subvenciones.

Denunciamos la deteriorada situación de nuestros numerosos compañeros de BUP, quienes van incrementando inexorablemente la lista de parados, al no poder competir los Centros no estatales con los estatales, que están siendo totalmente gratuitos injustamente, pues a ellos acuden por igual y se benefician ricos y pobres. ¿Dónde están los partidos políticos justicieros que no denuncian este hecho?

Defendemos, pues, las subvenciones y exigiremos su incremento F.E.S.I.T.E. - C.G.T., no obstante, y para que nadie pretenda mal interpretarnos, es consciente que la enseñanza no estatal debe cambiar y transformar profundamente sus estructuras, abandonando los privilegios insostenibles, dado el carácter público que la subvención económica estatal connota. Es nuestra postura sindical luchar para que esos cambios se produzcan lo antes posible en beneficio de todos.

## CONVENIO DENUNCIADO POR LA CSUT

El pasado martes, la Confederación de Sindicatos Unitarios de Trabajadores (C.S.U.T.), por medio de su secretario general del sindicato de Madiera y Corcho, ha denunciado el actual Convenio provincial para las actividades de Ebanistería, carpinteros, carreteros, cerroceros y persianas, cuya vigencia se inició el día 1 de Febrero de 1978 y que finalizará el próximo 31 de Diciembre.

La CSUT, ha convocado una reunión para todos sus afiliados mañana viernes en sus locales, a las 8.30 de la tarde, con el fin de elaborar la plataforma reivindicativa que presentará la Central y perfilar la comisión negociadora.

## CIRCULO DE BURGOS DE ALIANZA FRANCOISA DE ESPAÑA AVISO

El Círculo de Burgos de la Alianza Francesa de España informa que la matrícula para el nuevo curso sigue abierta hasta mañana, viernes, día 29, preparando alumnos para los exámenes de la Escuela Oficial de Idiomas.

Se dedicará, además, un curso especial para los niños a partir de los diez años, con métodos exclusivamente para ellos.

Informes: en el Instituto de Bachillerato "Cardenal López de Mendoza" (plaza del Doctor Albiñana), de seis a ocho de la tarde.

# Jornada de trabajo del gobernador civil, en Aranda de Duero

## Mantuvo entrevistas con el Ayuntamiento y diversas asociaciones arandinas

El Gobierno Civil nos facilita la siguiente nota de la visita de la primera autoridad provincial a Aranda de Duero:

«En el día de ayer, el gobernador civil don Antolín de Santiago Juárez, se trasladó a Aranda de Duero, donde después de saludar al alcalde, se reunió con los presidentes de las asociaciones culturales «AMI», Ciunía, Antonio Machado y Asociación de Vecinos de Santa Catalina, con los cuales sostuvo un amplísimo cambio de impresiones sobre coordinación de actividades»

En este viaje estaba previsto que acompañara al Sr. De Santiago y Juárez el delegado provincial de Cultura, pero por causas ajenas a su voluntad, el Sr. García Verdugo se vio obligado a suspender el viaje.

Entre los asuntos que se trataron en este cambio de impresiones con estas entidades culturales de Aranda de Duero, y a propuesta del Sr. Bonilla, de la Asociación Antonio Machado, se acordó elevar una protesta al ministro de Cultura a través del gobernador civil, por el desarrollo de la reunión celebrada en la tarde del pasado día 20 en la Diputación provincial, motivada por el comportamiento individualista de algunas de las fuerzas intelectuales de la capital que, según el Sr. Bonilla, ignoraron la cultura y las inquietudes culturales del resto de la provincia. Al mismo tiempo, solicitó del gobernador civil, para que de acuerdo con el delegado de Cultura, se convocara una reunión en Burgos de todas las asociaciones existentes tanto en la capital como en la provincia, que tengan ganas de trabajar al servicio de la Cultura.

Otro de los acuerdos fue recabar del gobernador civil la rápida tramitación del expediente incoado para la de-

volución del Albergue al Ayuntamiento y solicitar del alcalde la creación de una Fundación o Patronato, en la que junto con los representantes municipales se encuentren personas en representación de asociaciones de vecinos, culturales, deportivas o recreativas para estudiar el destino o destinos que han de darse al citado Albergue, sea para aquellas actividades que tengan un mayor rendimiento en la convivencia ciudadana en la Cultura o en el deporte de Aranda de Duero. Asimismo se acordó que en la segunda semana de Octubre, se celebraría una nueva reunión con los presentes y la Asociación del Cine-Club, Asociación de Vecinos del Polígono y Grupo de Teatro de Sino-vas, para coordinar una operación cultural, que tendrá lugar en Diciembre, con el título de Jornadas Castellanas, que se iniciarán en Aranda de Duero, a través de las diferentes barriadas, para continuar posteriormente por diversas localidades de nuestra provincia.

Igualmente se acordó preparar el programa de estas Jornadas, con anterioridad a las visitas del gobernador civil y delegado provincial de

Cultura, al objeto de presentarles no sólo la programación, sino el coste de la misma.

## REUNION CON EL ALCALDE

Una vez finalizada la reunión con las asociaciones culturales, el Sr. de Santiago Juárez se reunió con el alcalde, presidente de la Comisión de Festejos y directivos de las Peñas de Aranda de Duero.

En el transcurso de la animada reunión se habló del desarrollo de las fiestas y de los proyectos para el futuro. Hubo diversas intervenciones por parte de los directivos de estas peñas, acordando que la vida que han venido teniendo hasta ahora se vea incrementada en lo sucesivo con una mayor actividad dentro de los campos de la Cultura.

El presidente de la Peña «Tierra Aranda» sugirió la conveniencia de celebrar un ciclo de charlas sobre la historia de Aranda, sobre la fiesta de los toros, sobre la cocina y platos típicos, que fuese la iniciación de esas nuevas actividades que es conveniente que durante los meses del año desarrollen las peñas.

## FABRICA DE MUEBLE MODERNO EN EXPANSION, SOLICITA REPRESENTANTES

Introducidos en el mercado de las provincias de BURGOS, ZAMORA, SALAMANCA, VALLADOLID y PALENCIA.

Interesados, escribir, adjuntando amplio historial a la Oficina del SEAF/PPD de SARRIA (LUGO).

# "II CURSO PARA LA FORMACION DE EMPRESARIOS Y DIRECTIVOS DE EMPRESA"

Organizado por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad del Círculo Católico de Burgos, con el patrocinio de Confederación Española de Cajas de Ahorros y bajo la dirección técnica de «Consultores Españoles».

DIRIGIDO a quienes ocupan puestos de dirección en las empresas y desean profundizar en las modernas técnicas de gestión.

PROGRAMA: Comprende el estudio de las partes fundamentales de la empresa: DIRECCION — MARKETING — CONTROL ECONOMICO — PERSONAL — FINANCIACION Y PRODUCCION.

PLAZAS: Limitadas. ULTIMO DIA DE INSCRIPCIONES: 3 DE OCTUBRE.

DURACION DEL CURSO: Tiene una duración total de seis meses, a base de tres días a la semana, comenzando en el próximo mes de Octubre, en fecha que oportunamente se les comunicará.

INFORMACION TECNICA Y COMPLEMENTARIA Y SOLICITUDES DE INSCRIPCION: Sede Principal de la Caja de Ahorros y M. P. del Círculo Católico, Avda. Reyes Católicos número 1. Secretaría. Teléfono 229000.



# CAJA DE AHORROS y M. P. DEL CIRCULO CATOLICO

## Villafria celebró ayer su festividad patronal

El alcalde y varios concejales de la capital asistieron a la fiesta

La parroquia y el barrio de Villafria conmemoraron ayer la fiesta de su Patrono, San Esteban Protomártir, cuya imagen fue llevada procesionalmente a mediodía, en manifestación de devoción y recorrió los alrededores del templo, donde tuvo lugar una solemne misa que el párroco don Atilano Rodríguez concelebró con los también presbíteros don Anselmo Caballero, ex-capellán castrense de Aviación, adscrito a la parroquia de San Martín de Porres; don Donato López García, párroco de Quintanapalla; don Máximo Sáiz Quintana, pá-

rróco de Rubena y don Eliseo Martínez López, párroco de Orbaneja Río Pico.

Predicó don Domingo Ortega, profesor del Seminario diocesano, asistiendo a la misa vecinos y amigos del barrio y de la parroquia de Villafria.

Además del alcalde de dicho barrio, don Santiago Manzanedo, se unieron a la fiesta el alcalde de la capital, señor Muñoz Avila, y varios concejales, entre ellos el delegado de barrios, señor Tamayo Acha, siendo de señalar, también, la presencia de una representación del aeródromo militar de Villafria.

Al final de la misa se dio a venerar a los fieles la reliquia de San Esteban Protomártir que, desde tiempo inmemorial Villafria conmemora en este día, aun cuando el calendario litúrgico de esa festividad corresponde al 26 de Diciembre.

Los cultos religiosos finalizaron con una solemne función vespertina eucarística y mariana.

En el orden profano se celebraron animados bailes.

## INSTITUTO POLITECNICO DE BURGOS

Apertura de Curso

Se pone en conocimiento de todos los alumnos inscritos en este Instituto Politécnico, que la inauguración del Curso Escolar 1978-1979, tendrá lugar el día 2 del próximo mes de Octubre, a las diez horas de la mañana, con asistencia del Claustro de Profesores.

Se invita por la presente, a dichos actos, a familiares de los alumnos.

## ROBO DE VARIOS MILLONES EN MIG, S. A.

A varios millones de pesetas asciende el producto de un robo cometido hace unos días en un almacén de la empresa MIG, S. A. Los ladrones que actuaron durante la madrugada, se apoderaron de varios centenares de paquetes, cuyo valor no ha sido todavía peritado, así como de un camión de reparto.

La empresa MIG se dedica al almacenamiento y reparto de paquetería en la ciudad y tiene su almacén situado en el kilómetro 234 de la carretera Madrid. En una de las últimas madrugadas, según nuestras noticias, varios desconocidos cometieron un robo, asaltando el almacén y llevándose diversos artículos y paquetes, entre ellos, 352 cajas de Nescafé, que suponen 1.700 kilos, paquetes de tejidos de licores, calzado, etcétera, lo que supone un valor que alcanza varios millones de pesetas.

Asimismo, los ladrones se llevaron un camión Avia, matrícula BU-24.294 que se hallaba en el almacén. Dicho vehículo se dedica al reparto de paquetes y es propiedad de Elías Arroyo Cabezon; ha sido tasado en doscientas mil pesetas.

Continúan las investigaciones para lograr la detención de los autores.

Promotores de viviendas y urbanización de chalets y casas de campo NECESITAN para contratar por cuenta propia.

## ALBAÑILES DE 1.ª O CUADRILLAS DE ALBAÑILES

Dirigirse por escrito al Apartado 140. BURGOS.

# La BOLSA

## PEORES CAMBIOS Y AMBIENTE

Madrid (Colpisa). — Si mala fue la sesión del martes, ésta ha sido aún peor. Aparte del índice general que ha perdido 0,76 a 88,36, el ambiente ha estado influenciado por la suspensión de pagos de Sarrío, que ha sido la bomba —relativa— del día. Y decimos relativa, porque últimamente no eran buenos los rumores que corrían en torno a las dificultades que tenía esta sociedad. Naturalmente se ha suspendido la contratación de estas acciones en las tres Bolsas. Lo peor, es que el impacto psicológico ha podido —o puede— arrastrar a otros valores netamente industriales que, al parecer, es donde están las mayores preocupaciones de los accionistas medios y modestos. Otra nota destacada es la baja de los cupones de Fenosa hasta cuatro pesetas, lo que pone en guardia a otras sociedades que se han decidido a ampliar el capital en esta situación bursátil.

No hay ningún sector que se haya defendido, ni con muletillas. Todo son nuevos aunque suaves desgastes, y por segundo día consecutivo los Bancos han tenido que aceptar pérdidas que van de dos a seis enteros. Excepciones son varios de los Bancos industriales, entre ellos el Urquijo que repiete. Olvidábamos señalar que, contra marea el único valor que sube es Cristalera Española +10 que ahora recupera lo mucho perdido días atrás. Las Eléctricas no escapan a la flojedad. Cierre igual: claro predominio vendedor.

JUSTO IRIONDO MENDIETA

(Información facilitada por el Banco de Santander)

### MADRID

#### CAMBIOS DE CIERRE

Acciones.— Banco de Santander, 339; Exterior de España, 267; Central, 304; Español de Crédito, 295; Hispano Americano, 250; Popular, 250; Fomento, 235; Bilbao, 292; Vizcaya, 251; Bankinter, 162.

Eléctricas.— Electra de Viesgo, 65; Fecsa, de 1.000, 65; Fenosa, 64; Hidroeléctrica del Cantábrico, 75; Hidroeléctrica Española, 72; Iberduero, ordinarias, 80,25; Sevillana de Electricidad, 75; Unión Eléctrica, Madrileña, 68,50.

Varias.— El Aguila, 57; Azucarera Española, 75; Dragados y Construcciones, 275; Ceisa, 95; Inmobiliaria

Metropolitana, 107; Fibansa, 83; Ponferrada, 96; Campsa, 242; Tabacalera, 140; Astilleros Españoles, 18; Cros, 53; Explosivos, 67; Insular del Nitrógeno, 46; Española de Petróleos, 195,50; Citroen Hispania, 75; Metalúrgica Santa Ana, 68; Santa Bárbara, 48; Española del Zinc, 101; Femsa, 107; Nueva Montaña Quijano, 95; Telefónica, 79; Carmosa, 129; Sniace, 47; Mobinter, 412 y Ceivasa, 70,50.

Cupones.— Fenosa, 4.

### BILBAO

Bancos.— Vizcaya, 249; y Bilbao, 294.

### Banco de Santander

BOLSA - BOLSA - CAMBIO  
Español 12.

## Querrela contra Telesforo Monzón, interpuesta por el Ministerio del Interior

Madrid (Efe).— El Ministerio del Interior se ha que-rellado contra Telesforo Monzón, en relación con unas declaraciones del antiguo miembro del Gobierno vasco, publicadas el pasado día 18 en la "Hoja del Lunes" de Bilbao y por las manifestaciones que hizo ayer en Barcelona, según ha podido saber "Efe".

El Ministerio del Interior ha puesto en conocimiento del fiscal del Reino las declaraciones de Monzón a la "Hoja del Lunes" —en las que se hablaba de la soberanía de Euskadi y exponía que España era para los "abertzales" el símbolo de la opresión y la cárcel y que el diálogo entre España y Euskadi debería hacerse de nación a nación.

Asimismo, han sido transmitidas al fiscal las manifestaciones hechas por Mon-

zón ayer en Barcelona, en el transcurso de una rueda de Prensa convocada con motivo de un acto sobre los fusilamientos del 27 de Septiembre, que no fue autorizado.

Por otra parte, los Gobiernos civiles de Navarra y Vizcaya, remitieron a los fiscales jefes de las Audiencias provinciales, escritos con fecha 2 y 18 de Agosto, respectivamente, por declaraciones hechas por Telesforo Monzón en anteriores ocasiones.

Según ha podido saber "Efe" en fuentes dignas de crédito, la tramitación de las querrelas presentadas por los Gobiernos civiles de Navarra y Vizcaya no se desarrolla en un tiempo normal, ya que están sufriendo traslados por cuestiones de competencia, calificadas de inexplicables.

# EDICTO

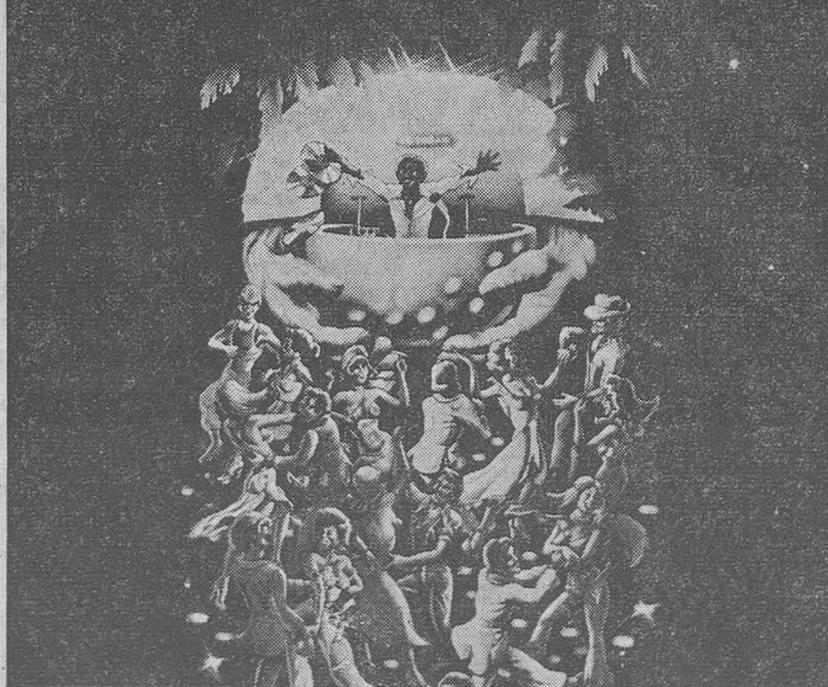
DON JUAN SANCHO FRAILE, JUEZ DE PRIMERA INSTANCIA DE MIRANDA DE EBRO Y SU PARTIDO.

HAGO SABER: Que en este Juzgado se tramita suspensión de pagos con el número 42 de 1978, a Instancia de la Compañía Mercantil ARRE, S. A., con domicilio social en esta ciudad, representada por el Procurador D. Alberto Martínez Otaduy, en cuantía de pesetas 20.645.428,61, habiéndose declarado por auto de fecha 7 de Septiembre de 1978, estado de suspensión de pagos, considerándola en situación de insolvencia provisional, convocando a sus acreedores a Junta General, que tendrá lugar en la Sala de Audiencia de este Juzgado el día VEINTISIETE DE OCTUBRE PROXIMO y hora de las DIEZ TREINTA DE SU MAÑANA, poniendo, hasta la celebración de la Junta, a disposición de los acreedores o de sus representantes, en la Secretaría de este Juzgado, el informe del Interventor, las relaciones de activo y del pasivo, la memoria, el balance, las relaciones de los créditos y sus acreedores con derecho a abstención y la proposición de convenio presentada por el deudor, a fin de que puedan obtener las copias o notas que estimen oportunas.

Dado en Miranda de Ebro a siete de Septiembre de mil novecientos setenta y ocho. — E/. (ilegible). — El Secretario (ilegible).

¡POR FIN, YA ES VIERNES!

*Después de 5.000 años de civilización, todos necesitamos un cambio*



COLUMBIA PICTURES PRESENTA

UNA PRODUCCION MOTOWN - CASABLANCA

¡POR FIN, YA ES VIERNES!

Estrellas invitadas DONNA SUMMER y THE COMMODORES

Productor Ejecutivo NEIL BOGART Escrita por BARRY ARMYAN BERNSTEIN

Producida por ROB COHEN Dirigida por ROBERT KLANE

Banda Sonora Original en discos Philips

Distribuidos por fonogram s.a.

LA PELICULA, QUE ES EL  
ACONTECIMIENTO  
DEL AÑO, LA  
ESTRENA ¡HOY!  
CINE GOYA

¡MUSICA EXCITANTE!...

¡AVENTURAS INSOSPECHADAS!...

¡ALEGRIA COLECTIVA Y CONTAGIOSA!

«CHICK VENNECA», con sus actuaciones  
bailables, electriza a los espectadores hasta  
hacerlos vibrar.

Y además...

(Autorizada para todos los públicos)

EN SESIONES: 5,30 - 7,45 y 10,30

# EL LENGUAJE, VEHICULO DE CONVIVENCIA

Quisiera con estas líneas adherirme a esa serie de notas que han aparecido en la Prensa diaria criticando el modo de hablar de nuestro pueblo que no dice nada en favor de su nivel cultural. Además han tenido el acierto, quizás de momento como una posibilidad, de acuñar un slogan que merecía la pena tomarlo en consideración «Gracias por no blasfemar».

Es una pena ver a todo un sector bastante amplio de nuestro pueblo haciendo alarde de una vulgaridad y una medocridad a todos los niveles. Dicen: Que el mejor dinero gastado en una nación es para la cultura».

Pero para una cultura que vaya unida íntimamente con el concepto de civilización. Por que la cultura no consiste sólo en una serie de conocimientos para ganar unas oposiciones, pasar un examen y adquirir un puesto cuanto más remunerable mejor. La cultura debe forjar y cultivar la personalidad del hombre de una forma integral. Debe ser una cultura liberadora en el sentido más amplio de la palabra. Ahora bien alguien está empeñado y lo va a conseguir que nuestra sociedad no tenga más horizontes que el dinero, la pornografía, el erotismo y la violencia. Hace unos días leía en una revista esta frase que hace pensar: «Parece mentira que unos pocos atonten a tantos».

Este análisis sobre el contraste entre cultura y civilización es muy importante y tiene una incidencia en todas las facetas de la vida social. Uno de las manifestaciones de más vulgaridad y medocridad es cómo se habla en nuestros ambientes. Concretamente me refiero a esa costumbre de los «tacos» y la blasfemia, costumbre degradante y que es reflejo fehaciente de una incultura. El problema no se plantea sólo y estrictamente a nivel religioso (es verdad que tiene connotaciones con lo religioso), sino que debe plantearse a nivel de tipo humano y cultural. Si un hombre o un muchacho es incapaz de decir cuatro palabras más o menos coherentes sin apoyarse en la blasfemia no demuestra que es un ateo de segunda clase; sino lo que demuestra es que está haciendo alarde de una medocridad cultural sin que nadie se lo haya pedido.

Todo el que haya viajado un poco por el extranjero habrá constatado la ausencia total de esta grosera costumbre. La razón es bastante simple. El que no tiene sentido religioso ni se cuerda de nombrar a Dios en circunstancias tan especiales; ya que su vida discurre al margen de lo religioso. El que es religioso tiene la suficiente cultura, responsabilidad y formación como para ser fiel a sus principios y convicciones religiosas. Aquí somos diferentes en todo. Quizás la razón esté en lo que decía un pensador católico: «En España nos hemos dedicado a bautizar carne...».

Ahora que se habla de democracia y de respeto a la conciencia de los demás, sería importante tomar conciencia como es nuestro vocabulario y nuestras expresiones blasfemas que pueden y de hecho hieren la conciencia de los demás. La mayor tortura que puede sufrir un hombre con un mínimo de sensibilidad y cultura es tener que convivir y alternar en un ambiente de este tipo.

La convivencia, el aprender a dialogar, el respeto a las ideas de los demás exige mucho; pero merece la pena, ya que es un signo de educación y civilización.

Debemos colaborar todos para desterrar de una vez para siempre esa lázca social de la blasfemia que dice tan poco en favor de nuestro acervo cultural y religioso.

L. M.

## CRONICA DE TELEVISION

Madrid. — Con «Doce hombres sin piedad» finaliza el ciclo de reposiciones teatrales con las que Televisión Española ha cubierto la programación durante los meses estivales.

Esta es la tercera vez que la obra de Reginald Rose se pone en pantalla, según la adaptación de Gustavo Pérez Puig. La primera reposición tuvo lugar en Marzo de 1975, dos años después del estreno.

La acción transcurre en un escenario único: una sala de un palacio de justicia, en una ciudad norteamericana, donde doce hombres de la más variada condición social y forma de pensar, están reunidos para deliberar sobre la inocencia o culpabilidad del acusado.

«Doce hombres sin piedad» alcanzó en su momento gran éxito tanto de público como de crítica. Por un lado, el «suspense» de la obra se mantiene hasta el final. Por otro, Pérez Puig hizo una buena realización y el plantel de actores resultó excepcional: Jesús Puente, José Bódalo, Pedro Osinaga, Manolo Alexandre, Antonio Casal, Sancho Graña, Carlos Lemos, José María Rodero, Ismael Merlo, Fernando Delgado, Luis Prendes y Rafael Alonso.

Sobre las dificultades que supuso la realización de la obra, Pérez Puig declaró: «Lo más difícil de resolver, sobre todo en Televisión, es una mesa con gente alrededor, por el salto de eje de mirada y colocación. No era una mesa con cuatro, sino con doce, un solo decorado y una hora y media de duración. Además, había que conseguir que el tema prendiera en el público desde el primer minuto sino hubiera sido insopor-table».

En el resto de la programación, «Los espectáculos» ofrecerá entrevistas con Pilar Miró, Celia Bartolomé, María Luisa Merlo, Francisco Piquer, Arturo Fernández, Chico Ibáñez Serrador, Paquita Rico y Natí Mistral. Y «Vivir cada día» estará centrado en la actividad que desarrollan los veterinarios, que en la mayoría de los casos tienen que recorrer varios kilómetros por los pueblos de su demarcación, extender guías sanitarias, atender llamadas a todas horas... Otra parte del programa viene a ser la continuación de «Según va la feria», emitido recientemente, pues en casi todas las ocasiones detrás del ganadero y el veterinario está el matadero.

### EN UHF

«Tribuna de la cultura» dedicará el espacio de hoy al arte, la economía y el coleccionismo. Intervienen: Arcadio Blasco, escultor, Enrique Henor, propietario de una galería de arte, y Santiago Amón, crítico de arte de «El país».

Pero antes, «Encuentro con las letras» dedicará todo su tiempo a una larga entrevista con Fernando Arrabal. El programa se completará con un reportaje sobre la biblioteca del museo de Pontevedra.

### TELE-COSAS

Dos temas importantes han saltado a la actualidad estos días en relación con Radiotelevisión Española. Por un lado, el impuesto sobre receptores de Televisión en color, que deberá ser aprobado por el Parlamento y no mediante un decreto-ley del Ministerio de Cultura como se había señalado en un principio.

En estos momentos existen en el país un millón aproximadamente de receptores en color. El canon a pagar será de 3.600 pesetas anuales.

El otro tema es la reparación para su próxima publicación en el Boletín Oficial del Estado, de la correspondiente Orden ministerial por la que Televisión Española adopta definitiva y oficialmente el sistema para emisiones en color PAL.

Aunque éste ha sido el sistema utilizado por TVE hasta ahora, según decisión en el último Consejo de ministros celebrado en 1969, cuando todavía era ministro de Información y Turismo Fraga Iribarne, esta decisión nunca llegó a tener confirmación oficial y durante estos últimos años existió la duda si el sistema definitivo a adoptar sería el PAL (alemán) o Secam (francés).

### FUTBOL Y TOROS PARA LA PRIMERA QUINCENA DE OCTUBRE

Para la primera quincena de Octubre están previstas, entre otras, estas retransmisiones: Domingo 1: baloncesto. La suspensión de la jornada de Liga en Primera División da paso al partido de baloncesto entre el Real Madrid y el All Stars de USA, perteneciente al Torneo Internacional organizado por el Club Estudiantes.

Miércoles 4, fútbol en directo entre Yugoslavia y España.

Domingo día 8, encuentro entre el Burgos y el Valencia.

Lunes 9 y martes 10, desde el coso taurino de Zaragoza se retransmitirán sendas corridas pertenecientes a la Feria del Pilar. Y el domingo 15, partido entre el Sevilla y el Gijón.

B.F.

## RESIDENCIA FATIMA

PARA CHICOS DE 1.º DE B.U.P. Y 1.º DE PROFESIONAL  
AMBIENTE FAMILIAR (10 PLAZAS)  
PRECIO RAZONABLE  
DIRIGIDA POR MAESTROS  
Situada en la calle Padre Arámburu, 5, 1.º F.  
(Polígono Docente)  
INFORMES: TELEFONO 203272

## Impuesto para los aparatos de televisión en color

Se fijará en unas 3.600 pesetas y entrará en vigor el año próximo

Madrid (Logos). — A unas tres mil seiscientos pesetas anuales podría ascender el canon anual por Televisión, según nos han informado fuentes competentes. Inicialmente el canon sólo afectaría a los poseedores de televisores en color. El proyecto de ley sobre el canon tendrá que ser remitido al Parlamento para su debate y posterior aprobación por este organismo, dice «Ya».

Con este impuesto que entrará en vigor el próximo año, y con el que se pretende obtener unos tres mil seiscientos millones de pesetas, se intentará reducir la publicidad en Televisión. En España hay un millón de televisores en color. La medida, por otra parte, no es nueva, ya que hace años existió dicho canon, de 300 a 5000 pesetas; y fue suprimido en Enero de 1966.

La realidad es que esta tasa se viene aplicando ya en muchos países. Concretamente, de los 31 que son miembros activos de la UER (Unión Europea de Radiodifusión) tan sólo en España, Grecia, Líbano, Luxemburgo, Mónaco y el Vaticano, no tienen hasta ahora ningún tipo de gravamen en este sentido.

Hay que significar también que en casi todos los restantes las tasas se extienden también a la radio y en otros —entre ellos Alemania, Israel, Países Bajos, Yugoslavia, etc.— el canon es conjunto para ambos medios.

Las cifras que se pagan en distintos países, traducidas a pesetas, son las siguientes:

Alemania Federal: 4.700 por blanco y negro o color.  
Austria: 6.843 por blanco y negro o color.  
Bélgica: 4.883 por blanco y negro y 7.338 por color.  
Chipre: 1.143.  
Dinamarca: 9.214 por color.  
Finlandia: 8.840 por color, primera cadena, y 7.740 para la segunda.  
Francia: 2.855 por blanco y negro y 4.432 por color.  
Irlanda: 4.430 por color.  
Italia: 2.350 por blanco y negro y 4.700 por color.  
Países Bajos: 4.116 por blanco y negro y 6.800 por color.  
Portugal: 7.600 por receptor.  
Reino Unido: 1.300 por blanco y negro y 3.000 por color.  
Suecia: 5.800 por receptor de color.  
Suiza: 5.700 por blanco y negro y 12.000 por color.

Estas cifras son las vigentes para 1978.

## LABORATORIOS FARMACEUTICOS

NECESITAN

## REPRESENTANTE

PARA ZONA DE BURGOS

- EDAD MINIMA: 23 AÑOS.
- ESTUDIOS A NIVEL DE BACHILLER.
- VEHICULO PROPIO
- RESIDENCIA EN BURGOS (CAPITAL).
- PREFERIBLE, NO INDISPENSABLE, CON ALGUNA EXPERIENCIA.

### ORRECEN.

- BENEFICIOS SOBRE VENTA (COMISION).
- GASTOS DESPLAZAMIENTOS PAGADOS.

INTERESADOS, llamar al Sr. Izquierdo Montes, Hotel Condestable, Teléfono 200644 de BURGOS, los días 27 al 29, de 9 a 13 ó 16 a 19 horas.

(SEAF/PPO 7.242)

## VUELTA AL HOGAR

Simeón

última semana  
TODO PARA EL HOGAR A LOS  
MEJORES PRECIOS

AUN PUEDE  
BENEFICIARSE

VISITANDO

Simeón



## ACADEMIA CASTILLA

Al cumplirse OCHO MESES de su  
Instalación en Burgos

**280 BURGALESES  
HAN CONFIADO**

en el sistema Audiovisual de Enseñanza  
Mecanográfica de

## ACADEMIA CASTILLA

En 14 días 90 pulsaciones por minuto.  
En 24 días 160 pulsaciones por minuto.  
En 42 días 250 a 300 pulsaciones por  
minuto.

INFORMACION: San Cosme, 6-1º

# COSTA RICA PUEDE ROMPER SUS RELACIONES CON NICARAGUA

Según el comité venezolano, la OEA no representa a los pueblos de América

San José (Efe).— El segundo vicepresidente de la República, en ejercicio, de la Presidencia, José Miguel Alfaro, dejó entrever anoche la posibilidad de una ruptura de relaciones con Nicaragua, después de que organismos internacionales se pronuncian sobre la agresión que aviones nicaragüenses cometieron en el territorio costarricense.

Alfaro, quien sustituye al presidente Rodrigo Carazo, que se halla en Nueva York en la sede de la ONU, también expresó la preocupación del Gobierno costarricense ante la posibilidad de que el enfrentamiento armado que se vive en Nicaragua, se extienda a Costa Rica.

## LA "OEA" NO REPRESENTA A LOS PUEBLOS DE AMERICA, AFIRMA EL COMITE VENEZOLANO

Caracas (Efe).— El Comité venezolano de solidaridad con el pueblo de Nicaragua, emitió hoy un documento donde señala que, una vez más, la "OEA" demostró que no representa a los pueblos de América.

El documento señala que la decisión tomada por la Organización de Estados Americanos, en su última reunión de cancilleres, evidenció que ese organismo "es el dócil instrumento de oscuras fuerzas de dominación antipopular".

Asimismo, afirma que en cualquier coyuntura puede

ser utilizado por las fuerzas que lo dirigen como aparato de agresión contra el sistema de vida democrático.

Tras indicar que, con su actuación, la "OEA" se ha convertido en el gran cómplice del genocidio nicaragüense, el Comité expresa que la actuación del presidente Pérez ante ese Organismo, se inspiró en los principios de defensa del pueblo nicaragüense por conquistar y consolidar sus libertades.

Finalmente, el Comité venezolano de solidaridad con el pueblo de Nicaragua, formuló un llamado a cerrar filas en torno a las demandas de que el caso nicaragüense sea denunciado ante las Naciones Unidas.

# Parece que Pérez Llorca será el presidente de la Mesa del próximo Congreso de UCD

Fraga expresa sus reparos al texto de la Constitución que se debate

Madrid (Efe). — Parece ser, que el Comité ejecutivo de UCD va a proponer la candidatura de José Pedro Pérez Llorca como presidente de la Mesa del Congreso del partido, que se celebrará próximamente en Madrid, afirman a "Efe" fuentes próximas a UCD.

Para acceder a este puesto existen dos vías, una de ellas es la presentación de una candidatura avalada por determinado número de compromisarios y la segunda, a propuesta del propio Comité ejecutivo del partido.

En medios políticos se afirma insistentemente que el Comité presentará como

candidato suyo a Pérez Llorca, aunque se menciona también, en alguna ocasión, el de José Luis Alvarez.

La Mesa del Congreso de la UCD estará compuesta por un presidente, dos vicepresidentes y dos secretarios.

José Pedro Pérez Llorca resultó elegido, esta mañana, presidente del grupo parlamentario de la UCD, único órgano del partido de reelección anual.

## FRAGA Y LA CONSTITUCION

Palencia.— Una situación histórica sólo comparable a la crisis de los años treinta; una Constitución con problemas gravísimos para el presente y el futuro; una crisis total del Gobierno y de la Administración; un nuevo planteamiento de las fuerzas políticas, en función de un rearme ciudadano, y un llamamiento para la acción inmediata, fueron algunos de los temas abordados en su discurso por el señor Fraga Iribarne durante un acto público celebrado en Palencia.

"La Constitución —dijo— podría haber sido la primera lograda de nuestra azarosa historia constitucional. España no se enfrenta con una invasión exterior, como en el año 1812; ni con una guerra civil, como en 1837; ni con las secuelas de un alzamiento militar, como en 1869 ó 1876; podía y debía haber aprovechado las experiencias más recientes. Tampoco es un país en que subsista la miseria, como en los años treinta, ni una sociedad cada vez más centrada en las clases medias; ni tampoco aquella sociedad rural de analfabetos, que constituía la presa inevitable de la oligarquía y el caciquismo. Las elecciones del 15 de Junio dieron una mayoría suficiente (o por lo menos eso esperaban los electores) a las fuerzas partidarias de la paz, del orden de la reforma prudente, y no a las de la ruptura y la revolución.

Sin embargo, después de un año de interminables debates, el texto (a reserva de lo que aún pueda hacer el Pleno del Senado), no es el que puede satisfacer a la altura de los graves

problemas de nuestra Patria. Existen muchas cosas positivas, pero subsisten cuestiones muy delicadas: la introducción del principio de las nacionalidades, en el artículo segundo, lo que se completa con diversas disposiciones de tendencia federalista en el título VIII; el tratamiento de cuestiones que afectan al espíritu y a la moral, como los artículos relativos a la familia y a la educación, las dos llaves sagradas de la sociedad futura; serias imprecisiones y concesiones lamentables en cuanto al modelo económico-social (un derecho de propiedad sin garantías suficientes, en las expropiaciones por causa de interés social; unos derechos poco claros del empresario a dirigir su propia empresa; una planificación obligatoria para el sector privado, etcétera), y fallos importantes en la organización del sistema representativo. Dos son los más importantes: la constitucionalización del sistema de representación proporcional que lleva a Gobiernos débiles a la italiana (frente a la experiencia anglosajona y francesa, basadas en el sufragio mayoritario), y a la multiplicación de número de partidos o partiditos; y las limitaciones al referéndum, que permite el control de la legislación por los ciudadanos evitando la partitocracia.

Estas cuestiones son capitales, pues por buena que fuese la Constitución, las fuerzas políticas que van a jugar dentro de ella son un problema aún más acuciante. Un buen estado con equipos malos producen mal fútbol. Las experiencias anglosajona y francesa (antes aludidas), confirman que la democracia produce Gobiernos fuertes y eficaces, y oposiciones leales y responsables, cuando el sistema de fuerzas políticas se reduce a un par de grandes partidos o coaliciones, que pueden turnar pacíficamente en el Gobierno o en la oposición. Por el contrario, la multiplicidad, inestabilidad y debilidad de los partidos, conduce a situaciones a la italiana, que la Historia ha juzgado ya en su dramático fallo". — ("ABC").

# Juan Pablo I subraya el amor del cristiano

Hoy, nota del Episcopado español para orientación pastoral ante el referéndum

La Religión no está muerta en los Estados socialistas

Ciudad del Vaticano (Efe). — El Papa Juan Pablo I, en su audiencia general de hoy, habló a los peregrinos del amor del cristiano y, entre otras cosas, se refirió a los límites de la propiedad privada y a la necesidad de que se detenga la carrera de armamentos.

En su discurso, salpicado de anécdotas improvisadas, habló de recuerdos de su propia infancia e interrumpió su intervención durante unos minutos para hablar con un joven escolar.

La audiencia de hoy estuvo dividida en dos partes. En primer lugar habló en la Basílica de San Pedro a los fieles de lengua alemana y después, en la sala de audiencias, recibió a los peregrinos del resto del Mundo.

## LA RELIGION NO HA MUERTO EN LOS ESTADOS SOCIALISTAS

Viena (Efe). — El arzobispo de Viena, Cardenal Franz Koenig, ha subrayado en una entrevista que la Religión no está muerta en los Estados socialistas, a pesar de la doctrina oficial que es un obstáculo al progreso.

El pueblo, y en particular la juventud de los países del Este buscan el contacto con la religión.

Sin embargo, la situación es muy diferente en los aislados países respecto a las posibilidades de la práctica. Mientras que en Polonia las Iglesias están siempre llenas y se cuentan 100.000 y hasta 200.000 participantes en las procesiones, en Checoslovaquia, resulta enormemente difícil confesar que uno es cristiano y pretender vivir como tal.

El Cardenal expresó la esperanza de que esto cambie con el tiempo.

Respecto a las conversaciones recientes con las Iglesias orientales, Koenig subrayó que no existe una discrepancia fundamental con la Iglesia católica.

La importancia de este diálogo reside en los efectos positivos que podría tener en otras comunidades religiosas como las Iglesias protestantes.

## HOY, NOTA EPISCOPAL SOBRE LA CONSTITUCION

Madrid (Efe). — La Comisión episcopal de España hará pública mañana una nota para orientar la conciencia de los creyentes ante el referéndum constitucional, según han manifestado fuentes oficiales del Episcopado.

Dicen estas mismas fuentes que no se tratará de una orientación política, sino pastoral sobre la moralidad del voto.

La reunión del Episcopado español se inició ayer bajo la presidencia del Cardenal Enrique y Tarancón.

La confirmación de que la Comisión permanente del Episcopado hará pública mañana una nota para orientar la conciencia de los creyentes ante el referéndum constitucional es considerada como el dato más saliente en torno a la reunión que el organismo episcopal celebra estos días en Madrid.

Según fuentes del Episcopado, en cuanto a otros temas tratados por los obispos en las últimas horas, se destacan el de la familia, el problema del paro y la enseñanza.

El tema de la familia, que según los observadores, será uno de los principales que contemplará la nota episcopal sobre el referéndum constitucional, ha quedado también incluido en forma destacada en la agenda que el pleno de la Conferencia episcopal celebrará en el mes de Noviembre.

Tras el debate sobre el problema del paro, se ha encomendado el estudio más profundo del tema a una Comisión.

En cuanto a la enseñanza, se ha analizado el proyecto constitucional y sus lagunas ofreciendo también una interpretación no polémica, según ha manifestado a los Informadores el ponente del tema y presidente de la Comisión episcopal de Enseñanza, monseñor Elías Yanes.

En este tema de la enseñanza, monseñor Yanes ha informado también que su ponencia ha expuesto el programa que se propone realizar la Comisión episcopal de Enseñanza en los tres próximos años.

Este programa comprende: catequesis en todas sus modalidades; presencia de la Iglesia en los centros estatales de Enseñanza y renovación de los centros de enseñanza de la Iglesia.

Finalmente, como temas más concretos, monseñor Yanes ha señalado: la necesidad de dar unas orientaciones concretas sobre las clases de Religión; actualizar el método de autorización de libros de texto de Religión; la situación económica de los profesores de Religión, y el problema que plantea a la Iglesia la evolución previsible de la Universidad estatal española.

La reunión de la Permanente episcopal tiene previsto terminar sus trabajos mañana por la tarde.

## OPOSICIONES

EN

ACADEMIA VALDEMORO RIPOLLES

# MORRISON'S

(ANTES CARACOLA)

EL CABARET DE BURGOS

TOTALMENTE REFORMADO

PRESENTA

LA COMEDIA:

«BURGOS, PECADO MORTAL»

Lo que jamás se vió en Burgos, visitennos y ustedes lo comentarán con sus amigos.

Ambiente selecto:

Con un carrusel de artistas en pista

TRAVESTIS POLIFACETICOS

SEXI Y HUMOR

Pases a las 1,15 y 2,30. todas las noches.

Precios especiales para señoras y señoritas.

Estamos a la altura de los mejores

NIG'S CLUB Europeos.

C/. Cascajera núm. 11.

BURGOS



## ACADEMIA CASTILLA

### AUXILIARES DE LA ADMINISTRACION CIVIL DEL ESTADO

¡Asegure su porvenir ingresando en el Estado!

- Si tiene 18 años
- Bachiller Elemental o equivalente.
- Programa sencillísimo (Mecanografía, Taquígrafía, Tes, Psicotécnicos)

Comienzo de las clases: 2 de Octubre  
Plazo de Matricula:  
Hasta el 30 de Septiembre, inclusive.

**INFORMACION: San Cosme, 6-1º**

# MAÑANA SE CELEBRARA CONSEJO DE MINISTROS

Hoy habrá «Jornada de reflexión» entre Gobierno Sindicatos y Patronal

Madrid (Efe). — El próximo viernes se celebrará el Consejo de ministros, según ha sabido la agencia "Efe" de fuentes competentes. La convocatoria para este Consejo ha sido cursada a primeras horas de esta tarde a los distintos miembros del Gobierno.

Como se recordará, la pasada semana no se celebró Consejo de ministros.

**SUAREZ RECIBE A SALAZAR Y A MANUEL ORTIZ**

Madrid (Logos). — El presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, ha recibido en el palacio de la Moncloa al capitán general de la primera región militar, teniente general Federico Gómez de Salazar.

También ha sido recibido, en despacho, por el presidente del Gobierno, el secretario de Estado para la Información, Manuel Ortiz.

**JORNADA DE REFLEXION**

Madrid (Logos). — La carta de convocatoria de la "jornada de reflexión" que se celebrará mañana entre Gobierno, Centrales sindicales y Patronales, convocada por el vicepresidente segundo del Gobierno y ministro de Economía, a la que ha tenido acceso la agencia "Logos", dice entre otras cosas lo siguiente:

«En Octubre del pasado año, después de dos semanas de intensas negociaciones, el Gobierno y las fuerzas políticas parlamentarias convinieron la presentación a las Cortes del texto del acuerdo económico alcanzado en La Moncloa».

«Un año más tarde resulta conveniente analizar conjuntamente los resultados de aquella política de ajuste que, como usted recordará, contenía un conjunto de medidas y actuaciones para 1978 encaminadas a restaurar los desequilibrios básicos de nuestra economía».

«Considero que los indudables sacrificios que han sido asumidos por la Sociedad española en su conjunto, durante esta primera etapa de ajuste merecen un detenido análisis de los resultados alcanzados desde un plano de rigor técnico y entiendo que una reflexión y debate sobre cada uno de los puntos que componen el documento resumen de conclusiones elaborado por los servicios de la Administración pueden ser de gran utilidad desde esta perspectiva».

«Por todo ello, le confirmo, como ya le había anticipado una reunión para el próximo día 28, a las 10.30 de la mañana, a la que asistirán, junto con las fuerzas sociales presentes en aquellas jornadas posteriores a los acuerdos del pasado año, el equipo de la Administración que ha elaborado el documento resumen de la situación económica y miembros del Gobierno».

La carta está dirigida personalmente al presidente de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales (CEOE), Carlos Ferrer Salat; secretario general de Comisiones Obreras, Marcelino Camacho; secretario general de la Unión General de Trabajadores, Nicolás Redondo; y presidente de la Confederación Española de la Pequeña y Mediana Empresa (CEPYME), Luis González Cascos.

# LOS EMPRESARIOS CATALANES RECLAMAN SOSIEGO Y PAZ SOCIAL PARA ESPAÑA

Exigen al Gobierno una explicación del proceso criminal que se padece

El próximo Consejo de ministros puede fijar el salario mínimo en 600 pesetas

Barcelona (Logos). — «El mundo empresarial, como una parte básica de la sociedad, quiere encontrar desde hace ya mucho tiempo, respuestas válidas para muchas dudas, para muchas incógnitas que, gravitando sobre el panorama nacional, perturban el clima de sosiego de paz social, de confianza que es menester para tomar decisiones importantes en el marco de las empresas», dice una nota de la Agrupación Empresarial Independiente de Barcelona y entre otras cosas añade: «Hay unas preguntas, por ejemplo, que no han tenido en modo alguno claridad de respuesta por parte del Gobierno, y son estas: ¿De dónde nacen los reiterados atentados, las brutales violencias, los asesinatos que ensombrecen y llenan de luto la vida del país? ¿Quién o quiénes atizan el fuego de tanta criminal actividad? ¿Hasta cuándo tendremos que seguir anotando víctimas en este aquelarre nuestro de cada día? En las últimas jornadas han muerto, víctimas del terrorismo, tres nuevos servidores del Orden Público. Se ha perdido ya el control de las bajas en esta carrera desenfrenada. Podríamos recordar, como más próximos a Barcelona por no hacer interminable la lista, los atentados que costaron la vida al empresario catalán Bultó y al matrimonio Viola. Queda asimismo en otra vertiente también con víctimas, el incendio de «Scala» y otros atentados como el de la revista «El Pápu» que dejaron sin vida a trabajadores».

«¿Hasta cuándo? es una frase que se ha utilizado mucho y que no sirve para nada. Los minutos de silencio, como el que el lunes protagonizó el Senado tampoco ayudan a tranquilizar al hombre de la calle. La Agrupación Empresarial Independiente cree que ha llegado la hora de pedir, más bien de exigir al Gobierno una explicación lo más clarificadora posible de todo este proceso criminal que perturba gravemente la paz y el sosiego de los españoles», y termina diciendo: «El silencio oficial no es buena medicina para despejar los ánimos. Y el

empresario tiene, además de otras graves preocupaciones, esta tan dolorosa y triste del asesinato y del crimen repetidos. En ese ambiente no es fácil hallar el sosiego para nuevas iniciativas de progreso y desarrollo económico».

**SALARIO MINIMO**

Madrid (Efe). — La Comisión de Subsecretarios ha aprobado hoy, entre otros temas, la revisión del salario mínimo interprofesional, desde primera de Octubre de este año hasta el 31 de Marzo del año próximo revisión que se establece según se ha manifestado a «Efe» en fuentes autorizadas en torno a las seiscientas pesetas.

Los acuerdos aprobados hoy por la comisión de subsecretarios se someterán, al igual que los acuerdos que adoptó la semana pasada, al visto bueno del próximo Consejo de ministros, que ha sido convocado para el viernes a partir de las cinco de la tarde.

**CONTINUA LA HUELGA DE GASOLINEROS**

Barcelona. — La asamblea de gasolineros celebrada esta noche en los locales de la CNT, decidió continuar la huelga que se inició el pasado día dos al persistir el no acuerdo entre éstos y la patronal.

**USO NO SUSCRIBIO EL PACTO DE LA MONCLOA**

Madrid (Logos). — La Comisión ejecutiva de USO considera lógico que no la hayan llamado a la «jornada de reflexión» toda vez que la convocatoria realizada por Abril Martorell ha sido dirigida a las fuerzas que suscribieron el Pacto de la Moncloa, y la USO no lo suscribió.

**VENDEMOS BMW 2.800 CS**

Impecable Toda prueba. AUTOMOB. S. A.

## EL MISTERIO INCOMPENSIBLE DEL BARCO CARGADO DE ARMAS

Madrid (Logos). — Según fuentes gubernamentales todavía no se ha conseguido determinar el tipo de cargamento autorizado que pue-

da aportar el barco «Allul», que según las últimas noticias se dirige con los 2.830 fusiles «Armalite» de vuelta hacia Bélgica.

Las fuentes gubernamentales consultadas por Logos manifiestan que el Ministerio de Comercio no ha podido detectar todavía si existe o no, algún tipo de licencia que ampare esa operación comercial. Por el momento se continúa investigando en los archivos sin que hasta el momento haya aparecido esa licencia.

Por su parte, el Ministerio de Defensa también continúa la investigación y se espera que en cuanto disponga de datos fehacientes pueda aportar una información pública.

En círculos políticos y periodístico, se insiste en la extrañeza de una operación de este tipo de la que ningún responsable —ni el capitán del barco ni la Compañía consignataria, ni el Gobierno español— sabe nada después de tres días mientras los ingleses comprobaban que «todo estaba en regla».

nunca, informa un comunicado de la citada central sindical.

Si bien es verdad que el Pacto de la Moncloa no lo suscribieron las centrales sindicales, sino los partidos políticos CC.OO y UGT, ratificaron el acuerdo que habían suscrito sus respectivos partidos.

De cualquier modo, la USO manifiesta, una vez más su voluntad responsable de propiciar

una salida negociadora a la crisis económica y al paro, —a través de un acuerdo entre las centrales sindicales, organizaciones empresariales, partidos políticos y Gobierno».

En esta perspectiva la comisión ejecutiva de USO manifiesta su absoluta disposición para asistir a cualquier tipo de reunión a la que sea convocada.

## Guía médica

**S. IÑIGO**  
OCULISTA  
Lain Calvo, 17, 1.º. Tlf. 203923

**F. Infante Abajo**  
MEDICO DENTISTA  
Sanz Pastor, 14, 2.º derecha  
Teléfono 228617

**JOSE MUÑOZ AVILA**  
RINON, PIEL Y VIAS URINARIAS  
Almirante Bonifaz, 12, 1.º  
Teléfono 201839

**Ramón Llorente**  
TRAUMATOLOGIA, HUESOS Y ARTICULACIONES  
Consulta, de 12.30 a 2.30  
Queipo de Llano, 2, 4.º, Izq. (Frente a Establecimientos Campo). Tels. 203900 y 204781 y Clínica de San Juan de Dios, de 4 a 5.30

**EMILIA LASTRA**  
ANALISIS CLINICOS  
Plaza de la Cruzada, 6-11.º  
Telf. 203412

**Alonso Bañuelos**  
OFTALMOLOGOS  
Medicina y Cirugía de los ojos.  
Espolón, 2. Teléfono 209349

**José M.ª de Sebastián**  
MEDICO  
ANALISIS CLINICOS  
Vitoria, 46, 4.º D. (Edificio Gasset). Teléfono 203789.

**J. MARTIN PARDO**  
PULMON Y CORAZON  
Consulta, de 11 a 1.30 y horas convenientes excepto sábados  
Héroes de la División Azul, 3, 1.º D. Teléfono 214166

## OPTICA CIENTIFICA

GAFAS BIEN GRADUADAS  
CENTRO DE LENTES DE CONTACTO  
GRADUACION INMEDIATA DE SU VISTA  
Avenida del Cid, 14. — Teléfono 22 26 08  
y Plaza Mayor, 7. — Teléfono 20 53 44

**JOSE A. NAVARRO**  
ESPECIALISTA EN NIÑOS RAYOS X  
Del Igualatorio M. Colegial Juan XXIII, 16, 1.º Consultas, de 6 a 7. Horas convenidas, al teléfono 220611  
Avenida Reyes Católicos Edificio Meysa, Escalera primera, 5.º. A.

**F. J. SANZ ALVAREZ**  
PUERICULTOR. RAYOS X ESPECIALISTA EN NIÑOS  
Consulta de 11 a 2 y horas convenientes  
Avenida del Cid, 36, 3.º  
Teléfono 227364

**JOSE LLORENTE**  
ESPECIALISTA EN NIÑOS RAYOS X  
Pediatría y puericultura  
Consulta de 11 a 12.30 y de 5 a 7.  
Avenida del Cid, 3, 4.º A  
Teléfono 201594

**Angel Guerra García**  
PULMON Y CORAZON  
Consulta, de 4.30 a 6.30  
Calatrava, 3, 3.º derecha  
Teléfono 207275

**Abelardo Carazo**  
MATERNOLOGO DEL ESTADO  
MEDICO Especialista en partos Ginecología  
Consulta Clínica Cruz Roja Vitoria, 31. - Teléfono 203591

**JUAN M. SOTO PARDO**  
RADIOLOGO  
C/. Sanz Pastor, 12, 1.º Izda. Tardes, previa cita.  
Teléfono 22 98 67

**Dr. JOSE LUIS PEREZ SALVADOR**  
OFTALMOLOGO  
Jefe Servicio Oftalmología Residencia Sanitaria "General Yagüe" Avda. Reyes Católicos, 10 escalera III, 3.º A. Consulta previa cita  
Teléfono 223012

**VENDO PISO**

CUATRO HABITACIONES CALEFACCION C/ Valentín Jalón, 4, 5.º

## UNIVERSIDAD NACIONAL DE EDUCACION A DISTANCIA

Centro Regional de Burgos

NUEVOS TELEFONOS

21 09 52 y 21 55 12

Queda anulado el teléfono 22 47 65



EL SEÑOR

### DON JULIAN GRIJALVO PEREZ

Falleció a los 77 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Sus hijos, doña María Isabel, doña María del Carmen, doña María Teresa, don José Antonio y don Julián Grijalvo Gómez; hijos políticos, doña Helene Diego, don Angel Gordo y doña María del Carmen Jiménez; hermanos, nietos, primos y demás familia

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán HOY, JUEVES, a las DIEZ Y MEDIA de la mañana, en la iglesia parroquial de SANTIAGO Y SANTA AGUEDA. Seguidamente la conducción del cadáver al cementerio de San José. Actos piadosos por los que anticipan las más expresivas gracias.

Vivía: Calle Cadena y Eleta número 1.

Burgos, 28 de Septiembre de 1978

# Sigue el pleno constitucional del Senado funcionando perfectamente el «consenso»

## El Congreso reanuda sus actividades y su presidente dice que tomará las medidas necesarias «para garantizar el orden y la convivencia»

Madrid (Efe). — Aproximadamente a las cinco de la tarde se inició el pleno constitucional del Senado con el debate del artículo 17 que consagra el derecho a la libertad del individuo y se refiere a la detención preventiva.

En votación fueron rechazados todos los votos particulares aprobándose el texto del dictamen por ciento ochenta y cinco votos a favor y siete abstenciones de los senadores Xirinachs y parte del PSI.

Seguidamente se entró en el debate del artículo 18 que garantiza el derecho al honor y a la intimidad personal y familiar, además de la inviolabilidad del domicilio.

Fue aprobado con la oposición de los señores Martín Retortillo y Xirinachs. En su intervención el señor Zarazaga se refirió al consenso calificándolo como «película con final programado».

Sucesivamente la Cámara aprobó los artículos 19 al 25 sin ningún tipo de debate.

El artículo 26, que prohíbe los tribunales de honor en el ámbito de la Administración civil y de las organizaciones profesionales fue aprobado con 21 abstenciones.

Seguidamente el presidente de la Cámara concedió 30 minutos de descanso, cuando aún no eran las seis y media de la tarde.

### DURO MAS DE UNA HORA

Madrid (Efe). — Más de una hora duró el descanso del Pleno constitucional del Senado, previsto en principio por media hora, para facilitar el consenso entre la UCD y el PSOE.

Durante una hora y media se aprobaron los artículos que van del 17 al 27. Según fuentes parlamentarias, el presidente del Senado, Antonio Fontán, tenía la intención de levantar la sesión una vez aprobado el artículo 27, que se refiere a la educación, pero ante la velocidad con que se han desarrollado los debates por la retirada de numerosos votos particulares, se concedió un descanso para que el PSOE y la UCD pudieran «consensuar» el artículo 28 que se refiere al derecho de libre sindicación.

Las mismas fuentes dijeron a «Efe» que el artículo 28, al que se han presentado 17 votos particulares, entre ellos, alguno de UCD y una enmienda de Olarra en el sentido de que se admite la huelga para defender intereses profesionales, no había sido consensuado porque sólo se esperaba llegar al artículo 27.

El diputado socialista y dirigente de la UGT, Manuel Chaves, según indicaron fuentes parlamentarias a «Efe», fue llamado urgentemente al Senado, al que llegó durante los momentos de descanso para negociar el artículo 28 con la UCD. Una vez conseguido el acuerdo, se reanudó la sesión.

### APROBADO EL ARTICULO SOBRE LIBERTAD DE ENSEÑANZA

Madrid (Logos). — A las diez y media de la noche concluyó el Pleno del Senado, tras un intenso debate, en el que tuvieron especial protagonismo los senadores reales, aprobándose por 177 votos a favor, tres en contra de los senadores de UCD, Enciso, Calvo Ortega y Cambrieng, y quince abstenciones de senadores reales, el texto del artículo 27 de la Constitución, relativo a la libertad de enseñanza tal y como había sido redactado por el Congreso y la Comisión constitucional del Senado.

Todos los votos particulares defendidos por los senadores Cachorro, Xirinachs, Gamboa, Zarazaga y las señoras Begu, Landáburu, fueron rechazados por mayoría, pero en la enmienda de la señora Begu se registraron abstenciones por parte de hasta nueve senadores de UCD, cuatro de los cuales votaron a favor de la enmienda del señor Osorio y seis a favor de la enmienda del señor Marías. Así, pues, se rompió la disciplina parlamentaria de UCD con el tema de la libertad de enseñanza.

Especial dureza tuvieron las palabras de la señora Begu, catedrática, quien acusó a UCD de no servir su programa, a lo que respondió el senador Fernández Galiano, subsecretario de Educación, en nombre de UCD, que el artículo sí servía al programa del partido y, sobre todo, permitía la paz escolar. En la misma línea lo hizo el portavoz de UCD, señor Jiménez Blanco, quien dijo que esta Constitución enterraba «tres hachas de guerra: la de la Iglesia, la de la forma del Estado y la de la enseñanza, que habían sido objetos arrojados en otras Constituciones».

En la defensa de su voto, el señor Osorio también dijo que el artículo 27 no respondió al voto de UCD, que él había expresado el 15 de Junio, ni tampoco a su programa electoral.

La señora Begu expresó también su estupor porque el artículo no recogía en la Constitución las referencias

a la calidad de la enseñanza y a su función social y el senador Marías lamentó que los portavoces, tanto socialista como el centrista, hubieran dicho antes de que intervinieran los distintos enmendantes que cualquiera que fuese lo que después se dijera, iban a votar a favor del artículo, con lo cual se está negando el parlamentarismo; se trata de convencer y persuadir.

Tanto los senadores reales como algunos de los de otras minorías, aplaudieron a la señora Begu y al señor Marías.

El portavoz socialista señor Ramos acusó al señor Marías de «proceder de designación real» y dijo que sus razones no habían sido escuchadas en la Comisión. Otro portavoz socialista, el señor Gracia acusó al señor Osorio de no haber respetado los derechos humanos, dando lugar a una defensa de la trayectoria política del señor Osorio, por parte del portavoz centrista señor Jiménez Blanco.

La sesión la resumió el senador Audet, cuando al subir a defender su voto particular, dándole por perdido, manifestó que «la máquina del consenso» funcionaba a la perfección, «así fue como después lo mostraría la votación».

### PLENO DEL CONGRESO

Madrid (Efe). — «Un sistema democrático también tiene recursos excepcionales a los que acudir para garantizar el orden y la convivencia ciudadana», afirmó el presidente del Congreso, señor Alvarez de Miranda, en el discurso que abrió el Pleno del Congreso a las cinco y media de esta tarde.

Al reanudarse el período de sesiones parlamentarias, el presidente del Congreso dijo que esperaba que en el nuevo período de trabajo parlamentario se consiga la consagración definitiva de un ordenamiento constitucional democrático y la aprobación de un conjunto de leyes capaces de contribuir al desarrollo de una sociedad más justa, más solidaria y más libre.

Mencionó los atentados terroristas que se están sucediendo y dijo: «estamos empeñados en consolidar la democracia y el orden constitucional en el que la preeminencia del derecho y el respeto a los derechos y libertades fundamentales constituyen la base inspiradora del nuevo régimen democrático».

«Pero ante esta política de terror llevada a cabo por una minoría sin escrúpulos, dispuesta a destruir las aspiraciones que todo un pueblo ha expresado de forma abrumadoramente mayoritaria sólo cabe una respuesta decidida y enérgica por parte de esta Cámara».

«Que nadie se llame a engaño, agregó. Esta Cámara no va a convertirse en Cámara de suspiros o muro de lamentaciones. Estamos dispuestos a defender el orden democrático contra quienes quieren acabar con él, vengan de donde vengan y sean quienes sean, porque ninguno de los diputados que la componen podría querer asumir el papel de enterrador de la democracia».

«Esta Cámara, añadió, ha procedido ya a la aprobación de una ley de medidas contra delitos cometidos por grupos o bandas armadas, que hemos entendido era la base adecuada para garantizar el orden y la convivencia. Que nadie tenga la menor duda de que esta Cámara seguirá aprobando cuantas medidas sean necesarias para mantener y conservar derechos tan elementales como la seguridad y la convivencia pacífica».

Por último, el señor Alvarez de Miranda destacó la labor llevada a cabo en el período parlamentario anterior.

Se pasó a continuación a la votación de cinco dictámenes sobre modificación de la despenalización de anticonceptivos, modificación de las edades en los delitos de estupro y rapto, modificación sobre la ley de secretos oficiales y derogación de la Ley de Bases de Régimen Local. Todas fueron aprobadas con dos abstenciones.

El dictamen quinto sobre la proposición de ley del desarrollo de la pesca en Canarias fue aprobado por unanimidad y dio origen a explicaciones de votos de los distintos grupos parlamentarios.

Refiriéndose a la actual crisis de la pesca, el ministro señaló que el Gobierno tiene intención de proporcionar a la flota española nuevos puntos de capturas. Según sus datos este año se están realizando prácticamente las mismas capturas que el año pasado y destacó que, para salir de la crisis pesquera, es necesario el establecimiento de acuerdos internacionales para conseguir nuevos caladeros y reestructuración del sector pesquero adecuándolo a los últimos avances en la materia.

Terminada la intervención del ministro, el presidente de la Cámara, informó del aplazamiento de la solicitud de creación de una Comisión de encuesta sobre Radio Televisión Española que había sido presentada por el

grupo parlamentario Socialistas de Cataluña, y de una moción sobre bienes de entidades ocupados tras la guerra civil, presentada por el señor Raventós Carner, del mismo grupo parlamentario.

Se trató a continuación la moción sobre servicios de planificación familiar y gratuidad de medios anticonceptivos, defendida por la diputada socialista, Carlota Bustelo.

La señora Bustelo García del Real, basó su alocución en la petición de la construcción antes de final de año, de centros de planificación familiar en donde se atendiera a los que acudieran a él, sin ningún tipo de discriminación y con asistencia totalmente gratuita. Instó, asimismo, al Gobierno a llevar a cabo una campaña de información en los medios de comunicación, especialmente por televisión.

La replicó por parte de UCD la diputada, Soledad Becerril, quien explicó que los Ministerios de Sanidad y Seguridad Social y Cultura ya han dado los primeros pasos para la instalación de centros de orientación familiar donde asimismo, se explicarían los métodos anticonceptivos.

La moción fue aprobada con 236 votos a favor, 12 en contra y ocho abstenciones.

Seguidamente intervino el diputado de Alianza Popular señor Mendizábal, que justifica el voto negativo del grupo.

Señaló que había que distinguir entre orientación familiar y planificación familiar mostrándose favorable a la primera, por cuanto tiene de servicio, al mismo tiempo que se mostró contrario a la planificación familiar por lo que implica de totalitarismo. Por último, mostró el grave componente de envejecimiento de la población que puede implicar el empleo de los medios anticonceptivos y de la planificación familiar.

El presidente de la Cámara, señaló a continuación el aplazamiento de la discusión de la proposición no de ley sobre relaciones con Guinea Ecuatorial, presentada por el grupo parlamentario socialistas del Congreso y procedió a levantar la sesión anunciando que los trabajos se reanudarán mañana a las cinco de la tarde.

### PROTESTA ANTE «TVE.»

Madrid (Efe). — En la reunión de la junta de portavoces del Senado, celebrada esta tarde antes de iniciarse el pleno, y ante la denuncia del grupo de Entesa dels Catalans, se acordó presentar una protesta por la información de TVE.

Esta protesta está motivada porque en la información del pleno constitucional de días pasados el señor Xirinachs estuvo en la pantalla durante casi 15 minutos, según han informado a «Efe» fuentes parlamentarias. Según las mismas fuentes, el grupo de Entesa se ha sentido molesto por considerar excesivo el espacio en imágenes dedicado al citado senador.

Otro tema tratado por la Junta de portavoces fue el de continuar el pleno el próximo sábado por la mañana y el lunes por la tarde, e incluso la posibilidad de celebrar alguna sesión nocturna, con el fin de que el martes o el miércoles pudiera haber quedado aprobado definitivamente el texto constitucional por la Cámara alta.

### CURSO DE CONTABILIDAD con

- Plan General de Contabilidad y
- Plan de Contabilidad para las Pequeñas y Medianas Empresas

Ha quedado abierta la matrícula para estas enseñanzas por correspondencia, autorizadas por el Ministerio de Educación y Ciencia, y de rigurosa actualidad.

**ESCO**

ENVIE SU NOMBRE Y DIRECCION A:

Apartado 10.129 • MADRID. O llame al TELEFONO 241-48-91 de MADRID y le remitiremos:

- INFORMACION COMPLETA SOBRE PLANES DE ESTUDIO.
- EL PRIMER CUADERNO DE LECCIONES, COMO OBSEQUIO.

### BANCO ESPAÑOL DE CREDITO, S. A.

NOTIFICACION A LOS ANTIGUOS ACCIONISTAS DE BANCO COCA, S. A.

Se pone en conocimiento de los antiguos accionistas de Banco Coca, Sociedad Anónima, que con fecha 4 del corriente mes, se ha otorgado escritura pública de fusión por absorción de Banco Coca, S. A. en Banco Español de Crédito, S. A., dando así cumplimiento a los acuerdos adoptados por las Juntas generales extraordinarias de accionistas de dichas Sociedades celebradas el día 28 de Abril del año en curso.

A partir de esta fecha los señores titulares de extractos de inscripción de acciones Banco Coca, S. A. pueden hacer entrega de los mismos, a efectos de canje por extractos de inscripción de acciones Banco Español de Crédito, S. A., en cualquiera de las oficinas de este Banco y en las de los Bancos de Vitoria, Garriga Nogués y Trelles. Oportunamente se les entregarán los extractos de inscripción de las acciones Banco Español de Crédito, S. A. que les hayan correspondido, liquidándose en ese momento las cantidades a metálico que procedan, conforme a las condiciones de canje acordadas.

Madrid, 21 de Septiembre de 1978. — El Secretario del Consejo de Administración, Dositeo Barreiro Mourrenza.

## 500 PLAZAS Bachilleres desde 18 años 651.924 ptas. año

EXCEPCIONAL CONVOCATORIA centralizada (B. O. del Estado 11-IX-78) para ingresar en el CUERPO ADMINISTRATIVO CIVIL DEL ESTADO 500 plazas vacantes Madrid y provincias UNA «AUTENTICA CARRERA» (en sólo unos meses) Ambos sexos, españoles, desde 18 años (sin límite) Título: Bachiller superior (o equivalente) Pruebas sencillas y en nivel elemental (NUEVO PROGRAMA) completamente racionales y asequibles (no se exige mecanografía, ni taquigrafía, ni idiomas) Magníficas retribuciones y condiciones (véase GUIA GENERAL DE INFORMACION): según nivel 519.468 pesetas (mínimo) a 651.924 pesetas (o más) en jornada normalmente continuada SOLO POR LA MAÑANA.

Si le interesa ingresar en el Estado aproveche Vd. la ÚNICA Y EXCEPCIONAL «OPORTUNIDAD» que le ofrece esta NUEVA CONVOCATORIA. Infórmese gratuitamente y si. compromiso: HOY MISMO pida por Correo la GUIA GENERAL DE INFORMACION con modelo oficial de instancia (basta simplemente con que envíe este anuncio y SU DIRECCION) Diríjase a:

CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS — Sagasta, 23 — MADRID-4 — Teléfonos: 4459288 — 4459335 — 4485460.

# TRAGEDIA FERROVIARIA EN PAJARES

(Viene de primera página)

mada telefónica en el puest- de mando de RENFE, en Oviedo, informando de la de- tención de un tren de trac- ción eléctrica, al parecer por falta de fluido en la línea y compuesto por dos máqui- nas y trece vagones cister- na, cargados de combustible líquido, seis de gasolina y siete de basóleo, que circu- laba con dirección a León, procedente de los depósitos de CAMPSA, en el Musel (Gijón). Cada cisterna con- tenía alrededor de 50.000 li- tros, y en cada máquina via- jaban un maquinista y un ayudante.

Al punto, se dispuso la sa- lida de una máquina Diesel, con personal de electrifica- ción para reparar la posible avería y enganchar el tren detenido, haciéndole retro- ceder a la estación de línea.

Cuando el tren llegó al tú- nel —continúa la nota— in- opinadamente se oyeron ex-

plosiones en cadena que al parecer se produjeron al incendiarse por causas aún desconocidas, uno de los va- gones cisternas, propogán- dose el fuego a los otros va- gones. Un humo asfixiante inundó todo el túnel. Los hombres que componían la segunda unidad quedaron atrapados, mientras un ma- quinista y dos ayudantes del tren detenido lograron salir y alertar a los servicios de RENFE y a las autoridades provinciales.

Las llamas, llegaron a al- canzar los 40 metros, fuera de la boca del túnel, por lo que tuvo que ser deshecha- da la posibilidad de taponar ambas bocas del túnel, co- mo se pensó en un principio, ya que éste comienza a pre- sentar síntomas de derrum- bamiento. Se tratará enton- ces de extinguir las llamas, con cantidades masivas de espuma extintora, que se traerán de Gijón, Avilés y Oviedo por vía férrea.

Por otra parte el gasoil, que no se quemó, ha ido fluyendo hacia el exterior del túnel contaminando un arroyo cercano que vierte sus aguas a los ríos Pajares y Caudal. Se ha procedido con toda rapidez a desviar el agua contaminada e inten- tar recogerla en otros vagone- s cisterna de RENFE.

En el lugar del accidente, se personaron además del gobernador civil, diversas autoridades de la provincia y de los pueblos vecinos, así como numerosos técni- cos que dirigen las operacio- nes de extinción del fuego.

De los tres heridos que se produjeron, dos de ellos In- gresaron en la residencia de la Seguridad Social de Oviedo. Se trata de Emilio Castro y Pedro Antón González, que se encuentran atendidos de "shock" nervioso y quemad- ura de poca consideración. PESAME DE SUAREZ

El presidente Suárez diri- gió un telegrama al goberna- dor civil de la provincia de Oviedo, Fernando Jiménez López, en el que dice: "Profundamente apenado por trágico accidente ferro- viario te ruego hagas llegar mi sincera condolencia a familiares víctimas. Afectuosamente, Adolfo Suárez"

Por su parte, el goberna- dor civil de la provincia, en unas declaraciones facilitada- s a "Efe" manifestó que a última hora de esta tarde que aunque no estaban deter- minadas las causas que motivaron el siniestro, ase- guró que, en principio, queda descartada la posibilidad de un atentado.

Finalmente la oficina de Prensa de CAMPSA informo, que un equipo de expertos de CAMPSA se trasladaron al lugar del siniestro a fin de analizar y tratar de averiguar las causas del suceso.

# Rubricado el acuerdo marco pesquero España - CEE

(Viene de primera página)

española en el sentido de re- conocer que el acuerdo sus- tituye a las disposiciones de otros textos sobre relaciones pesqueras bilaterales con países de la Comunidad.

Pero en la misma declara- ción, España se reservó la posibilidad de revitalizar ta- les acuerdos previos, que fueron el de 1964 con Fran- cia y el de 1967 con Irán, sobre la pesca en sus aguas.

El segundo artículo supri- mido fue el número 15 en el proyecto inicial, que esta- blecía la necesidad de redactar el documento en dos ejemplares por cada una de las seis lenguas comunita- rias y otros tantos en espa- ñol.

Esa necesidad se recogió dentro del mismo artículo decimotercero y último y de ello se deriva que el acuerdo tendrá un total de catorce copias, dos por cada uno de los siguientes idiomas: fran- cés, inglés, alemán, danés, holandés, italiano y español.

El resto del texto del acuerdo quedó redactado prácticamente en los mismos términos que propuso en su día la Comunidad Económi- ca Europea y las variaciones no afectaron para nada a la vigencia y otros aspectos fundamentales.

Como anexo del acuerdo se emitió otro texto con las conclusiones alcanzadas por las delegaciones negociado- ras, sobre aplicación del nuevo régimen para el últi- mo trimestre de 1978.

Hasta la negociación entre Noviembre y Diciembre pró- ximos del nuevo régimen de capturas, en el anexo del acuerdo se fijó el número de 240 licencias para la pes- ca; se cifraron las capturas de merluza en 4.500 tonela- das y las de capturas acceso- rias en 9.000.

También se especificaron en el anexo las concesiones a la flota de bajura y la pesca —aunque escasa—, de buques comunitarios en las 200 millas españolas, junto a la distribución de toneladas y licencias por zonas y las tablas de cálculo de licen- cias por potencia de los pes- queros.

## LA ACTITUD BRITANICA

Londres (Efe).—La estric- ta posición mantenida por el ministro británico de Agricul- tura y Pesquerías, John Silkin, en las negociaciones de Bruselas, sobre proble- mas pesqueros relativos a la Comunidad Económica Eu- ropea, tiene el completo res- paldado del Gobierno y de un amplio sector del Parlamen- to de Westminster.

Fuentes allegadas al Go- bierno británico hicieron esta afirmación hoy, miérco- les, en Londres, para salir al paso de ciertas impresio- nes que se tienen en medios comunitarios, que está man- que la línea dura de John Silkin en las negociaciones, se pudiera deber principal- mente a su conocida posi- ción contraria al Mercado Común y sus mecanismos.

# El Polisario ha prometido liberar a los ocho pescadores españoles

Según Rupérez, emisario de UCD se trata de acabar con los secuestros

Madrid (Efe). — «No existe un plazo determinado para la liberación de los ocho pescado- res españoles, secuestrados por el Frente Polisario en el pasado mes de Abril, aunque sí existe una promesa formal de libera- ción», ha afirmado hoy el se- cretario de Relaciones internacionales de UCD, Javier Rupé- rez, en una rueda de Prensa a su regreso de Argelia.

Declaró también que en el proceso de la liberación de los pescadores existen todavía al- gunas complicaciones y dificul- tades técnicas aunque, dijo, que tiene «esperanzas razonables para pensar que su liberación po- dría producirse durante los pró- ximos días».

Respecto a las negociaciones con el Frente Polisario, por las cuales los pescadores del bar- co «Las Palomas» quedarán en libertad afirmó que éstas no se habían planteado en términos mercantiles, que no existía un intercambio, y que él había sido «el nuncio de un partido demo- crático que está en el Gobier- no».

Asimismo, declaró que el Frente Polisario no había ofrecido ninguna seguridad de no volver a apresar a los pescadores en aguas saharauis, pero, dijo tam- bién que «en la medida que el conflicto de los pescadores de «Las Palomas» quede soluciona- do se podrán abrir cauces en- caminados a poner fin a estos secuestros», y asimismo, podría producirse también un desblo- queo en las relaciones España y Argel.

Respecto a la nota de protes- ta del Gobierno marroquí, Javier Rupérez reafirmó las declara- ciones hechas a «Efe», en el sentido de que Marruecos se había precipitado al emitir la nota y que ni por parte del Gobierno ni por parte de UCD «existía voluntad de antagonizar a Marruecos».

Asimismo, Rupérez afirmó que el cambio de situación por parte de Mauritania ha introducido una esperanza tangible para la solución del conflicto entre los países del Magreb y que se trata de encontrar una solución política con la intervención de todos los intereses implicados.

## PROTESTA DE TONO MENOR

Madrid (Logos). — En un plazo máximo de 48 horas serán liberados los pescadores cana- rios que se encuentran prision- eros desde hace cinco meses, por el Frente Polisario, según ha podido saber la redacción de «España a las 8», primer diario hablado de Radio Nacional, de fuentes dignas de todo crédito.

En relación con la nota de protesta presentada ante el Mi- nisterio de Asuntos Exteriores español por el Encargado de

negocios marroquí, contra la pre- sencia de miembros de «UCD» en el Congreso del Polisario, las mismas fuentes han asegurado que se trata de una nota de protesta de tono menor, como lo demuestra el que haya sido presentada verbalmente y por un simple encargado de negocios.

## PISO VENDO

Calle Madrid, 1

Seis habitaciones.

Economico.

Informes:

TELEFONO 207341

## D. JUAN DE BORBON OPERADO

Madrid (Logos). — El pa- dre del Rey, don Juan de Borbón ha sido operado a mediodía en la clínica San Camilo de una lesión en la laringe, según ha informado a Logos fuentes próximas a la clínica.

La operación, efectuada por el doctor Agustín Fer- nández con la asistencia del equipo del anestesista doctor Rubio, ha durado unos diez minutos. Fuentes médi- cas de esta clínica privada han declarado a Logos que la lesión de laringe consis- te en la aparición de póli- pos de las cuerdas larín- geas, enfermedad corriente en los fumadores y que no ofrece ningún peligro. Asi- mismo han asegurado que su estancia en la clínica no se prolongará más de dos días.

## GALERIA DE ARTE EN



Vitoria, 13. Tel. 202852

## EXPOSICION

## ASUNCION BOSCH

DEL 16 AL 30 DE SEPTIEMBRE 1978

HORAS DE VISITA:

Laborables: de 12 a 2 y de 6 a 9.

Festivos: de 12 a 2.

## VENDO LOCALES

Melchor Prieto, 4, 6, 8.

Aptos pequeña industria o comercio

Informes: Melchor Prieto, 8

BURGOS

## SE NECESITAN VIAJANTES

Varias provincias del Norte y Centro. Sueldo, comisión, dietas. Varones o hembras, indistintamente.

ESPECIERA BURGALESA

Burgos

Dirigirse: SEAF/PPO. Número 7.054

## ENCOFRADORES

NECESITA

## HUARTE y CIA.

para la obra de Lerma. Jun- to al polideportivo Informes: teléfono SEAF/PPO 503818 y 229012 (SEAF/PPO Aran- da de Duero Núm. 790)

# OPOSICIONES ACADEMIA CENTRO

## AFHA - ESPAÑA

CLASES PRESENCIALES EN BURGOS COMPATIBLES CON CUALQUIER HORARIO DE TRABAJO (TEORICO - PRACTICO)

ELECTRONICA R-TV.  
ELECTRONICA INDUSTRIAL  
ELECTRICIDAD  
DELINEANTE  
GRADUADO ESCOLAR  
METODOS Y TIEMPOS  
FOTOGRAFIA

CORTE Y CONFECCION  
CONTABILIDAD  
SECRETARIADO  
AUX. ADMINISTRATIVO  
INGLES FRANCES  
DECORACION  
CULTURA GENERAL

## ABIERTA LA MATRICULA

INTERESADOS, DIRIGIRSE A:

PLAZA DE ALONSO MARTINEZ, NUM. 7, 9.º — BURGOS.

## ¡UNICA!

Cafetería, centruquisima. TRASPASO URGENTE!

PRIGO

Moneda, 13

## ALQUILO NAVE

## VILLAFRIA

Pie. carretera. 1.100 metros cuadrados nave y 1.300 terreno. Ideal cualquier nego- cio. Informes:

TELEFONO 214417

## MEDIO MILLON DE ESPAÑOLES SUFREN ULCERA DE ESTOMAGO

«Libro Blanco» y posibles soluciones a un mal que ocasiona grandes gastos

Barcelona (Logos). — Cincuen- ta mil enfermos de úlcera de estómago hay en Barcelona —la décima parte del censo de ta- les enfermos que se ha compu- tado en España—, que origi- nan un coste aproximado de mil quinientos millones de pesetas cada año, considerando el gas- to efectivo de la asistencia médica que reciben —quirúrgi- ca o no—, así como la pérdi- da de productividad que el ab- sentismo consiguiente a la en- fermedad acarrea.

La magnitud del problema que

lleva aparejado en el orden so- cioeconómico la úlcera gástrica y su incidencia en nuestra po- blación, ha motivado que una institución radicada en Madrid bajo la dirección de Bernard Krief, realizara a lo largo de los últimos meses un estudio casi exhaustivo del tema, cuyos resultados han sido recogidos en un «Libro Blanco» presenta- do en Barcelona y a partir del cual se van a celebrar una se- rie de mesas redondas la prime- ra de ellas en esta ciudad, con la participación de los doctores Gallart Adell, Mozo y alcalde, gastroenterólogos, doctor Asen- jo, director del Hospital clínico, Pedro Bordes, sociólogo y en la que actuará de moderador el Dr. Rabassa, profesor de Psi- cología social de la Universidad Complutense de Madrid y direc- tor del estudio «Úlcera 78» cu- yos resultados recoge el «Libro Blanco» citado, a fin de esta- blecer unas posibles líneas de solución.

En las mesas redondas, de las que se celebrará otra el pró- ximo martes en Sevilla y una tercera el 5 de Octubre en Ma- drid, se establecerán las ba- ses encaminadas a solucionar, o cuando menos mitigar, el grave problema que tanto en lo pro- plamento sanitario como en lo económico-social representa la úlcera de estómago en nuestro país, en el que se estima en medio millón el número de per- sonas afectadas.

## Escuela Universitaria de Enfermería AVISO

Se convoca a todos los pre-inscritos en la Escuela Universitaria de Enfermería en Burgos, para que se pre- senten provistos del Docu- mento Nacional de Identidad y bolígrafo, mañana, día 29, a las 9.30 horas de la maña- na, en el Seminario de San José, paseo del Empecina- do, s/n., a fin de realizar las pruebas pertinentes.

## CALCULO MERCANTIL

EN

ACADEMIA VALDEMORO RIPOLLES

Por José RICO DE ESTASEN



¿Quién dice que sólo el hombre es curioso? Estas jirafas al menos demuestran que lo son tanto o más que él. Además, cuentan con la ventaja de su largo cuello, de modo que mirar a su guarda sobre el hombro ni siquiera les cuesta el más mínimo esfuerzo. — (Foto FIEL).

Mientras bajo las bóvedas de la basílica de Santa María de Elche tiene lugar el espectacular ensayo del «Misterio», amigos entrañables me señalan el lugar que, durante varios años y en tantas representaciones, ocupó el inolvidable filósofo Eugenio D'Ors, que fue nombrado presidente de la Junta Nacional Restauradora del «Misterio» de Elche y de sus templos y de su comisión residente en Madrid.

Y me repiten las palabras, llenas de entusiasmo, que pronunció en el mencionado templo un 15 de Agosto, en uno de los descansos de la representación de la «Festa»:

—Yo he escrito y hablado tanto acerca de Elche y de su «Misterio»; ya los he proclamado tantas veces en las alas del periodismo; ya los he llevado y traído tan asidua y tenazmente, desde las minucias del suelto periodístico hasta las sublimidades de la teología, que ahora no me quedaría sino consagrar a su elogio un poema épico en octavas reales.

LAS «ILICITADAS»

De los sacrificios y desvelos que el pueblo de Elche, acuciado por el insigne maestro, consagró a la restauración de la basílica de Santa María, escenario, ya lo dijimos de la representación del «Misterio», no hay para qué hablar sino es para dedicarle una evocación admirativa.

Restaurado con toda dignidad el «Misterio»; salvado de la destrucción el «Consuetas» o partitura de la famosa representación; publicada en edición facsimil y en ediciones populares; inculcado en el corazón del pueblo el valor turístico de los palmerales y el esplendor teológico de la evocación asuncionista; Eugenio D'Ors dio testimonio de su amor a lo divino redactando el texto de la formulación del llamado «Voto de Elche», iniciando con ello las que denominó «ilicitadas»; es decir, períodos de tres años, basados en la repetición del «Voto»; periplo cronológico semejante al de las «Olimpiadas», que señalaban, en Grecia la celebración de los juegos olímpicos.

EL «VOTO» ASUNCIONISTA

La formulación del «Voto de Elche», es decir del

anhelo o tradicional que embargó a los ilicitanos juraron defender hasta la muerte la Asunción de la Virgen en la basílica de Santa María la mañana del 15 de Agosto de 1943.

Si sublime y grandioso resultó el acto, no fue menos el que se celebró en la presidencia de su iniciador, el maestro Eugenio D'Ors, para traducir a la práctica el deseo, pidiendo a Roma el nombre de la ciudad y de su tradición, la definición del dogma de la Asunción de la Virgen.

Destacó en aquel acto un inspirado poeta, académico y comediógrafo, José María Pemán, al que siguió una disertación doctrinal y doctrinal de Eugenio D'Ors leyendo la fórmula del «Voto».

«La ciudad de Elche, desde su templo de Santa María y la Junta Nacional Restauradora de los festivales de su «Misterio», cuya inmemorial tradición sustituye a aquella en avanzada inspiradísima o consuetudina, al elevar respetuosamente a la Asunción de Su Santísimo Pontífice el «Voto» que en 15 de Agosto de 1943 han formulado, bajo colectivo y unánime consentimiento de propugnar la declaración dogmática de la Asunción espiritual y corporal de la Santísima Virgen y de encontrar en la defensa del mismo el más entrañable de su propia cultura, imploran para su empresa, la bendición e intervención de Su Santísimo Padre, a la vez que expresan filialmente los sentimientos de adhesión con que le acompañan en sus oraciones para que la clemencia de Nuestra Señora acorte y abra el camino que lleve a los pueblos o la paz del mundo».

«QUE EN ELCHE NO SE DUERMAN»

Todavía hubo de insistir en su momento la ciudad y en su vocación asuncionista, tres años más tarde, en su interesante comentario, cifra y nota de su alma apasionada, que se publicó en el «Voto» uno de los días de la primavera del año 1946.

«Que en Elche no se duerman», fue el llamado de atención para tan importante espíritu asuncionista. «Que, mientras allí discuten sobre cohetes o sobre gacetas de más, no salga otro y se vaya con la gloria de la promoción y presidencia del movimiento asuncionista de España».

En la ciudad de las palmeras, por mandato del escritor inolvidable, nadie se durmió. El «Voto» asuncionista se renovó de la manera que en la segunda «ilicitada». Y cuando Santidad del Papa Pío XII proclamó como dogma de la Asunción de la Santísima Virgen, el corazón asuncionista unió sus latidos a los del solitario de Vitor y Geltrú, que en la ermita de San Cristóbal olvidó que una generosa adopción le había deparado en Elche un honroso título de ciudadanía, se preparó para la muerte, que no le tardó en llegar.

(FIEL, SERVICIOS ESPECIALES EFE)



Un momento de la representación del Misterio de Elche. (Foto FIEL-EFE)

¿Se habrán acabado ya las fiestas?

Por Rodrigo RUBIO

Por el Norte, por el Sur, por el Este y por el Oeste, por los cuatro puntos cardinales, España, esta Peña reseca, esta España mía,, como decía la recordada Cecilia, esta España nuestra, según la canción, ha saltado de gozo, con sus fiestas. Ha inundado el cielo estrellado, el cielo aún caliente, de las noches de Julio, de Agosto y de Septiembre con los fuegos de artificio.

A nadie, entre los festeros, le daba miedo pensar —por que a lo mejor ni lo pensaban— que un cohete ladeado pudiera caer de pronto sobre el pinar reseco, sobre el matorral idem, sobre los pastos que eran yesca... A mí me daba miedo ver esos fuegos artificiales, en noches sequísimas. Los he visto, no muy agresivos, en pueblos castellanos y manchegos, porque la tradición protécnica no es grande aquí. Pero he visto de esos fuegos en pueblos de Valencia, en colonias de veraneo de esa región mediterránea donde, como se sabe el gusto por la pólvora es tanto como el gusto por la paella y el «All i pebre». Bueno, los fuegos artificiales, en una noche de fiesta, en cualquier pueblo, en cualquier colonia de veraneo, donde, además de las verbenas, con la atracción de alguna figura de los «cuarenta principales», era lo grande, lo vistoso, lo ruidoso.

Ya escribí en algún otro artículo que en cualquier programa de festejos de pueblo, en pleno verano, que es, al parecer cuando se le rinde culto —religioso y pagano— al Patrón o la Patrona (santo, santa), no abundaba lo que tuviera relación con algo cultural.

Por eso, uno queda hasta sorprendido cuando, un buen día, le llega un programa de fiesta y en ese programa lee que habrá dos funciones de teatro, con Mary Carrillo y otras destacadas figuras en su elenco. Lees eso, y que también, por un grupo artístico de la localidad, se darán unas funciones de zarzuela. Esto ha ocurrido en Tarazona de la Mancha, localidad de la que, por ser coprovinciano, suelen mandarme el folletito a todo color.

Las fiestas, por lo general, son, ahora, de mucha orquesta, con ritmos de todas las latitudes. Mucha juerga, los toros y, por las noches, además de los cohetes, veladas de lucha libre o boxeo, aunque lo del boxeo parece que se tomó algo en serio este año, ya que esta cuestión —espectáculo, más que deporte— se había puesto un tanto dramática después de que un muchacho, que ni siquiera tenía experiencia en intercambiar golpes en un cuadrilátero, muriera en Alcira.

Uno se pregunta, ya en este coletazo del verano caloroso, si aún continuarán las fiestas, si aún quedan fondos, en esta España reseca y en crisis económicas, para gastar más gasolina, para comprar más cohetes, para traer una nueva botella de whisky... Uno se pregunta si es que el español, algún turista despistado por medio, necesita de todo ese ruido, de toda esa algarabía, para seguir luego viviendo, con más bostezos que ganas de trabajar, el resto del año.

Ahora, por aquí y por allá, aún hay fiestas de la vendimia, y puede que haya fiestas de la manzana, y, tal vez, las haya habido del melón. Años atrás, el extinguido Ministerio de Información y Turismo alentaba mucho esto de las fiestas patronales y típicas. Ahora, pues seguimos igual. Puede que no sea malo. Pero si después de las fiestas trabajásemos...

SE ACERCA LA ERA DEL SILENCIO

◆ Por culpa de las discotecas, en el año 2000 todos estaremos sordos

Por F. RUIZ

El hombre se defiende con sus párpados del exceso de luz. Sin embargo, sus oídos carecen de defensa frente a su enemigo número uno el ruido, al que podemos calificar como el sonido desagradable o indeseable para el oyente. Lamentablemente, nuestra

LA JUVENTUD, LA MAS AMENAZADA

Hace años, y no hace tantos, pues nuestras madres han vivido esta época, el peligro de la sordera total era impensable. Entonces las grandes ciudades no eran tales, los pro-

volcánicas podían perturbar y alterar el oído humano. Es sintomático, que los índices más altos de defectos auditivos se producen en nuestra juventud. Científicos americanos y suecos han demostrado que la música tan amplificad y ruidosa de las discotecas que

En Inglaterra, que puede ser considerada como la cuna de muchos grupos musicales, padecen este tipo de trastornos, a pesar de que el Ministerio de Sanidad británico propuso medidas, limitando a 90 decibelios el volumen del sonido en los conciertos y actuaciones de grupos. Pero son muy pocos los cantantes que se ajustan a estas reglas.

PARA EL AÑO 2000 TODOS SORDOS

Pero lo más alarmante de esta situación es que en el año 2000, según un informe de estudiosos de la Universidad de Leeds, no sólo la civilización será sorda, sino que la finalidad del oído tenderá a desaparecer, y entraremos en lo que se puede denominar la era del silencio, rompiéndose de esta forma el mensaje sonoro, a través del cual hoy podemos comunicar nuestros sentimientos y mantener relaciones con nuestros semejantes.

Una medida para aminorar este proceso evolutivo es el aislamiento acústico. Pero aislamos de los ruidos no significa huir de la gran ciudad y, escondernos en el campo, hecho imposible por otra parte por las circunstancias sociales y económicas que nos envuelven.

El confort acústico en las viviendas, centros de trabajo y en todos los locales donde el ruido «ataca», se puede lograr mediante el aislamiento de paredes y techos con materiales muy logrados que ya están lanzados al mercado desde hace algún tiempo. Pero parece ser que este aislamiento lo tenemos que costear por nuestra cuenta ya que ninguna edificación actual, salvo excepciones muy contadas, introducen la «insonorización» de las habitaciones. Tenemos derecho a la intimidad, al silencio en nuestros hogares, pero tenemos que renunciar a él porque parece ser que no tenemos derecho al aislamiento acústico. (FIEL-Servicios Especiales de EFE).

Lea Vd. siempre Diario de Burgos

Espacios naturales, la otra cara de la moneda

Los ocho parques nacionales existentes en España ocupan una extensión de 90.395 hectáreas

Por F. RUIZ



Una hermosa vista del Parque Nacional de Ordesa. (Foto EFE-FIEL)

El encuentro con la naturaleza es una constante en la sociedad actual, en la que la deshumanización de los grandes núcleos urbanos e industriales, unido a una serie de factores entre ellos contaminación y ruidos que van en aumento día a día, causan graves problemas al hombre desde el punto de vista psíquico y sanitario.

El hombre de la gran ciudad, aturdido por la masificación, aturdido por los ruidos e intoxicado por la contaminación, ahora hoy más que nunca la tranquilidad y el sosiego de los espacios naturales.

Anhela ese campo, del que quizás un día huyó, atraído por los «encantos» las posibilidades profesionales, económicas e incluso sociales de la gran ciudad, donde su rústica casa fabricada por él mismo, se convertiría en un moderno ascacielos de hormigón, rodeados de miles de personas que como él estaban marcados por los mismos condicionamientos y circunstancias, y soñaba con la gran ciudad donde el ardo y su mula se transformaría en una moderna y complicada máquina que en pocos minutos fabrica cualquier artículo, sin problemas, sin preocupaciones climatológicas, ¡Qué contradicción, la del hombre que huye un día del campo para añorarlo después!

RUPTURA SEMANAL

Estas apreciaciones pueden parecer excesivamente exageradas, un intento de destruir la imagen de las grandes urbes; no es así, aunque esta idea creo que es compartida por muchas gentes. Esta sensación es sentida por muchos españoles y prueba de ello son las grandes caravanas que se forman cada domingo en todas las carreteras españolas, procedentes de las sierras más o menos cercanas a la gran ciudad o de cualquier pintoresco pueblo de la región, donde chicos y grandes, particularmente grandes, han podido satisfacer sus necesidades de recreo y esparcimiento.

Esa ruptura cada semana con la monotonía de la ciudad, de sus ruidos y sus humos aunque tan solo sea por unas horas produce una reacción claramente positiva en el hombre en una desintoxicación semanal, necesaria para emprender la semana con un espíritu distinto. Es encontrarse con la otra cara de la moneda, como apuntaba en el título.

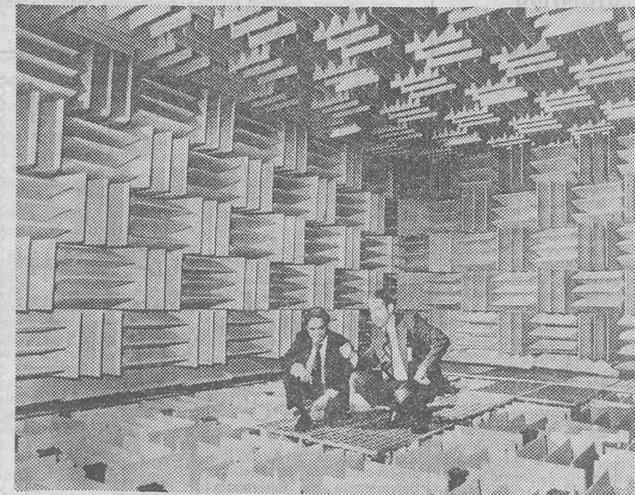
La variedad geográfica y orográfica de España permite que el ciudadano español encuentre lo que busca y necesita. Los ocho Parques Nacionales existentes actualmente en España ocupan una extensión de 90.395 hectáreas, distribuidas en

Oviedo, Huesca, Sta. Cruz de Tenerife (dos Parques Nacionales), Llerda, Huelva, Sevilla, Ciudad Real y Las Palmas, perfectamente dotados con todos los servicios necesarios para disfrutar plenamente, disponiendo de gran número de barbacoas, mesas, bancos, refugios, servicios de vigilancia y limpieza, mapas y planos de señalización.

UTILIZACION ADECUADA

Aparte de estas noventa mil y pico de hectáreas de Parques Nacionales, hay que sumar 21.313 hectáreas de los 19 Sitios Naturales calificados de Interés Nacional, y todo ello sin contar con los montes, bosques y zonas naturales que se encuentran en España.

Pero es necesario para la conservación de todas estas zonas, o espacios abiertos, que el pueblo español colabore con los Servicios de Conservación de la Naturaleza, ya que de lo contrario llegaría un momento en que estas zonas serían inaccesibles. Hay que procurar por todos los medios, utilizar todos los servicios adecuadamente, preferentemente los destinados a limpieza, pues lo que no se puede «oler» es encontrar desperdicios repartidos por estas zonas, convirtiéndoles en estercoleros. (FIEL-Servicios Especiales de EFE).



Expertos de la NASA en una sala diseñada por ellos a fin de estudiar las causas del ruido y las técnicas de aislamiento acústico. — (Foto EFE-FIEL).

civilización está seriamente amenazada por estas ondas sonoras que progresivamente van dañando y en consecuencia disminuyendo la capacidad auditiva del hombre. El tráfico de las grandes ciudades, la utilización de maquinaria industrial y tecnológica y, sobre todo, la estidencia de la música moderna, están desencadenando en el hombre un proceso irreversible que llegará a provocar la sordera total.

casos industriales eran en la mayoría de los casos manuales, la televisión, la lavadora y toda la gama de aparatos electrónicos imprescindibles hoy en cualquier hogar, no se conocían, y las canciones de los Bee Gees o de cualquier grupo musical de hoy, eran tan sólo melodiosas y románticas canciones transmitidas por el gramófono. Tan sólo en esos años, y no creo pecar de exageración, el trueno y las erupciones

# LA VISITA DE LOS REYES DE BELGICA

(Viene de primera pág.)

todo lo que ya une a España y a Bélgica.

El Rey Balduino terminó su alocución con estas palabras: «Este es, señor presidente, señoras, señores, el mensaje de amistad que tengo la alegría de traerles personalmente en Madrid».

La alocución del Rey, pronunciada en un correctísimo español, fue acogida con una gran ovación por parte de senadores y diputados puestos en pie.

Asistieron todos los líderes políticos, a excepción de Felipe González, de viaje, y todo el Gobierno, salvo Fernández Ordóñez, también de viaje.

Tras el mensaje de Balduino se sirvió una copa de vino español mientras el Rey hablaba con diputados y senadores.

Con anterioridad a la intervención del Rey Balduino hizo uso de la palabra el presidente de las Cortes, Antonio Hernández Gil.

## VISITA AL I.N.I.

Madrid (Efe). — A primeras horas de esta tarde, el Rey Balduino de Bélgica se ha trasladado a la sede del Instituto Nacional de Industria, para visitar la exposición permanente del I.N.I.

Acompañaban al Rey belga el ministro español de Industria, el gran mariscal de la Corte belga, el presidente del Instituto Nacional de Industria, el embajador belga en Madrid y el embajador español en Bruselas.

Mientras el Rey Balduino visitaba el I.N.I., el ministro belga de Asuntos Exteriores, Henri Simonet, se ha entrevistado en el palacio de Sta. Cruz, con su colega español, Marcelino Oreja.

## EN EL AYUNTAMIENTO DE MADRID

Madrid (Efe). — Sus Majestades los Reyes Balduino y Fabiola han asistido esta tarde a un solemne acto en el Ayuntamiento de Madrid, en el cual se les ha entregado la llave de la Villa de Madrid.

Fueron recibidos en la puerta del Ayuntamiento por el alcalde de Madrid y presidente de la Corporación municipal, José Luis Alvarez y por el primer teniente de

alcalde, señor Huete, acompañados de sus respectivas esposas, mientras el escudrón de gala de la Policía Municipal les rendía honores.

Tras firmar en el Libro del Ayuntamiento, los Monarcas belgas subieron al Patio de Cristal donde saludaron a los concejales y delegados de la Corporación municipal. En este patio se encontraban ya esperándoles todos los invitados, entre los que se encontraban el ministro del Interior, el ministro de Asuntos Exteriores, los embajadores de España en Bruselas y los de Bélgica en Madrid, Jaime de Mora y Aragón y esposa y otras personalidades.

Momentos después y tras pasar a la sala de sesiones, comenzó el solemne acto. José Luis Alvarez, alcalde de Madrid, pronunció unas palabras y entre otras cosas dijo: «La Reina Doña Fabiola está en el corazón de este pueblo que se alegra de que el amor os lleve a sentar en vuestro Trono a una madrileña, paradigma de las virtudes más tradicionales y celosamente conservadas por los hijos de Madrid».

A continuación, José Luis Alvarez ofreció al Rey Balduino la llave de la Villa de Madrid y a la Reina Fabiola una medalla conmemorativa del bicentenario de la puer-

ta de Alcalá, diseñada por Julio Hernández. La primera de estas medallas fue entregada esta mañana a la Reina Doña Sofía.

Finalmente, el Rey Balduino agradeció con unas breves palabras, pronunciadas en español, el honor de que estaba profundamente conmovido por la entrega que le había hecho la villa de Madrid.

Una vez finalizado el solemne acto, Sus Majestades los Reyes pasaron al Palacio de Cisneros, contiguo al Ayuntamiento, donde se celebró un concierto en honor de los Reyes de España que les esperaban en dicho palacio. Tras el concierto, Sus Majestades los Reyes Balduino y Fabiola ofrecieron una recepción en el Patio de Cristal del Ayuntamiento de Madrid.

## RECEPCION A LA COLONIA BELGA

Madrid (Efe). — Los Reyes Balduino y Fabiola han recibido esta tarde, en la Embajada de su país, a la colonia belga en Madrid.

Numerosas personas que se hallaban en los alrededores de la sede diplomática acogieron con fuertes aplausos la presencia de los Soberanos.

El acto se ha visto ensombrecido por el fallecimiento de un funcionario de la Embajada que murió a consecuencia de un infarto de miocardio.

Antes de la recepción, los periodistas belgas acreditados para cubrir el viaje de los Reyes de Bélgica, fueron invitados a una comida ofrecida por la Oficina de Información Diplomática, dependiente del Ministerio de Asuntos Exteriores.

## BALDUINO LUCIO EL "TOISON"

Madrid (Efe). — En la cena de gala ofrecida anoche en el Palacio de Oriente por los Reyes de España a los Soberanos belgas, Balduino I eligió ostentar el "Toison de oro", máxima condecoración otorgada por la Casa Real española, que le fue concedida en 1960 por el Conde de Barcelona, a la sazón Gran Maestro de la citada Orden.

El Rey de los belgas y el Emperador Hiro-Hito del Japón son en la actualidad los dos únicos Monarcas reinantes que están en posesión del histórico "Toison de oro". Los restantes titulares son hoy, además del Rey de España, el Conde de Barcelona, el duque de Calabria, Constantino de Grecia, Leopoldo III de Bélgica, Humberto de Saboya, el Infante Luis Alfonso de Baviera y Borbón, Torcuato Fernández Miranda y el marqués de Mondéjar.

## HOY, VISITARAN SEGOVIA Y LA GRANJA

Madrid (Efe). — Los Reyes Balduino y Fabiola ofrecieron esta noche una recepción en el Ayuntamiento de Madrid, a la que asistieron Sus Majestades los Reyes de España, miembros del Gobierno, líderes políticos, miembros del Cuerpo diplomático, hasta completar un total de unas trecientas personas.

En un determinado momento, el Rey Balduino intercambió algunas palabras con directores de periódicos y revistas de Madrid y algunos de los periodistas belgas que cubren la visita real.

En el transcurso del acto, los Reyes de Bélgica y de España recibieron el saludo de los asistentes a la recepción.

Para mañana, los Reyes de Bélgica tienen prevista una visita a Segovia y a los jardines y Palacio de la Granja.

## España, en el Comité Ejecutivo del Fondo Monetario

Washington (Efe). — La XXVII Asamblea del Fondo Monetario Internacional aprobó hoy el nombramiento del español Joaquín Mung como director ejecutivo en representación del grupo de la zona Norte latinoamericana, que está compuesta por España, Méjico, Venezuela, Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Nicaragua y Honduras.

El Comité ejecutivo del Fondo está compuesto por veintidós directores que representan las distintas zonas.

La votación confirma la formación del grupo que encabeza España. Joaquín Mung comenzará a ejercer su cargo el día uno de Noviembre. Este grupo ocupa la cuarta silla en importancia en el Fondo.

## SE NECESITA CHICA FIJA

CON EXPERIENCIA  
Presentarse de 8,30 a 9,45 mañana.  
Avda. del Vena, 11, 5.º B.

## Delincuente muerto por la Guardia Civil, al intentar fugarse, en la Ciudad Condal

Barcelona (Efe). — El delincuente Francisco Serrano Ruiz de 28 años, alias «El máquinas», fue muerto a tiros por la Guardia Civil junto al Arco de Triunfo al intentar fugarse del palacio de Justicia.

Según nota oficial de la Policía cuando Serrano era conducido por un agente judicial desde los calabozos del juzgado de guardia de esta capital a presencia del juez para que prestase declaración, dio un empujón al aludido agente, emprendiendo la huida.

La Guardia Civil le dio varias veces el alto, disparando al aire, sin que Francisco Serrano se detuviera. Finalmente, junto al Arco de Triunfo fue alcanzado por un impacto que le causaría la muerte cuando era trasladado al Centro asistencial de Perecamps.

El fallecido estaba catalogado como delincuente habitual. Implicado en asaltos a mano armada a establecimientos comerciales y joyerías, agresión con disparos contra agentes de Policía, robos por el procedimiento del tircón y sustracción de vehículos.

## ACCIDENTES FORTUITOS

Bilbao (Logos y Efe). — Un inspector del Cuerpo General de Policía ha resultado herido en ambas piernas, al dispararse la pistola y un coche patrulla del 091 ha chocado con un turismo particular durante un servicio prestado a la una menos diez de esta madrugada, para la detención de tres jóvenes ladrones de coches.

La Policía acudió a una llamada para detener a tres jóvenes que se encontraban en la calle Egaña, abriendo automóviles, al parecer con ánimo de robo. Los jóvenes, al percatarse de la presencia policial, emprendieron la huida a pie, después de haber intentado vanamente poner en marcha un automóvil.

Los inspectores del vehículo policial iniciaron la persecución también a pie. Cuando uno de los policías intentó sujetar a uno de los que huían, se le cayó el arma al suelo, disparándosele fortuitamente y alcanzándole un disparo en ambas piernas, que le ocasionó lesiones de pronóstico leve, quedando ingresado en el Hospital Civil de esta capital.

Una vez detenidos los tres jóvenes, de edades comprendidas entre los 14 y 19 años, cuando otro coche

## El Reino Unido da su más firme respaldo a los acuerdos logrados en Camp David

### También los países hispanoamericanos prestan su apoyo, según declara Sadat

Sede de las Naciones Unidas (Efe). — Gran Bretaña dio hoy su más firme respaldo a los acuerdos de Camp David, el primer apoyo incondicional que reciben los acuerdos de una potencia occidental en la Asamblea de la ONU.

El ministro de Asuntos Exteriores británico, David Owen, declaró que los acuerdos de Camp David han creado una "renovada esperanza para que pueda alcanzarse un acuerdo amplio, justo y duradero".

Las palabras del ministro británico contrastaron con las de sus colegas de Francia y Alemania Federal que apoyaron firmemente los acuerdos.

## DECISION HISTORICA

Jerusalén (Ere - UPI). — El Parlamento (Knesset) israelí, se dispone a cerrar hoy con una votación el más crucial debate parlamentario en sus 30 años de historia que decidirá si le conviene retirar sus tropas del desierto del Sinaí y desmantelar sus asentamientos judíos en tierra árabe ocupada a cambio de un tratado de paz con Egipto.

El Parlamento israelí fue citado esta mañana para continuar la sesión del lunes, pero se retrasó el comienzo del debate por una reunión ministerial de última hora convocada por el jefe de Gobierno Begin, para aclarar algunos puntos del acuerdo sobre posibles concesiones territoriales israelíes en la orilla occidental ocupada del Jordán y de la franja de Gaza.

Sonriendo Begin abandonó la reunión de ministros y parecía optimista.

Policías y agentes fronterizos armados con porras y escudos fueron enviados al Knesset para contener posibles manifestaciones contrarias a los acuerdos de paz por parte de colonos y radicales religiosos.

Entre las medidas de seguridad establecidas figura la de impedir el acceso en automóvil al moderno edificio de Knesset.

El primer ministro israelí ha comentado que el presidente egipcio, Sadat se había negado en Camp David a ningún compromiso sobre la posibilidad de que Israel retirara parte del Sinaí para sus asentamientos. Sadat dijo que "nunca, nunca" pasaría por ello.

## APOYO HISPANO AMERICANO A LOS ACUERDOS DE CAMP DAVID

El Cairo (Efe UPI). — Los países hispanoamericanos han apoyado unánimemente hoy los acuerdos de paz de Camp David entre Egipto e Israel, ha comentado el ministro de Asuntos Exteriores egipcio.

Ghali hizo estas declaraciones después de una reunión informativa con los embajadores sudamericanos en el tercer día de una ofensiva diplomática para ganar apoyo para los acuerdos ampliamente criticados en el mundo árabe.

## ¿PLAN SECRETO SIRIO-SOVIETICO?

El Cairo (Efe-AFP). — El semanario egipcio «Aker» afirma en su edición aparecida hoy que Siria prepara junto con la URSS un plan secreto destinado a provocar disturbios en Oriente Medio e impedir así la aplicación de los acuerdos de Camp David.

La revista, que cita fuentes próximas a los servicios secretos sirios incorporado a la «fuerza árabe de disuasión» estacada en el Líbano, cree saber que dicho plan abarca el frente sirio, el Sur del Líbano y las alturas del Golan.

Según el semanario, Siria simularía un nuevo aumento de la tensión en su frente, provocaría choques con la milicia conservadora libanesa y difundiría informaciones de tropas israelíes en el Golan.

## GRADUADO ESCOLAR ACADEMIA CENTRO

## Cien millones, valor de los daños de el incendio de «Papelera Española»

Bilbao (Logos). — El director de la empresa «Papelera Española» de Zalla (Vizcaya) ha valorado los daños ocasionados en el incendio registrado en la noche del pasado sábado en una de las naves en unos cien mi-

llones de pesetas. El incendio afectó a unas 800 toneladas de papel y pasta de papel que en una parte podrá ser recuperado pero no obstante los daños ascienden a la citada cifra.

## MECANOGRAFIA TAQUIGRAFIA ACADEMIA CENTRO

TALLERES GRAFICOS DIARIO DE BURGOS

Trabajos a todo color en

OFFSET

Presupuestos ventajosos

Calle San Pedro Cardena, 34 - Apdo. 46 - Telf. 21 73 58

PAPELERIA TAGRA - Vitoria, 13 - Teléfono 20 28 52

# Jornada de agitación desarrollada en algunas provincias españolas

## Hubo saltos y algunos enfrentamientos en Madrid y en el País Vasco, aunque sin registrarse sucesos de gravedad

### Suspendidos los juicios contra los miembros del GRAPO

#### La ETA liberó a un activista, del Hospital Civil de Bilbao

Madrid (Colpisa). — Ante el tercer aniversario de los fusilamientos de tres miembros del FRAP y dos de ETA, el Gobierno había previsto una situación de alerta en todo el país en previsión de actos terroristas. El dispositivo ha permitido que esta jornada se haya desarrollado con una relativa normalidad, aunque se han producido saltos y enfrentamientos, y se han lanzado cócteles Molotov en diversas ciudades españolas.

En Madrid los principales disturbios tuvieron lugar en el barrio de Vallecas, sin que hasta el momento se hayan producido resultados graves.

El PCE (ML) desplegó desde hacía varios días una fuerte campaña de publicidad a través de carteles y pintadas recordando la fecha, el FRAP y el GRAPO mantienen un fuerte enfrentamiento en su intento de capitalizar estos fusilamientos. Los Gobiernos civiles de Madrid, Pamplona, Barcelona, Bilbao y otras ciudades han suspendido varias manifestaciones y actos previstos. En la Audiencia Nacional se ha suspendido también los juicios contra los GRAPO a petición de los abogados defensores por coincidir con esta fecha. Durante la jornada se han practicado en Madrid cerca de una docena de detenciones, y se ha desactivado varios artefactos explosivos.

La jornada se ha caracterizado por el nerviosismo y la inquietud existente en los medios oficiales, policiales y políticos.

La vigilancia en Madrid ha sido muy fuerte, a lo largo del día. Tres mil funcionarios del Cuerpo General de Policía y Policía Armada han vigilado durante todo el día los puntos neurálgicos de la ciudad, especialmente Vallecas, Gran Vía, Cuatro Caminos, plaza de Castilla y Legazpi, en espera de saltos violentos. Las fuerzas de vigilancia han sido incrementadas hoy en unos mil hombres. Entre los servicios de patrulla hay un centenar de coches camuflados del Cuerpo General de Policía, conocidas por el nombre de «K» y alrededor de quinientos «Z», así como dos helicópteros que han sobrevolado Madrid a lo largo de toda la jornada.

Este despliegue policial ha impedido graves alteraciones, si bien hay que señalar que a últimas horas de la tarde varios grupos de jóvenes han protagonizado varios incidentes al insultar a la Policía, enfrentándose con ella en varios saltos. Algunos de los manifestantes han arrojado cócteles Molotov contra las fuerzas públicas, sin que hasta el momento se haya registrado ningún herido. Se nos asegura, que la Policía ha practicado nuevas detenciones.

#### ENFRENTAMIENTOS EN EL PAÍS VASCO

Bilbao (Efe). — Diversas manifestaciones, con enfrentamientos con las fuerzas de orden público, tuvieron lugar esta noche en todo el País Vasco en el tercer aniversario de los fusilamientos de los activistas de ETA, Txiki y Otaegui, y tres miembros del F. R. A. P.

Los Gobiernos civiles advirtieron ayer, en notas de Prensa, que las manifestaciones estaban prohibidas y que los intentos de organizarlas serían impedidos.

De todas formas, grupos de jóvenes acudieron a los funerales y manifestaciones convocadas. La fuerza pública intervino repetidas veces para disolver a los congregados.

En San Sebastián, los enfrentamientos entre grupos de manifestantes y la Policía Armada se iniciaron después de la salida del funeral por los dos activistas de ETA fusilados, celebrado en la iglesia de San Vicente.

Antes de finalizar el funeral, la Policía había ocupado los lugares estratégicos de acceso a la parte vieja, donde no permitió ni la entrada ni la salida.

Al ver los asistentes al funeral que no podían manifestarse por esa zona, comenzaron a lanzar objetos contundentes contra las fuerzas de orden público, quienes repelieron a los agresores con disparos de pelotas de goma y botes de humo.

Refuerzos de la Policía consiguieron dispersar a los manifestantes, quienes se volvieron a reagrupar por la zona céntrica de la ciudad y en el barrio de Gros, donde formaron barricadas con coches, bolsas de basura y materiales de construcción.

Como resultado de los enfrentamientos, dos personas, Javier Soreta Bart —que fue curado y trasladado a su domicilio— y Javier Otazu Chapartegui —quien quedó ingresado en el Departamento de neurocirujía—, fueron trasladados a la residencia sanitaria Nuestra Señora de Aránzazu. Otros tres jóvenes, de quienes se desconocen los nombres, fueron detenidos por la Policía durante los enfrentamientos.

En Zarautz, tras una misa-funeral a la que asistió la madre de Txiki, uno de los fusilados en 1975, se celebró una asamblea seguida de manifestación que desde la plaza se dirigió a la carretera general Bilbao-San Sebastián. Finalizada la misma unos 20 jóvenes comenzaron a cruzar coches en la calzada y a insultar a la Guardia Civil que patrullaba la zona.

La normalidad en Zarautz se restableció sobre las nueve y media de la noche, hora en que la Guardia Civil comenzó a desalojar los bares, y a impedir la circulación de grupos superiores a dos personas.

También hubo manifestaciones en Mondragón, donde la Guardia Civil, al parecer detuvo a quince jóvenes que participaban en las manifestaciones. En Azpeitia y Vergara también se produjeron enfrentamientos.

En ningún momento la concentración de manifestantes superó las doscientas personas, ya que la colocación de las F.O.P. impidió el agrupamiento. No obstante, desde la plaza del Castillo la policía antidisturbios dis-

paró pelotas de goma para disolver a los escasos grupos de manifestantes.

Pasadas las nueve de la noche una persona fue fuertemente golpeada por los manifestantes, en la calle Estafeta. Al parecer, los manifestantes lo reconocieron como un funcionario del Cuerpo General de Policía y le dieron numerosos golpes. El herido se refugió en un bar.

La Policía, al enterarse, acudió al bar de la calle Estafeta y le trasladó a la Casa de Socorro, donde le preciaron diversas contusiones, ninguna de ellas de gravedad.

#### FUGA DE UN PRESUNTO MILITANTE DE E.T.A. POLITICO-MILITAR

Bilbao (Efe). — Cuatro individuos liberaron hoy al presunto miembro de E.T.A. (P-M), Rubén Santamaría Pérez, del Hospital Civil de Bilbao. Según pudo saber «Efe», de fuentes dignas de crédito, podría pertenecer a un comando que opera en la margen izquierda de la ría de Bilbao.

Los cuatro jóvenes, de edades aproximadas a los veinte años, se llevaron las cuatro armas de los dos policías que custodiaban al presunto activista de E.T.A. (P-M), dos pistolas del nueve corto y dos metralletas marca Z-62.

Rubén Santamaría Pérez, estudiante de C.O.U., en el Instituto de Gallarta (Vizcaya), de 19 años de edad, fue detenido a últimos de Julio del año pasado, junto con otras trece personas todos ellos acusados de ser miembros de E.T.A. (P-M).

Los autores de la liberación del presunto activista de E.T.A. (P-M) se presentaron en el Hospital Civil de Basurto, sobre las cinco menos cuarto de la tarde, en el pabellón «Aztarain», en la cama 115 de la planta baja.

De los cuatro, uno de ellos llevaba un ramo de flores, otro iba vestido de médico y los otros dos se quedaron fuera del pabellón, uno en el volante del automóvil en el que huyeron, un «Seat-124», de color azul oscuro.

Los dos que entraron lo hicieron a la hora de las visitas, por la entrada principal del pabellón, lo atravesaron entero, hasta llegar a la cama que ocupaba el enfermo. Al llegar hasta la pareja de la Policía Armada que custodiaba a Rubén Santamaría, sacaron dos pistolas con las que redujeron a los dos policías y los hicieron tumbarse en el suelo, tras quitarles las armas y esposarlas.

Después de reducir a los policías, los dos individuos sacaron al enfermo, que se encontraba enyesado, de la cama y lo llevaron hasta la terraza de la habitación, donde le ayudó a saltar otro de los que participaron en la liberación que esperaba fuera.

Rubén Santamaría ingresó en el Hospital Civil de Basurto, el día 2 de Septiembre de este año, a causa de una posible fisura de maleolo en la pierna derecha. La lesión le sobrevino cuando jugaba un partido de pelota vasca en el interior de la prisión provincial de Basauri.

Rubén Santamaría, se encontraba procesado por la Audiencia Nacional, acusado de allanamiento de morada e intimidación con arma de fuego al gerente de la empresa «Arregui», en Santurce, con sustracción de un coche de esta empresa, al que posteriormente se prendió fuego y como supuesto autor de un atraco a la Caja de Ahorros Provincial de Guipúzcoa, en Eibar y robo a mano armada, para perpetrar este atraco de un «Seat-124», en compañía de Enrique Pérez Bermejo, Víctor Carrero Fernández y Juan José Cornejo Navaridas.

#### UN MUERTO, EN SEVILLA

Sevilla (Logos). — Se conocen más detalles sobre los incidentes ocurridos en la noche del martes, en la glorieta Virgen de los Reyes durante el recital del grupo musical chileno Quilapayún, en los cuales resultó muerto Manuel Oyola Medina, obrero de la construcción, natural de Segura de León, padre de cinco hijos, miembro del partido comunista de España y de Comisiones Obreras y vecino de la barriada sevillana de Palmete.

La víctima se encontraba sirviendo en el bar cercano a la puerta de entrada cuando ocurrieron los numerosos tumultos provocados por unas 200 personas, que querían entrar en el recital sin pagar la entrada que costaba 200 pesetas. El servicio de orden del P.C.E., organizador del festival, se negó a esto y empezaron los insultos, lanzamientos de botellas y otros objetos, como piedras y palos. En esta confusión, Manuel Oyola Medina recibió una puñalada en la región mamilar izquierda.

Parece que la acción no obedece a móviles políticos. Durante los incidentes resultaron, además, heridas varias personas y ha sido detenido Luis Bernal González.

#### «PISO FRANCO», EN SANTIAGO DE COMPOSTELA

Santiago de Compostela. — Un «piso franco» al parecer ocupado por personas ligadas a una organización terrorista, ha sido descubierto por la Policía de Santiago en la calle Basquinos, de esta ciudad.

La operación policial, en la que participaron funcionarios del Cuerpo General de Policía y Policía Armada, se llevó a cabo a primeras horas de la tarde, lográndose la detención de una joven. Del piso franco fueron sacados varios bultos que se supone contenían material diverso. Las diligencias se llevan a cabo en el mayor secreto.

# SEPELIO DEL GUARDIA CIVIL, LORENZO SOTO

## Traslado a la clínica Barraquer de los dos policías heridos en Vitoria



San Sebastián. — La prometida del guardia civil Lorenzo Soto Soto, cobardemente asesinado por la ETA, llora ante el féretro que contiene los restos mortales de su prometido. — (Telefoto EFE).

Lorca (Logos). — Se ha celebrado en esta localidad el sepelio del guardia civil asesinado en San Sebastián, Lorenzo Soto Soto. El cadáver llegó anoche al cuartel de la Guardia Civil y fue esperado por más de 500 personas.

El Ayuntamiento, por su parte, creyó conveniente suspender todos los festejos de las fiestas y fiestas, incluso hasta el homenaje que en el pabellón municipal se iba a rendir a Juan Grajalba, músico lorquino que ha consagrado toda su vida a la enseñanza de la guitarra.

La misa de corpore insepulto, oficiada esta mañana por el vicario, se ha celebrado en el patio del cuartel, recinto insuficiente para albergar a las casi 2.000 personas que han asistido permaneciendo más de la mitad en la calle.

#### LOS DOS POLICIAS HERIDOS EN VITORIA, EN LA CLINICA BARRAQUER

Barcelona (Efe). — Esta mañana llegaron a Barcelona en helicóptero los dos policías armados que resultaron heridos en el atentado terrorista que costó la vida a su compañero Antonio Ferreiro González.

Los dos policías que sufren heridas en los ojos, fueron trasladados en helicóptero desde Vitoria. El aparato tomó tierra en el terreno de juego del R. C. D. Español y desde allí fueron trasladados en automóvil hasta la clínica Barraquer.

Se trata de Javier Arranz Freire y Amancio Gutiérrez Álvarez, que resultaron alcanzados por los efectos de la explosión de un artefacto en las afueras de la capital alavesa.



## ACADEMIA CASTILLA

### ¡DECIDASE!

### APRENDA IDIOMAS

Hable, lea, escriba y entienda correctamente en:

#### INGLES, FRANCES Y ALEMAN

Disponemos de un novísimo método que le permitirá dominar cualesquiera de estos idiomas en 200 horas mediante:

- Enseñanza programada
- Clases individuales (cabinas).
- Título acreditativo al finalizar el curso

Contamos con el primer LABORATORIO DE IDIOMAS con sistema electrónico de autocorrección (Tematron Internacional USA)

Comienzo del curso 2 de Octubre.  
Plazo de Matriculación:  
Hasta el 30 de Septiembre, inclusive.

**INFORMACION: San Cosme, 6-1º**

# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardeña, 34, teléfono 21511) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y CUATRO A SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad. — PRECIO: CINCUENTA pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, CINCO pesetas.

## Alquileres

**ALQUILO** máquinas escribir «Crespo» Plaza Alonso Martínez, 7. Teléfono 200520.

**ALQUILO** entreplanta comercial calle Madrid, 28 1.ª Izqda

**¡¡¡¡¡¡** local en alquiler o compra, mínimo 500 m.ª Zona San Pedro San Felices, San Agustín. Informes Teléfono 212424.

**NECESITO** piso céntrico en alquiler preferentemente amueblado y garaje. Tlf 228100. Sr. Calvo.

**ALQUILO** piso a jóvenes; Romancero, n.º 10-2.ª B Informes C/ San Francisco 153-7.ª B. de 8 a 10 tarde

**SE NECESITA** piso vacío. Interesados llamar al 200928 de 9.30 a 2.

**SE NECESITA** alquiler local de 30 a 50 m.ª propio academia. Telf. 226026.

**SE NECESITA** piso en alquiler sin amueblar; Telf. 205477.

**PISO** sin muebles muy céntrico, temporada, cinco habitaciones garaje Moneda 13.

**SE ALQUILA** piso amueblado. Informes C/ Vitoria 177-6.ª D. De 6 a 8 de la tarde.

**SE ALQUILA** piso amueblado Informes cafetería Siroco, Reyes Católicos 18.

**SE OFRECE** piso para estudiantes. C/ Belorado, 6-4.ª 17.

**RITOR.** Admite pisos, apartamentos para alquiler, administra, contratos, cobra. Consúltame Reyes Católicos 4.

**PALENCIA** Agencia. Piso amueblado total, cuatro habitaciones, cocina, baño, tiempo máximo un año. 12.000 pesetas mes.

**ALQUILO** local sin traspaso 70 m. Tahonas, 14. de 6 a 8.

**ALQUILO** piso amueblado por temporadas, 1.ª Plaza particular Capiscot, 7-3.ª C Verlo de 8 a 9.30 tarde

**ARRIENDO** piso amueblado. Informes General Vigón, 23-2.ª D.

**ALQUILO** locales 184 y 50 m.ª juntos o separados. 222738.

**NECESITO** piso pequeño o apartamento. Llamar horas oficina 206761

**SE ALQUILA** piso amueblado. Calle Vitoria, 182, para estudiantes o similar. Informes: Telf. 213963.

**NECESITO** piso en alquiler por uno o dos años. Telf. 219973.

## Automóviles y accesorios

**EUROCASION** 132, 1.800 impecable 6 meses garantía

**EUROCASION** R-12, 3 meses garantía

**EUROCASION** R-7, 6 meses garantía

**EN EUROCASION** encontrará todo tipo de vehículos de ocasión revisados y garantizados

**EUROCASION** Simca 1.200 Varios 6 y 3 meses garantía

**DUCAR** Automóviles vendo las mejores marcas a mejores precios. Facilidades Telf 229107

**EUROCASION** R-5, 3 meses garantía.

**ANTES DE COMPRAR** su vehículo de ocasión, veálos y comprúbelos si no compromiso en Automóviles Ducar Casa la Vega 15 Todas marcas

**AVIA** 8.500 carnet 2.ª; Avia 2.500; Avia 1.250 y varios más Ruera Vitoria 19

**FUNDAS** para su coche confección y montaje en el día Arahueta San Isidro 13 — Teléfono 207327

**TRACTORES** de ocasión, revisados magníficos precios facilidades de pago «Auto Burgos S.A.» Avenida del Cid 72 Teléfono 220350

**EUROCASION** Oportunidad C/ 60.000 Ptas Garantizado Facilidades

**EUROCASION** Varios Dyan-6 C-3 y C-3 F 6 y 3 meses garantía.

**ALQUILER** sin conductor Flen Auto Avenida General Vigón, Edificio Otamendi Telf 23803

**AUTOMOVILES PE-DROSA** Compra venta de toda clase de automóviles Stock mínimo cliente cincuenta vehículos para que usted pueda elegir Garantizados Facilidades hasta 24 meses Teléfono 220047 y 227767

**MERCADO NACIONAL OCA-SION** Vehículos usados todas las marcas tipos Revisados garantizados Facilidades Visitenos en Autovicán Sábados abierto

**AUTOMOVILES GAMA-NAL** vende R-5, GTL R-7 R-12 S R-12 familiar 4-L 4-F R-6 Seats 600 850 124 127 1430 1600 1800 132; Simcas 900 1000 1200-LS, 1200 E Citroen C-3 Dvane 6 2 CV G Furgonetas Minis 1000 850 varios modelos más Facilidades Garantizados Mínima entrada Pedro Alfaro 2 y Vitoria 235

**AUTOMOVILES Vidal** Compra venta automóviles Vendemos todos los tipos de automóviles usados, totalmente revisados Facilidades hasta 18 meses. Compramos su coche usado y se lo pagamos al contado Madrid 01 Teléfono 208461

**EUROCASION** Oportunidad R-3 75.000 pesetas

**ALQUILER** sin conductor, coches nuevos todas las marcas «Serv. Autos Sanjurjo» Teléfono 222715

**EUROCASION** G-8 Club familiar 6 meses garantía

**EUROCASION** Frabado S.L. Carretera Madrid Km 234 Teléfono 200542

**EUROCASION** G.S Club 3 meses garantía

**AUTOMOVILES VA-RONA** Compra venta de toda clase de automóviles y vehículos comerciales hasta 8.500 kilos Garantizados Mínima entrada Facilidades 6 12 18 y 24 meses. Madrid 22 Teléfono 207087

**BARRIADA ILLERA** automóviles de confianza; todos los modelos; revisados de mecánica chapa pintura facilidades pago 6 meses garantía; Bda Illera, C/ C. n.º 7 Telf 214756

**AUTOMOVILES** 200 (Garaje 200) seleccionados lo mejor del mercado y ofrecemos 50 vehículos para elegir: Ford Fiesta Citroen GS Familiar Mehari Dodge Diesel R-12 F R-12 R-5 GTL R-6 R-6 Seat 1.430 F 1.430 124 F 124 127 128 850 600 E 600 D Mini 1.300 Simca 1.200 1.000 y 900 Garantía formada por mano de obra y materiales Vitoria 200 Teléfono 220733 Nuestra lema es garantía y seriedad.

**AUTOCID S A** Concesionario de Ford vende Seat 300 D y E 850 N y E, 133 127 124 N y Familiar 1.430 N y Diesel Renault 4 F 4 L R-6 R-3 Simca 900 1000 1200 N y Familiar Citroen Diane 6 C-3 Morris mini 850 1.100 y 1.300 Ebrco 108 de viajeros Mercedes 220-D y 60 vehículos más para que usted elija el suyo totalmente revisados en nuestros talleres con garantía de 3 y 6 meses entrada mínima y resto en los plazos que usted elija Visitenos en Vitoria 51 Telf 224854

**¡¡¡¡¡¡** Más facilidades más garantía más variedad, mejores precios Comprúbelo. Automóviles seleccionados. — Venta - compra. — Autos Santacruz. — Exposición calle Santacruz número 27 Telf 212424.

**MINI** 1000 vendo. Llamar 580211 ó 203272, de 2 a 3.

**AUTOMOVILES CARRO** Compra venta de toda clase de automóviles vende varios Seat 132 gasolina y gasolina 131, Sport 1.800 y 1.600, FU 1.600 1.430 124 LS, 124 D 127 133 850 especial y normal 600 E y D Varios Renault R-12-S R-12 N R-5, R-6 R-3 TS R-3 4 L Super 4 F, varios Chrysler 180, Simcas 1.200 S 1.200 GLE 1.200 LS, Simcas 1.000 especial 1.000 GT 900 especial 900-N Citroen varios GS Palas GS Break C-3 Dinan Diane 6 AK-400 Austin varios Austin Victoria MG 1.300 Morris 1.800 Mini 1.000 Mini 850 varios Alfa Romeo F-108 DKW Land Rover 109 Dodge 3/4 grúa y 70 automóviles más. Precios favorables grandes facilidades de pago seis meses de garantía San Pedro Cardeña núm 90 Teléfono 210811.

**SE VENDE** 600-D 2 CV. Gordini Verlos Pisones, 21. Muebles.

**VENDO** moto Ducati 350 buen estado. Telf 224582.

**SE VENDE** Austin Victoria recién rectificado. Razón: Telf. 207010.

**G R A N D M O N T A G N E.** Automóviles bien revisados a un precio justo, garantía firmada facilidades abierto incluso sábados hasta las nueve Francisco Grandmontagne 22 Telf 215050

**VENDO** Land Rover Telf 201145.

**VENDO** 127 y R-8. Tlf. 218104

**SE VENDE** Seat 600 en buen estado, barato. Con radio. Telf. 215145.

**SE VENDE** Simca 1.000 Telf. 210592.

**VENDO** Seat 600-D impecable. Razón: Talle Antonio Martín Tl. 223567.

**VENDO** R-8 económico razón: San Juan de Ortega, 24-4.ª B.

**AÍTOR.** Compra-venta-cambia turismos todas las marcas. Madrid, 69.

**AÍTOR.** Le presta dinero en 24 horas, garantía en su coche. Madrid 69.

**AÍTOR.** Vende varios R-5, R-7, R-12, R-3, garantía, facilidades. Madrid, 69.

**AÍTOR.** Vende varios Seat 133 132, 124, 127, 1430 Fu, 1600 Fu, 1800 impecables garantía, facilidades. Madrid, 69.

**AÍTOR.** Vende varios Seat 124, 1430 con motor gasolina, motores nuevos. Garantía. Madrid, 69.

**VENDO** coche 2 CV. Llamar Telf. 201242.

**COMPRO** Seat 132, a particular. Telf. 228360.

**VENDO** Austin Victoria lujo, económico. Interesados C/ Cabestros, n.º 7-1.ª B.

## Colocaciones

30.000 mensuales trabajando en casa. Pagamos al contado Escribir: Alba Enamorados, 23 Barcelona 13.

**SE NECESITA** chica interna con informes, que sepa algo de cocina. Buen sueldo Reyes Católicos 10 9.ª A

**PROPONEMOS** trabajo casero manual Direcciones, 30.000 mensuales Publitrata Alborava (Valencia)

**SE NECESITA** chica interna poca familia. — Teléfono 201311

**DIRECCIONES** mano o máquina Pagamos hasta 1.000 pesetas diarias Escribir: Cruzada Verde Internacional. — Balmes 246 Barcelona 6

**SE OFRECE** maestra industrial rama textil, especializada en patronaje Interesados escribir a Srta Juli Porres Villamayor de los Montes (Burgos)

**NECESITO** chica fija, responsables, con informes. Sanjurjo 15 7.ª B

**SE NECESITA** aprendiz para carnicería Mercado Sur puesto n.º 63 (SEAF-PPO 7099)

**SE OFRECE** para instalaciones eléctricas Proyectos. Telf 211613.

**SE NECESITA** ayudante mostrador, dirigirse oficina de empleo oferta n.º 7085.

**SE NECESITA** asistente, interesadas dirigirse de 1 a 5 y de 8 en adelante a Carme, 2, 9.ª C

**SE OFRECE** escayolista. Telf 202938.

**SE NECESITA** chica interna con experiencia Buen sueldo. General Yagüe 1-1.ª A.

**SE OFRECE** conductor de 1.ª Informes 220928.

**SE NECESITA** chica fija condiciones a convenir Razón: Teléfono 214557

**CHICA** interna se necesita Sueldo a convenir. Reyes Católicos, 35-6.ª A. Telf 220127.

**SE NECESITA** chica interna para La Castellana, con informes. Tlf. 202936.

**SE OFRECE** chófer, joven, cualquier clase de carnet. Informes: 216117.

**NECESITO** asistente responsable, sabiendo cocinar, de 8.30 a 5. Informarse por las tardes. Avda. del Cid, 24-3.ª B.

**SE NECESITA** ayudante adelantado o barman Mesón Goyarán, SEAF-PPO 7167.

**NECESITO** chica fija 221734 6 Reyes Católicos, 16 segunda escalera, 5.ª E.

**NECESITO** empleada de hogar con informes y experiencia. Vitoria, 30-2.ª Dreha.

**EXTERNA** necesito de 9 mañana a 7 tarde Muy buen sueldo. Inútil sin informes. Espolón, 2-3.ª Derecha.

**SE NECESITA** barman Informes Oficina Colocación SEAF-PPO, n.º 7188.

**SE NECESITA** chica interna con informes; razón Avda. del Cid, 6, 9.ª A.

**NECESITO** asistente. Tratar de 4 a 6 General Dávila n.º 30-2.ª B-2.

**SE NECESITA** externa con informes y experiencia. Vitoria, 30-2.ª Dreha.

**NECESITO** empleada hogar fija, hay asistente; matrimonio solo, buen sueldo; Tlf. 203424 Héros Alcázar, 4, Habitación 9.

**SE NECESITA** chica fija o externa con informes en Avda. del Cid, n.º 14-3.ª B. Información de 4.30 a 6.30.

**NECESITO** chica fija o asistente de 9 a 6.30. General Vigón, 57-6.ª centro derecha.

**SE NECESITA** señora con conocimientos de cocina Bar El Segoviano. Interesados SEAF-PPO 7219 Burgos

**NECESITO** chica para cuidar niña. Telf 218021 llamar de 2 a 6 tardes.

**SE NECESITA** chica para cuidar 2 niños. Informes Telf 225200.

**SE NECESITA** asistente para matrimonio solo. Aparicio y Ruiz n.º 5-6.ª Dreha

**NECESITO** asistente; poca familia. Sta. Cruz 29-9.ª E.

**NECESITO** chica 8.30 a 6. Julio Sáez de la Hoya 5-6.ª C. Acudir: 4 a 6.

**SE OFRECE** tractorista. Telf. 206427.

**CHICA** fija o externa necesita Sastrería Martiniano. Telf. 204353.

**SE NECESITA** chica de 8.30 a 3.30; 3 de familia. Interesadas Llamar Telf 228109.

**SE OFRECE** DKW con conductor. Transporte todo el día Telf. 211875.

**SE NECESITA** empleada de hogar joven. Sr. Guerrero San Francisco 29-7.ª E (4 a 6).

**SE NECESITA** chica fija, 16-18 años. Telf. 218052.

**FAMILIA** en Bruselas necesita «Au-pair» Telf. 224150, extensión 69.

**SE NECESITA** muchacha de servicio de 9 mañana a 5 tarde Informes mercería Eduardo. Espolón, 6.

**SE NECESITA** chica interna, para dos personas Razón: Madrid, 2, 2.ª

**CHICA** interna. Matrimonio dos niños buen sueldo. Avda. del Cid, 8-3.ª A.

**SE NECESITA** chica externa. C/ Vitoria, 73, 9.ª B.

**IMPORTANTE** empresa internacional busca distribuidores de sus afamados productos en cada localidad. Interesantes beneficios Llamar Tlf (965) 634050 de 8 a 2 ó escribir apartado 2.100. Alicante.

**NECESITO** oficial mécano segunda o tercera automóviles Ctra. Madrid (Servicio Avia) Telf. 203230 (Oferta n.º 7170).

**NECESITO** asistente mañana y tarde. Joyma Paloma 41 Telf 205142

**SE NECESITA** asistente por horas bien remunerada. Martínez del Campo, 11-5.ª Izqda. y bajos.

**NECESITO** chica externa, informes Reyes Católicos, 4 1.ª planta oficinas mañanas.

**NECESITO** asistente mañanas, 201378.

**ASISTENTE** soltera, de 9 a 2. Cor informes. Telf. 207380.

**SE OFRECE** asistente 3 horas mañanas y 2 tardes. Zona Gamonal - Capiscot. Telf. 216621.

**SE PRECISAN** vendedores - as a comisión. Importante empresa primera en su género necesita seis personas buena presencia con deseos de trabajar y ganar dinero. Os ofrece los mejores métodos para conseguirlo. Interesados presentarse en Hostal Rodrigo. Avda. del Cid, 42, hoy, 28 de 10.30 a 13 y de 16 a 19. Preguntar: Sr. De la Fuente. (SEAF-PPO, 7286).

**NECESITO** chica externa. Llamar Teléfono 220607 de 3 a 6.

**PARA** matrimonio solo se necesita chica externa con informes. Avia, Reyes Católicos n.º 10, 7.ª F.

**SE OFRECE** chófer carnet clases B, C, E; para trabajar en capital o provincia. Teléfono 6720304 (Central de Orzoco, Vizcaya) Extensión 11 José Luis Arca, 6 calle Salas, 14 interior. 2.ª Izqda.

**SE NECESITA** asistente; poca familia. Sta. Cruz 29-9.ª E.

**NECESITO** chica 8.30 a 6. Julio Sáez de la Hoya 5-6.ª C. Acudir: 4 a 6.

**SE NECESITA** asistente para matrimonio solo. Aparicio y Ruiz n.º 5-6.ª Dreha

**NECESITO** asistente; poca familia. Sta. Cruz 29-9.ª E.

**NECESITO** chica 8.30 a 6. Julio Sáez de la Hoya 5-6.ª C. Acudir: 4 a 6.

**SE NECESITA** asistente para matrimonio solo. Aparicio y Ruiz n.º 5-6.ª Dreha

**NECESITO** asistente; poca familia. Sta. Cruz 29-9.ª E.

**NECESITO** chica 8.30 a 6. Julio Sáez de la Hoya 5-6.ª C. Acudir: 4 a 6.

**SE OFRECE** chófer carnet clases B, C, E; para trabajar en capital o provincia. Teléfono 6720304 (Central de Orzoco, Vizcaya) Extensión 11 José Luis Arca, 6 calle Salas, 14 interior. 2.ª Izqda.

**NECESITO** asistente; poca familia. Sta. Cruz 29-9.ª E.

**NECESITO** chica 8.30 a 6. Julio Sáez de la Hoya 5-6.ª C. Acudir: 4 a 6.

**NECESITO** chica fija, sueldo espléndido si es responsable y sabe cocinar. Telf. 201807.

**SE OFRECE** joven para trabajar media jornada, carnet 2.ª. Telf. 226658.

**MASAJISTA** estético se ofrece a domicilio. Avisos Teléfono 210734.

**CHICA** se necesita fija para Barcelona, matrimonio con una niña. Telf. 203690.

**MATRIMONIO** solo necesita asistente de 8.30 a 5.30, con informes y experiencia. Sanjurjo, 11-10.ª Dreha.

**SE NECESITA** chica fija para Madrid, buen sueldo; llamar Teléfono 206387, Burgos; de 9 a 11 mañanas y 2 a 6 tardes.

**SE NECESITA** chica fija. Telf. 223358.

**SE NECESITA** chica de 9 a 6. Reyes Católicos, 10-3.ª F.

**SE NECESITA** chica matrimonio con dos niños. Vitoria, 46-9.ª B. Telf. 202977.

**PROMOTORES** de viviendas y urbanización de chalets y casitas de campo necesitan para contratar por cuenta propia, albañiles de 1.ª o cuadrilla. Dirigirse por escrito al Aptdo. 140. Burgos.

**SE NECESITA** asistente responsable, sabiendo cocinar, de 8.30 a 5. Informarse por las tardes. Avda. del Cid, 24-3.ª B.

**SE NECESITA** ayudante adelantado o barman Mesón Goyarán, SEAF-PPO 7167.

**NECESITO** chica fija 221734 6 Reyes Católicos, 16 segunda escalera, 5.ª E.

**NECESITO** empleada de hogar con informes y experiencia. Vitoria, 30-2.ª Dreha.

**EXTERNA** necesito de 9 mañana a 7 tarde Muy buen sueldo. Inútil sin informes. Espolón, 2-3.ª Derecha.

**SE NECESITA** barman Informes Oficina Colocación SEAF-PPO, n.º 7188.

**SE NECESITA** chica interna con informes; razón Avda. del Cid, 6, 9.ª A.

**NECESITO** asistente. Tratar de 4 a 6 General Dávila n.º 30-2.ª B-2.

**SE NECESITA** externa con informes y experiencia. Vitoria, 30-2.ª Dreha.

**NECESITO** empleada hogar fija, hay asistente; matrimonio solo, buen sueldo; Tlf. 203424 Héros Alcázar, 4, Habitación 9.

**SE NECESITA** chica fija o externa con informes en Avda. del Cid, n.º 14-3.ª B. Información de 4

# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 211511) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y CUATRO A SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad. — PRECIO: CINCUENTA pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, CINCO pesetas.

**EDUCADORAS** tituladas. dan clases particulares a deficientes mentales. Teléf 216069.

**GRADUADO** escolar, mecanografía taquigrafía contabilidad general, secretariado Banca y Cajas de Ahorros secretario. cultura general Academia el Cid.

**PROFESOR** nativo de clases Inglés. Teléfono 218634 de 2 a 4.

**INGLES**, profesor nativo titulado, da clases empresas, grupos particulares, todos niveles. Llamar 3 a 5 206376.

**INGLES**, preparación 1.º y 2.º cursos. Escuela Oficial de Idiomas. Telf. 225434.

**CLASES** particulares Matemáticas, Física, Química, EGB, BUP. Telf. 229846. Llamar de 3 a 8.

## Fincas

**SE VENDE** caves industriales en carretera Madrid Informes Construcciones Serrano Calle Legión Española Telf 201543

**PLAZA** garaje C/ San Pablo. Vendo barata Tel 203279.

**VENDO** piso calefacción central. 2 cuartos baño Por traslado Av. Cid 90-10.º A.

**SANTOS**. Pisos Francisco Sarmiento, 4 y 5 habitaciones con calefacción central o sin ella C/ Julio Sáez Hoya n.º 8-6.

**SANTOS**. Piso Avda. del Cid 4 habitaciones, 2 servicios, calefacción central.

**SANTOS**. Apartamentos estudios, buhardilla, distintas zonas de Burgos C/ Julio Sáez Hoya n.º 8-6.

**SANTOS**. Piso a estrenar. hipoteca constituida mínimos gastos, escrituras.

**SANTOS**. Pisos zona General Vigón 6 y 7 habitaciones, todo exterior mucho sol. C/ Julio Sáez Hoya, n.º 8, 6.º

**ANTOS** Vendo o cambio finca 33 Has. a 12 kms. Burgos por casa ntigua.

**VENDO** piso plaza Lavaderos. Telf. 212218.

**CHALET** paseo Quinta núm. 43 se vende. Razón: mismo Tardes.

**COLEGIOS**. Magnífico edificio 6 plantas, fachada piedra, céntrico. Ideal Residencias. Prigo Moneda 13.

**CASA** completa, planta baja, dos pisos alto. 8 amplias habitaciones 3 baños, modernísima cocina céntrica, amplia terraza. Entrega acto Prigo.

**COMPRO** para mi representado casas viejas. Prigo Moneda 13.

**VENDO** piso 1.800.000, noventa m.º cuatro habitaciones, facilidades hasta 10 años mínima entrada Informes Eladio Perlado 28, entreplanta, 10 a 2 y 4 a 8 lunes a viernes.

**VENDO** piso lujo pleno centro. Informes Carmen. 6-1.º A.

**SANTOS**. Vendo o cambio piso en Madrid por piso en Burgos. C/ Julio Sáez Hoya, n.º 8-6.º

**VENDO** pisos ocasión, directamente, y jasa planta y piso. Huerta con garaje. Razón: Tlf. 201042.

**PARCELAS** vendo alrededores Burgos y pueblos, diversos tamaños y precio, facilidades pago. También podemos construirle su chalet. Interesados escribir al apartado 140. Burgos.

**PARTICULAR** vende piso en calle Vitoria 136 4.º A. Telf. 213055.

**SE VENDE** casa en Salguero de Juarros. Tratar con José Luis López mismo pueblo.

**PISO** soleado servicios centrales. Eladio Perlado, 28-1.º D. Teléfono 223308.

**AVENIDA** del Vena, particular vende apartamento a estrenar. Informan 201809.

**VENDO** piso grande de lujo. Telf. 202200.

**VENDO** piso a estrenar C/ Santiago, n.º 83-4.º C. Razón: 3.º C tardes.

**VENDO** piso inmejorables condiciones frente a Residencia Sanitaria. Servicios centrales, tres habitaciones y terraza. Avda. del Cid, 89-1.º

**VENDO** finca en Vivar, de 1.000 a 11.000 metros Telf. 226332.

**VENDO** piso en construcción. Luis Alberdi, n.º 9. Obra.

**SE VENDE** piso C/ Valentin Jalón. Telf. 217425.

**VENDO** piso calefacción individual. C/ Pedro Alfaro, n.º 5-7.º B (zona Gamonal). Telf. 221463.

**VENDO** piso calle Madrid, 1. Seis habitaciones. Económico. Informes Telf. 207341.

**PARCELA** 1.000 m.º en Villafraja, casco urbano. Bernabé, Espolón, 22.

**PISO** Gamonal frente cines, vendo barato, por traslado. Bernabé. Espolón 22.

**PISO** cinco habitaciones, dos baños, servicios centrales. Frente Colegio Lasalle, Bernabé. Espolón, 22.

**PISOS** en construcción, zona Vadillos. Facilidades. Bernabé. Espolón, 22.

**APARTAMENTOS** en construcción varias zonas. Bernabé. Espolón, 22.

**HUERTA** 6.000 m.º regadío próxima esta ciudad. Bernabé. Espolón, 22.

**LOCALES** comerciales y almacén varias calles, buenos precios. Bernabé. Espolón, 22.

**SE VENDE** piso 6 habitaciones, 2 servicios, en General Mola. Telf. 206818.

**VENDO** casa planta y piso. Informes La Ventilla. C/. Mayor, n.º 8.

**VENDO** o traspaso barato club 230 m.º perfectamente decorado. Facilidades. Telf. (983) 225117. Horas oficina.

**SE VENDE** piso lujo. Informes: Portería, Edificio Otamendi.

**COMPRO** finca cercana a Burgos hasta 15 Kms. 2.000 a 3.000 m. con luz Pago al contado. Telf. 224063.

**PARTICULAR** vende piso a estrenar, con llave en mano, céntrico; todo exterior; calefacción central y agua caliente; 2 baños, 5 habitaciones; Informarán Tlf. 221867 y 205988. Mesón Goyarán.

**RITORT**.— Vende su piso con rapidez al contado precio marcado. Reyes Católicos, 4.

**RITORT**.— Compra pisos Avda. Vena, 5 habitaciones, 2 servicios. Reyes Católicos, 4.

**RITORT**.— Vende pisos Reyes Católicos, Avda. Cid, Reyes Católicos, 4.

**RITORT** vende apartamento. Reyes Católicos, Gumen. Garaje. Reyes Católicos, 4.

**RITORT**.— Pisos venta Calzadas, General Mola, Vigón, Reyes Católicos, 4.

**RITORT**.— Venta pisos nuevos Alfonso X el Sabio cuatro habitaciones, dos servicios.

**RITORT**.— Pisos venta baratos. Francisco Sarmiento, Parque Avenidas. Reyes Católicos, 4.

**RITORT**.— Venta piso nuevo General Yagüe, precio constructora. Reyes Católicos, 4.

**RITORT**.— Pisos venta calle Amaya, Jesús Ordóñez Reyes Católicos, facilidades.

**RITORT**.— Pisos ganga calle Zamora, amueblado. Calle Madrid, plaza Mayor. amueblado.

**RITORT**.— Pisos venta San Bruno, baratísimo. Entrada 700.000. Reyes Católicos, 4.

**RITORT**.— Venta pisos Beyre, Isla, Puente Gasset, Avda. Cid, Ganga.

**RITORT**.— Pisos nuevos. Grandmontagne, carretera Poza, garaje. Reyes Católicos, 4.

**RITORT**.— Pisos venta plaza Lavaderos, Fátima, Arzobispo Castro, Reyes Católicos, 4.

**RITORT**.— Piso amueblado, teléfono. Camino la Plata, Ganga. Reyes Católicos, 4.

**RITORT**.— Pisos venta Tesorera, Santiago, Pérez Platero, mínima entrada. Reyes Católicos, 4.

**RITORT**.— Locales en todas las zonas desde 20.000 Pts. metro.

**RITORT**.— Venta fincas Villafraja, Ubierna, Vivar, S. Medel, Ibeas, todas edificables.

**URGE** vender piso Beyre. Paseo Isla, sin plaza garaje, precio inferior mercado. Teléfono 220043.

**SANTOS**. Locales de 95 y 250 m.º Gamonal urge vender precio de ganga y negociable. Julio Sáez Hoya, 8-6.º

**SANTOS**. Pisos lujo con plaza garaje Beyre, Gasset, Reyes Católicos, C/. Madrid muy buenos precios. Informese! Julio Sáez Hoya, 8-6.º

**SANTOS**. Pisos Gamonal, Ctra. Logroño, calle Vitoria, calle Santiago, precios negociables muy interesantes Julio Sáez Hoya, 8. 6.º

**SANTOS**. Piso C/. Luis Alberdi, próxima entrega, calefacción centralizada, Julio Sáez Hoya, 8-6.º

**SANTOS**. Piso calefacción individual. Gamonal cuatro habitaciones 600.000 Pts. entrada. Julio Sáez Hoya, 8-6.º

**SANTOS**. Locales diversas superficies. C/. Francisco Grandmontagne y su zona. Julio Sáez Hoya, 8-6.º

**PALENCIA**.— Agencia Piso extraordinario 154 metros cuadrados. Cuatro habitaciones, gran salón, baño completo, servicio con ducha, servicios centrales, terrazas, exterior. Avenida del Cid (Feygón), facilidades.

**PALENCIA**.— Agencia Parque Isla, edificio Firestone, 180 metros, 4 habitaciones, salón, dos baños completos, dos terrazas, garaje, armarios empotrados, facilidades.

**PALENCIA**.— Agencia Locales comerciales, Petronila Casado, 60 y 85 metros cuadrados. Padre Flórez, 30 metros. Avenida del Cid propio Bancos, buen comercio, etc. 260 y 170 metros, nuevos, próxima entrega, baratos. Santa Clara, 740 metros con sótano. Llave mano.

**PALENCIA**.— Agencia varios pisos otras zonas todos servicios centrales, Avenida Cid, Reyes Católicos, Pérez Platero, Ctra. Poza, mejores precios, llave mano, facilidades.

**PALENCIA**.— Agencia Solares para chalets y pabellones agrícolas, huertas con vivienda, naves industriales. Consulte precios.

**PALENCIA**.— Agencia Pueblos Burgos, casitas planta y piso, luz agua, baratas.

**PALENCIA**.— Agencia Pisos calefacción individual, calles Calera, Vitoria, Avenida Cid, Barrio Gimeno, Cardinal Benlloch, Luis Alberdi, etc., cuatro y cinco habitaciones. Precios estables. ¡Véalos!

**PALENCIA**.— Agencia En construcción, entrega Enero próximo. Pisos cuatro habitaciones, servicios, servicios centrales, esquina, mucho sol. Padre Flórez, pago muy cómodo.

**VENDO** piso en Villadiego; estrenar, 3 habitaciones, salón, cocina, terraza, baño completo, facilidades; información: Telf. 241. Villadiego.

**VENDO** piso, ascensor calefacción individual Vitoria, 198, 9.º E. Teléfono 720708. Palencia Sr Lobato.

**COMPRARIA** apartamento o estudio. Telf. 202517.

**VENDO** o cambio piso en Algorta - Vizcaya por piso en Burgos. Tlf. 219978.

**PRIGO**. Calle Vitoria, dos pisos, calefacción, tres dormitorios, salón. Oportunidad.

**PRIGO**. Avda. Cid, San Francisco, Particular Calzadas, Trinidad, Reyes Católicos, Francisco Sarmiento.

**PRIGO**. Piso Alfareros cuatro dormitorios, salón, dos baños, totalmente exterior, estrenar.

**PRIGO**. Pisos Gamonal: Call: Santiago, San Bruno, Vitoria, Fátima servicios centrales, cuatro habitaciones. Exteriores. Precio interesante.

**PRIGO**. Casa Estépar, planta y piso. Muy económica. Facilidades.

**PRIGO**. Calzadas, cuatro dormitorios, calefacción central, cocina amueblada, soleado.

**PRIGO**. Moneda, 18. Aparicio y Ruiz, 5; Vitoria, 175.

**PRIGO**. San Agustín tres dormitorios, salón, terraza, baño, calefacción individual.

**PRIGO**. Pisos en zona Gamonal, tres dormitorios, salones, salón, baño, cocina, 2.000.000 Pts.

**PRIGO**. Trinidad, cuatro dormitorios, salón, dos baños, garaje, servicios centrales.

**PRIGO**. Avenida Vena, cuatro dormitorios, calefacción central. Totalmente exterior, terrazas.

**PRIGO**. Casa Estépar, planta y piso. Muy económica. Facilidades.

**PRIGO**. Pisos en zona Gamonal, tres dormitorios, salón, baño, cocina, 2.000.000 Pts.

**PRIGO**. Trinidad, cuatro dormitorios, salón, dos baños, garaje, servicios centrales.

**PRIGO**. Avenida Vena, cuatro dormitorios, calefacción central. Totalmente exterior, terrazas.

**PRIGO**. Gamonal, Carretera Logroño, tres dormitorios, Salón, armarios empotrados, exterior, estrenar.

**PRIGO**. Casa Estépar, planta y piso. Muy económica. Facilidades.

**PRIGO**. Calzadas, cuatro dormitorios, calefacción central, cocina amueblada, soleado.

**PRIGO**. Moneda, 18. Aparicio y Ruiz, 5; Vitoria, 175.

**PRIGO**. San Agustín tres dormitorios, salón, terraza, baño, calefacción individual.

**GRAN** finca ciento nueve mil m.º a 20 Kms. de Burgos, linda con autopista, chalet 700 m.º con calefacción, agua caliente, electricidad, servicios completos. Tiene 2.000 m.º construidos para pabellones industriales. Posibilidad explotación hotelera, industrial o ganadera. Información en San Pablo, 12-C-3.º G. tardes.

**VENDO** parcela 5.100 metros edificables 3.000, situación inmejorable, a 2 calles. Polígono industrial. Teléfonos 224892 y 220156

**LOCAL** vendo 140 m. 5 altura, buen precio, facilidades. Zona Gamonal. Informes 225038.

**URGE** venta piso todo exterior llamar de 12 a 3. Telf. 222699.

**VENDO** piso 100 m.º 4 habitaciones; teléfono 223426 por las tardes.

**VENDO** o traspaso ultramarinos en Avenida del Cid, 71.

**FINCA** 4.500 metros carretera Polo Villalonguejar, barata. Albillos. Espolón, 22.

**CHALET** con 1.000 metros terreno, vendo carretera Soria. Venta Petra, 1.000.000. Albillos. Espolón, 22.

**GRAN PISO** cerca Plaza Mayor, bien presentado, vende Albillos. Espolón 22.

**BARRIO** San Pedro, vendo piso 4 dormitorios más servicios. Libre, entrada 600.000. Albillos. Espolón, 22.

**APARTAMENTO** nuevo próxima entrega, elegancia. Vendo zona Cid Albillos. Espolón, 22.

**LEGANTISIMO** piso a estrenar, vendo por Iglesia Anunciación. 3.000.000. Facilidades. Albillos. Espolón, 22.

**LOCALES** propios comerciales - almacenes en Albillos. Espolón, 22.

**COLEGIO** necesita 5.000 10.000 metros polideportivo. Albillos. Espolón, 22.

## Ganados y aperos

**VENDO** diez vacas de leche y dos novillas abocadas a parir. Mahamud. Constantino Ortega.

**VENDO** un cerdo empezando a cubrir. Teodoro Ortega. Cobia.

**SE VENDEN** 90 macacos, corderos y corderas. Tratar con Santos Iglesias Teófilo.

**VENDO** choto ratino de 15 días. Razón: Modubar de San Cibrían. Damiana Saiz.

**VENDO** pala para acopiar a tractor. Razón: Moradillo. Villatoro.

**VENDO** cuatro vacas de leche a elegir entre diez. Miguel Santillán Yusta. Bahabón de Esgueva (Burgos).

**VENDO** tractores y arados reparados. Varías marcas. Pedro Gómez García. Ctra. de Arcos, 27.

**VENDO** vaca 3 parto, una recién parida y 2 segundo parto, abocadas a parir. Constantino Calleja. Villaveta.

**SE VENDE** vaca ratina con ternero, recién parida y 25 lechones. Tratar: Victorino Alcalde. Villarmero.

**VENDO** 2 vacas recién paridas, 1.º y 2.º parto. Y 15 parejas de palomas mansas. Telf. 59. Castrojeriz.

**SE VENDE** un macho. Los Balbases. Tomás Estébanez.

**SE VENDE** un macho. Los Balbases. Tomás Estébanez.

## Huéspedes

**RESIDENCIA** para señoritas pensión completa, 8.000 pesetas (calefacción y agua caliente). Telf. 220928.

**CEDO** habitación con 2 camas. Avda. Sanjurjo, 42-12.º

**SE ADMITEN** chicas a dormir o con derecho cocina. Llamar al Telf. 205152 de 7,30 a 10 de la noche preguntando por Puri.

**CEDO** habitación dos camas estudiantes, derecho cocina, económico. Rey Don Pedro, 44, 8.º

**SE DA PENSION** o dormir a 4 personas; informes: tardes de 2 en adelante. C/. Salas 14-5.º habitación 19.

**DOY PENSION** completa. C/. Romancero, 30-2.º B.

**SEÑORITAS**. Piso independiente, habitaciones derecho cocina o sólo dormir Avda. Valencia 3-9.º B.

**SE ADMITE** a dormir. Berenguera, 6-2.º A.

**ALQUILO** habitación 2 camas caballeros. Confortable, media pensión. Económico. 223218.

**BUSCO** estudiantes compartir piso Valladolid. 204811.

**PENSION** completa. Plaza San Agustín, 1, 4.º E.

**SE DA** pensión completa o sólo dormir. C/. Vitoria, 198-1.º G.

**PENSION**. Concepción, 3-1.º Izqda.

**DOY** camas dormir. 100 Pts. con calefacción. Vitoria, 62-8.º D.

## Muebles

**VENDO** camas de 1 m. armarios, bicicletas y sillas: Vitoria, 180-9.º B

**SE VENDE** todo de cocina, armarios, cocina mixta, lavadora automática, fregadero inoxidable, mesa y banquetas. Razón: Avda del Vena, 7-4.º C. Teléfono 229036.

**SE VENDE** dormitorio de matrimonio y tresillo. Telf. 220792.

## Pérdidas

**PERDIDA** en Norte de la provincia maleta cuero negra con documentos personales. Se gratificará devolución o información sobre la misma. F. de la Puente. San Pablo, 16. Teléfono 201792.

**PERDIDA** en Norte de la provincia maleta cuero negra con documentos personales. Se gratificará devolución o información sobre la misma. F. de la Puente. San Pablo, 16. Teléfono 201792.

**PERDIDA** en Norte de la provincia maleta cuero negra con documentos personales. Se gratificará devolución o información sobre la misma. F. de la Puente. San Pablo, 16. Teléfono 201792.

**PERDIDA** en Norte de la provincia maleta cuero negra con documentos personales. Se gratificará devolución o información sobre la misma. F. de la Puente. San Pablo, 16. Teléfono 201792.

**PERDIDA** en Norte de la provincia maleta cuero negra con documentos personales. Se gratificará devolución o información sobre la misma. F. de la Puente. San Pablo, 16. Teléfono 201792.

**PERDIDA** en Norte de la provincia maleta cuero negra con documentos personales. Se gratificará devolución o información sobre la misma. F. de la Puente. San Pablo, 16. Teléfono 201792.

**PERDIDA** en Norte de la provincia maleta cuero negra con documentos personales. Se gratificará devolución o información sobre la misma. F. de la Puente. San Pablo, 16. Teléfono 201792.

**PERDIDA** en Norte de la provincia maleta cuero negra con documentos personales. Se gratificará devolución o información sobre la misma. F. de la Puente. San Pablo, 16. Teléfono 201792.

**PERDIDA** en Norte de la provincia maleta cuero negra con documentos personales. Se gratificará devolución o información sobre la misma. F. de la Puente. San Pablo, 16. Teléfono 201792.

**PERDIDA** en Norte de la provincia maleta cuero negra con documentos personales. Se gratificará devolución o información sobre la misma. F. de la Puente. San Pablo, 16. Teléfono 201792.

**PERDIDA** en Norte de la provincia maleta cuero negra con documentos personales. Se gratificará devolución o información sobre la misma. F. de la Puente. San Pablo, 16. Teléfono 201792.

**PERDIDA** en Norte de la provincia maleta cuero negra con documentos personales. Se gratificará devolución o información sobre la misma. F. de la Puente. San Pablo, 16. Teléfono 201792.

**PERDIDA** en Norte de la provincia maleta cuero negra con documentos personales. Se gratificará devolución o información sobre la misma. F. de la Puente. San Pablo, 16. Teléfono 201792.

**PERDIDA** en Norte de la provincia maleta cuero negra con documentos personales. Se gratificará devolución o información sobre la misma. F. de la Puente. San Pablo, 16. Teléfono 201792.

**PERDIDA** en Norte de la provincia maleta cuero negra con documentos personales. Se gratificará devolución o información sobre la misma. F. de la Puente. San Pablo, 16. Teléfono 201792.

**PERDIDA** en Norte de la provincia maleta cuero negra con documentos personales. Se gratificará devolución o información sobre la misma. F. de la Puente. San Pablo, 16. Teléfono 201792.

**PERDIDA** en Norte de la provincia maleta cuero negra con documentos personales. Se gratificará devolución o información sobre la misma. F. de la Puente. San Pablo, 16. Teléfono 201792.

**PERDIDA** en Norte de la provincia maleta cuero negra con documentos personales. Se gratificará devolución o información sobre la misma. F. de la Puente. San Pablo, 16. Teléfono 2

# Alfaro Arregui tomará posesión hoy como consejero de Estado

## Mañana pasa a la situación «B» el capitán general de Madrid

### Se tomarán medidas contra un comandante que se negó a dar la mano al presidente Suárez

Madrid (Efe). — El teniente general Ignacio Alfaro Arregui, nuevo presidente de la Junta de Jefes de Estado Mayor, se ha convertido en razón de este nombramiento, en consejero nato del Consejo de Estado, cargo del que tomará posesión el próximo día 28 en la sesión inaugural de nuevo curso del Alto Cuerpo consultivo.

También tomará posesión como consejero electo el teniente general Manuel Díez Alegría.

El Consejo de Estado está presidido en la actualidad por Antonio María de Oriol y Urquijo.

#### EL TENIENTE GENERAL GÓMEZ DE SALAZAR, PASARA EL VIERNES A LA SITUACIÓN "B"

Madrid (Efe). — El teniente general Federico Gómez de Salazar y Nieto, actualmente capitán general de la Primera Región Militar (Madrid), pasará a la situación "B" el viernes día 29 de este mes, por cumplir la edad reglamentaria.

#### SE TOMARÁN MEDIDAS POR LA ACTITUD DEL COMANDANTE ANTO-LIN HERIZ

Madrid (Efe). — La Oficina de Medios Informativos del Alto Estado Mayor, ha facilitado la siguiente nota:

"Durante el acto oficial de la toma de posesión del teniente general Alfaro Arregui como General Jefe del Alto Estado Mayor y presidente de la Junta de Jefes de Estado Mayor, celebrado en el día de ayer, el comandante de Infantería don Félix Antolín Heriz, adoptó una determinada actitud ante el presidente del Gobierno que ha hecho se tomen las medidas adecuadas para corregir aquella y establecer la responsabilidad final en que pudiera haber incurrido el citado jefe de acuerdo con la legislación vigente.

El comandante Antolín

### Moneda de un dólar con la efigie de una feminista

Washington (Efe). — La Cámara de representantes aprobó ayer por 368 votos a favor y 38 en contra la creación de una nueva moneda de un dólar que llevará la efigie de una feminista de principios de siglo, Susan B. Anthony.

La creación de esta nueva pieza ya ha sido aprobada por el Senado y ahora será sometida a la aprobación del presidente Carter.

La nueva moneda será un poco mayor que la del «quarter» (veinticinco centavos) y podría ser puesta en circulación en 1979.

#### NUOVO MISIL NORTEAMERICANO

Washington (Efe-Upi). — La administración Carter confía en acelerar la puesta a punto, en el año próximo, de un nuevo misil estratégico, que podrá ser disparado tanto desde un submarino como de cualquier otro vehículo móvil o desde una base terrestre, han informado fuentes del Departamento de Defensa.

Heriz, se mantuvo en posición de firmes y se negó a saludar al presidente del Gobierno, cuando éste le tendió la mano, tras la toma de posesión del teniente general Alfaro Arregui.

#### EL JEFE MILITAR OBEDECIO LA ORDEN DEL PRESIDENTE DEL GOBIERNO

Madrid (Efe). — Testigos presenciales del incidente surgido tras el acto de to-

ma de posesión del teniente general Alfaro Arregui, cuando el presidente del Gobierno saludaba a los asistentes al mismo y el comandante Félix Antolín Heriz no respondió al saludo del señor Suárez, han manifestado a «Efe» que, entonces, el presidente Suárez dijo al comandante Antolín: «Le ordeno que me de la mano», y el comandante se cuadró y obedeció, dando la mano al presidente del Gobierno.

## VUELTA AL HOGAR

### Simeón

última semana  
TODO PARA EL HOGAR A LOS  
MEJORES PRECIOS

AUN PUEDE  
BENEFICIARSE

VISITANDO

### Simeón



## ACADEMIA CASTILLA

### CALCULO Y CONTABILIDAD

#### CURSILLO INTENSIVO DE TRES MESES

Plazo de Matriculación:

Hasta el 30 de Septiembre, inclusive

— Profesorado competente y con experiencia.

— Clases diarias de una hora.

Duración del cursillo:

Del 2 de Octubre al 23 de Diciembre.

INFORMACION: San Cosme, 6-1º

SECRETARIADO — CONTABILIDAD — CALCULO  
PRACTICAS DE OFICINA — BANCOS

## ACADEMIA CENTRO

# PORTUGAL: UN IMPORTANTE ALIJO DE ARMAS DEL EJERCITO HA SIDO DESCUBIERTO EN EL DOMICILIO DE UN IZQUIERDISTA

## Mario Soares: «El P. S. no formará Gobierno»

### Evasión de capital francés a Suiza

Lisboa (Efe). — La Policía ha descubierto un importante arsenal de armas y municiones pertenecientes al Ejército portugués en el domicilio de un individuo relacionado con el Partido Revolucionario del Proletariado (PRP).

Tras la detención en Julio de los máximos dirigentes de este partido, Isabel do Carmo y Carlos Antunes, la Policía ha localizado cerca de Lisboa, varios fusiles del Ejército y gran cantidad de municiones, explosivos, detonadores eléctricos y pirótecos, granadas de mano, emisores y receptores de uso exclusivo de las Fuerzas Armadas, así como diversos uniformes de las mismas.

Las armas utilizadas por este grupo político pertenecen al lote desviado en el verano de 1975 por el capitán Fernandes, oficial de seguridad del Comando Operacional del Continente (COPCON). Después de tres años en la clandestinidad, el ex-capitán Fernandes se entregó el pasado domingo a las autoridades militares de la región de Lisboa.

Contrariamente a lo previsto, el juez no concedió libertad provisional al referido ex-oficial, por entender que los presuntos delitos de desertor aconsejaban mantenerle en prisión.

La Asociación de ex-presos políticos y antifascistas protestó enérgicamente por mantener en prisión a un «capitán de Abril» mientras los ex-presidentes Américo Tomás y Antonio de Spínola, presunto responsable por la tentativa anti-revolucionaria del 11 de Marzo de 1975 gozan tranquilamente de libertad.

#### SOARES: «EL PS NO FORMARÁ GOBIERNO»

Lisboa (Efe). — «El Partido Socialista (PS) no proyecta a corto plazo volver a gobernar», reveló hoy miércoles su secretario general Mario Soares, al término de la audiencia que le fue concedida por el presidente Ramalho Eanes.

Tal decisión fue adoptada por la dirección del «PS» en el momento que Eanes cesó a Mario Soares de su cargo de primer ministro, el pasado mes de Julio.

En relación a su entrevista con el presidente de la República, Soares se limitó a referir que había sido un diálogo para aclarar dudas entre ambas partes.

#### FRANCIA: SE DESCUBRE UNA ALTA EVASION DE CAPITAL A SUIZA

París (Efe). — Un impor-

tante «affaire» de evasión de capitales, con remesas colocadas en un Banco suizo por importe total de 30 millones de francos (unos 500 millones de pesetas) fue descubierto en París.

Cinco personas fueron encarceladas, dos inculpadas y dejadas en libertad, y el «cerebro» de este «affaire» es objeto de una orden internacional de detención.

El presunto organizador de este tráfico de divisas, que huyó al extranjero, se llama Elle Morgan Laredo, profesor de la escuela de Ingenieros de Canales, Caminos y Puertos de París.

El tráfico fue descubierto cuando esta última sociedad, filial de la «Omnium Technique Holding» fue reestructurada, en Abril pasado.

Desde entonces la Policía fue atando cabos y hoy posee una idea clara del asunto y de las personas implicadas.

De una manera general, para disponer de fondos era necesario acumular beneficios, que se conseguían mediante fraude fiscal con complicidad de dos inspectores de Hacienda.

Estos «beneficios» podían ser enviados a Suiza mediante complicidad a nivel bancario.

La Policía descubrió en el domicilio de Laredo «casettes» con grabación de conversaciones telefónicas que prueban la complicidad de los dos inspectores, Jean Paul y Charles Colombani.

Estos pretenden que las sumas recibidas por sus «servicios» sólo son préstamos personales que les hizo Laredo.

Los «beneficios» de este último iban a parar a una sociedad ficticia, la «CCE», cuyo único personal consistía en un gerente, Francois Pellet, también detenido.

En una sucursal de la firma bancaria «Société Générale», cuyo jefe de oficinas, Philippe Ananjan, fue encarcelado, se efectuaron movimientos de fondos enormes y anormales, por cuenta de la CCE.

Fueron igualmente inculcados, pero dejados en libertad, una secretaria de la «Betex» y su ex-marido, que se supone hizo varios viajes a Suiza para llevar los capitales.

#### ELEANORA MORO, INTERROGADA POR EL JUEZ

Roma (Efe). — Eleanora Moro, la viuda del presidente de la Democracia Cristiana Italiana, Aldo Moro, asesinado en Mayo por las «Brigadas Rojas», ha sido interrogada por el juez investigador del caso.

El coloquio, que se mantuvo bajo el máximo secreto, tuvo lugar el pasado sábado en la residencia del estadista fallecido y se prolongó durante casi cinco horas.

Eleanora Moro, según se cree, no aportó datos importantes que permitan esclarecer el crimen, pero dio cuenta al magistrado de los presentimientos de su marido antes de que se produjera el secuestro.

El juez tiene previsto mantener más conversaciones con la viuda de Moro, así como con su hijo Giovanni, al que Interrogó hace varios días.

Mientras los investigadores esperan con ansia el interrogatorio al que será sometido en las próximas horas el «brigadista» Corrado Alunni, que se encuentra en una prisión próxima a la capital italiana.

## Medidas de Seguridad en las oficinas bancarias de ahorro y crediticias

### Deberán estar adoptadas a partir del día 1.º de Octubre

Madrid (Logos). — Para el día 1 de Octubre tienen que estar adoptadas todas las medidas de seguridad en Bancos, Cajas de Ahorro y entidades de crédito, en todas las oficinas de capitales de provincia, poblaciones de más de cien mil habitantes y en las situadas en las áreas metropolitanas de Madrid, Barcelona, Bilbao y Valencia.

Estas medidas de seguridad deberán estar adoptadas antes del primero de Enero de 1979 en las oficinas situadas en las restantes poblaciones españolas.

Según el decreto que ordena estas medidas, del 30 de Marzo pasado señala que:

Los Bancos, Cajas de ahorros y entidades de crédito, instalarán en sus oficinas, centrales, agencias o sucursales, dispositivos de alarma conectados con los centros policiales y, donde éstos no existan, en los puestos de la Guardia Civil que determinen los gobernadores civiles.

Igualmente deberán ser instaladas cámaras de televisión o cámaras fotográficas capaces de retener las imágenes de cualquier asalto que pudiera producirse en el establecimiento, con vistas a la identificación de los autores, y también deberán ser instalados detectores apropiados para la perfecta protección contra asaltos fuera de las horas de oficinas. Todos estos sistemas han de estar homologados por la Dirección General de Seguridad.

Será obligatorio para estas entidades proteger convenientemente por medio de cascos fuertes, acristalamien-

tos especiales, materiales resistentes o acorazados o cualquier otro tipo de protección o detección electrónica adecuada, aquellos lugares dentro de cada oficina donde se custodien fondos, valores y objetos preciosos. A tales efectos se considerarán como tales lugares los siguientes: ventanilla de caja, cajas fuertes o cámaras acorazadas, cámaras de cajas de alquiler y buzones de depósito nocturno.

Igualmente habrá un equipo de vigilantes jurados —del que pueden ser dispensadas las entidades en determinados casos—, y, por otra parte, al público se le ha de hacer saber, mediante los carteles oportunos las medidas de seguridad adoptadas.

Cada oficina de las citadas deberá contar con los planos de la planta de la misma.

Igualmente fueron determinadas las normas de transporte de fondos a través de furgonetas blindadas. De no cumplirse estas normas, el Ministerio del Interior podrá sancionar de la forma que estime oportuna y, en caso de negligencia, llegar al cierre o clausura de determinadas oficinas bancarias, de ahorro o de crédito.

Como se recordará, el Ministerio del Interior acaba de sancionar a ocho centros bancarios por no cumplir normas anteriores a éstas, y según se ha informado a «Logos» la vigilancia va a ser extrema a partir del uno de Octubre para que las citadas normas se cumplan en los lugares citados como obligatorios, y a partir del uno de Enero próximo, en toda la nación.

# nuestra PROVINCIA

## MIRANDA Actualidad

## LERMA CONCLUYEN LAS FIESTAS

### NOTICIARIO LOCAL

#### TAMBIEN LA BANDA DE MUSICA A SAN MIGUEL DEL MONTE

Nuestra querida y orillante banda de música también se ha sumado a los actos a celebrar en San Miguel del Monte, el próximo sábado día 30 con motivo de la fiesta patronal de la Residencia de Ancianos, cuyo programa daremos a conocer mañana, pudiendo anticipar que anunciaremos, actuarán variedades de la Peña de Los Veteranos, entre las que en principio se contaba con la actuación de José Luis Minaya «Josechu» fallecido el pasado lunes.

#### ACCIDENTE DE CIRCULACION CON VARIOS HERIDOS

Precisamente y en relación, con la muerte de Josechu el pasado lunes al regresar del Cementerio municipal, uno de los autocares urbanos, chocó contra un árbol en la carretera de acceso a la general, esultaron heridas cuatro mujeres que sufrieron heridas diversas, algunas de consideración y que fueron asistidas en la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social Santiago Apóstol. Afortunadamente, todas ellas están fuera de peligro.

#### DECEPCION DEPORTIVA

Se esperaba con ilusión que el Mirandés consiguiera algo positivo en Pontevedra pero la realidad ha sido bien decepcionante, encajando la primera derrota y por un claro tercer cero. Un resultado que pese a los comentarios habidos en la Prensa que hablan de fortaleza en la defensa rojilla, viene a corroborar que tal fortaleza no existe, al menos en forma continuada. Nuestra impresión es que la defensa mirandesista tiene jamañados altibajos y al lado de jugadas de mérito tiene otras de fallos ostensibles, es decir hay inseguridad en la línea, que pensamos deriva de que algún jugador de la misma no esté en forma. El tercer cero de Pontevedra, es un aviso que hay que apuntar la defensa y aunque no ha pasado nada, orque una derrota fuera de casa y ante un presunto gallito a nadie tiene que extrañar, bueno será poner remedio al mal, si como pensamos existe. La jornada de descanso del próximo domingo puede servir perfectamente para que algunos jugadores recuperen su habitual nivel de juego y contra el Orense próximo rival se consiga una nueva victoria.

Pasaron nuestras fiestas y ha sido remozada notablemente tanto en su interior como en su aspecto exterior, organizándose el traslado de la imagen, pues se hallaba en la exposición de Arte Medieval de Burgos, arribando a Lerma y celebrándose un acto religioso seguidamente.

Más tarde tuvo lugar una verbena en la calle Mayor al final de la cual que se vio muy animada, se obscurió a todo el público con chocolate gratis, cerrándose ya bien entrada la madrugada.

La festividad propia de la Virgen de la Piedad tuvo lugar con una misa solemne, en la que el párroco don Román Ontoso tuvo a su cargo la homilia para exaltar la festividad, hallándose el templo repleto de fieles, por la tarde tuvo lugar la procesión que recorrió las principales calles de la Villa, cerrándose los actos con la tradicional Salve popular.

Hemos de resaltar el apoyo del vecindario a los actos, haciendo notar el hecho paradójico de que pese a la importante cantidad invertida en la reparación de la ermita, cerca de diez millones, las campanas han quedado en el lamentable estado en que se encontraban antes de realizar las obras, es decir que no se pueden voltear y tañirlas es peligroso, como siempre, faltó el chocolate al loro.

La romería de Manciles fue como el año anterior a más dándose cita un número incalculable de romeros, que ocupaban la pradera totalmente, con una magnífica actuación del grupo de danzas «Justo del Río» de Burgos, que dieron brillantez a la fiesta, haciendo el Agosto los puestos de venta de refrescos.

Sin querer dar un broche gris a esta brillante romería si hemos de indicar a quien correspondía, que la pradera y sus alrededores, merecen una atención, haciendo desaparecer ese sello que por desgracia casi siempre dejamos en España, en las aglomeraciones de personal, que hacen del campo un escenario de una terminada batalla, en vez de una pacífica romería. Mantengamos limpia España, y empecemos por la pradera de Manciles.

#### LA FESTIVIDAD DE LA VIRGEN DE LA PIEDAD

Una simpática fiesta que tradicionalmente se celebra en la ermita más antigua que se conserva en la villa, dual es la de la Virgen de la Piedad, últimamente venía en su aspecto profano apagándose, pero los vecinos del barrio de la calle Mayor este año se encargaron de dar brillantez a los mismos y podemos afirmar que lo lograron.

Desde la víspera ya aparecieron engalanadas las proximidades de la ermita que

ha sido remozada notablemente tanto en su interior como en su aspecto exterior, organizándose el traslado de la imagen, pues se hallaba en la exposición de Arte Medieval de Burgos, arribando a Lerma y celebrándose un acto religioso seguidamente.

Más tarde tuvo lugar una verbena en la calle Mayor al final de la cual que se vio muy animada, se obscurió a todo el público con chocolate gratis, cerrándose ya bien entrada la madrugada.

La festividad propia de la Virgen de la Piedad tuvo lugar con una misa solemne, en la que el párroco don Román Ontoso tuvo a su cargo la homilia para exaltar la festividad, hallándose el templo repleto de fieles, por la tarde tuvo lugar la procesión que recorrió las principales calles de la Villa, cerrándose los actos con la tradicional Salve popular.

Hemos de resaltar el apoyo del vecindario a los actos, haciendo notar el hecho paradójico de que pese a la importante cantidad invertida en la reparación de la ermita, cerca de diez millones, las campanas han quedado en el lamentable estado en que se encontraban antes de realizar las obras, es decir que no se pueden voltear y tañirlas es peligroso, como siempre, faltó el chocolate al loro.

#### CAMPEONATO DE MUS

Concluyó en Campeonato de

Mus proclamándose campeones los aficionados Aurelio Martínez y Melquiades Ortega que lograron vencer a José Arroyo y Vicente de Pedro Terceros se proclamaron Daniel Ortega y David Martínez y en cuarta posición Guillermo Linares y Santiago Ochoa hasta 28 parejas participantes adjudicándose los trofeos donados por el Excmo. Ayuntamiento de Lerma, Bar Enrique y Santiago Acejo Enhorabuena a todos.

#### FALLECIMIENTO

A los 60 años de edad ha fallecido Herminia Alonso García, esposa de don Nicolás Lope Tordable, descansa en paz y reciba la familia nuestro más sentido pésame.

#### VARIAS

Celebró sesión la Junta de Elecciones de Zona y este año con vistas al próximo referéndum serán colocadas cuatro mesas en vez de las dos que venían instalándose para facilitar la votación a los electores. En breve van a ser puestos al cobro los recibos de contribución especiales por la pavimentación de la calle General Mola y alumbrado general de la población.

Ha tomado posesión de la plaza de veterinario titular D. Pedro Maldonado que procede de la vecina población burgalesa Salas de los Infantes Bienvenido.

BONI

## Bandas de provocadores y agresores en Miranda

### Comunicado de las organizaciones políticas, sindicales, vecinales y juveniles de Miranda

Reunidas las organizaciones políticas (MC-CL, OIC-CL, ORT, PCE, PTE, PSOE, UCD), sindicales CC.OO., CNT, CSUT, SU, USO), de vecinos (Bayas, Ence Matillas) y juveniles GREJIC y UJM) para tratar el problema de las bandas de agresores y provocadores actuantes en nuestra ciudad, han llegado mayoritariamente a los siguientes acuerdos:

1.— Considerar la gravedad del problema creado por la existencia y actuaciones de estas pandillas que atentan contra la integridad física de las personas y sus propiedades así como contra la paz y tranquilidad ciudadana tan necesaria para el desenvolvimiento de la actividad política, social e incluso para el mismo esparcimiento y diversión de los mirandeses.

Se manifiesta cómo estos grupos están poniendo en peligro el carácter alegre y acogedor de nuestra ciudad para vecinos y forasteros.

2.— Hacer caso omiso de los «consejos interesados» de quienes pretenden solventar el problema enfrentándose a los provocadores con sus mismas

armas.

3.— Estudiar y completar los casos concretos de agresiones y amenazas así como las posibles implicaciones e impunidad de sus autores.

A este fin pueden dirigirse a cualquiera de las organizaciones firmantes para informar y denunciar cada caso.

4.— Nombrar una comisión formada por los partidos y un representante de las centrales barrios y juventud que exijan de las autoridades locales (Comisario y Alcalde) la disolución de las bandas, el descubrimiento de sus posibles promotores y puesta en marcha de la acción judicial contra los casos ya denunciados.

5.— Informar a su vez al gobernador civil, responsabilizándole, como máxima autoridad provincial, de la solución definitiva.

5.— Pedir a todo el pueblo de Miranda la colaboración y el apoyo necesarios para que esta comisión culmine con éxito estas tareas que, por delegación de todas las fuerzas, se le encomiendan.

Miranda de Ebro, 25 de Septiembre de 1978.

#### MISA - FUNERAL POR DOÑA BLANCA LAFUENTE

El próximo día siete, sábado a las siete y cuarto de la tarde, la Peña de Los Veteranos ofrecerá una misa general, en la Iglesia parroquial del Espíritu Santo por el eterno descanso de doña Blanca Lafuente Puelles, esposa que fue de don Alejandro Modrego Gimeno, fallecida el pasado día ocho de Septiembre.

La misa, a la que se invita a todos los mirandeses, especialmente a las Peñas «añajuneras», será cantada por el coro de hombres de la citada Peña de Los Veteranos.

#### ACTIVIDAD EN UNION DE CENTRO DEMOCRATICO

El pasado lunes comenzaron en los locales de Unión de Centro Democrático, unas jornadas de actividad del Partido con el estudio de las distintas ponencias que van a ser discutidas en el I Congreso Nacional de UCD, que se celebrará en Madrid el próximo mes de Octubre y al que precisamente asistirán en calidad de compromisarios elegidos en asamblea provincial, el presidente, secretario general y la secretaria de Acciones Cívicas, de este Comité local de Miranda.

Al principio de esta primera sesión de estudios, se acordó por unanimidad de los asistentes que se hiciera público el pésame del Comité mirandés de UCD por la muerte totalmente inesperada de su afiliado don José Luis Minaya García (QEPD) ocurrida precisamente el lunes, a su viuda, hija y demás familiares.

Igualmente el domingo se celebró en Miranda la Asamblea provincial de Juventudes de UCD y en la misma quedó elegido el compromisario de Juventudes de Burgos asistente al Congreso nacional.

También cabe señalar aunque esto será objeto de un comunicado conjunto, que UCD de Miranda trabaja en compañía del resto de partidos, centros sindicales, asociaciones de vecinos y juveniles en el tema de orden público, para cuyo estudio se efectúan reuniones.

#### CITACION

La cuadrilla de blusas «Los Chachis» nos comunica que mañana día 29, a las 8,30 de la tarde se celebrará en su domicilio social una reunión a la que quedan convocados todos sus miembros.

## ACTO DE EXALTACION A LA VENDIMIA



Los racimos que fueron presentados en el altar, fueron exprimidos por la «Rachela Mayor» y sus damas, obteniendo con ello el primer mosto del año, después el señor alcalde, don Manuel Juarros Revilla, efectuó con la «Rachela Mayor» el brindis de ritual, haciendo el ofrecimiento a todo el público en general. Este año la operación mosto corrió a cargo de la nueva peña «La Tralla». — (Foto «El Hermoso»).

## ACADEMIA CASTILLA

### ¡LA ACADEMIA CASTILLA SE INTERESA POR VD.!

Obtenga el título de GRADUADO ESCOLAR

— Elección de Idiomas: Francés o Inglés.  
— Profesorado especializado en esta preparación.

Comienzo de las clases: 2 de Octubre.  
Plazo de Matricula:

Hasta el 30 de Septiembre, inclusive.

INFORMACION: San Cosme, 6-1º

# nuestra PROVINCIA

## ARANDA JORNADAS MUSICALES EN CALATAÑAZOR

Los días 30 de Septiembre y 1.º de Octubre, se celebrarán sendas jornadas musicales en Calatañazor (Soria), organizadas por la asociación «Amigos de Calatañazor», que también en nuestra población cuenta con varios asociados, siendo destinados los beneficios que se obtengan a beneficio del museo de la citada villa.

El programa de estas jornadas musicales, que se celebrarán en la iglesia románica de dicha localidad, a las siete de la tarde, será el siguiente:

Día 30 de Septiembre, concierto de clave, por Pablo Cano, dividido en dos partes, con arreglo a lo siguiente:

Primera parte.— Jan Pieterse (1562-1621), Fantasía cromática; Girolamo Frescobaldi (1593-1643), Cinco gallardas; Johann Jacob Froberger (1605-1667), Tocata en do mayor; Dietrich Buxtehude (1637-1707), Suite en do mayor (alemande, courante, sarabande, gigue); Johann Pachelbel (1653-1706), Aria cuarta del «Hesachardum Apollinis».

Segunda parte.— Johann Kuhnau (1660-1722): Sonata Bíblica número 6: «Muerte y entierro de Jacob»: Tristes sentimientos de los hijos de Israel ante el lecho mortuario de su amado padre; su aflicción ante la muerte y sus pensamientos acerca de lo que va a suceder; el viaje desde Egipto hasta la tierra de Canaán; el entierro de Israel y los tristes lamentos de los presentes; el consuelo de los que quedan. — Georg Bohm (1661-1733), Suite en do menor (alemande, courante, sarabanda, gigue). — Johann Sebastián Bach (1685-1750), Tocata en mi menor, BWV 914. — George Frederick Handel (1685-1759), Suite número 11, en re menor (alemande, courante, sarabande, gigue).

Día 1.º.—Concierto de música medieval y renacentista:

Primera parte.— Cantigas de Santa María, de Alfonso X el Sabio.

Segunda parte.— Música inglesa de los siglos XIV al XVII.

Intérpretes: Begoña Lizaso (flautas de pico, glockenspiel, cascabeles, crócalos); Eduardo Paniagua (psalterio, flautas de pico, pabla); Carlos Paniagua (flautas de pico, címbalos, tar); Luis Paniagua (vihuela, sitar, tabla, agual, tar, sonajas, címbalos); Máximo Pradera (guitarra, bendhir); Pablo Cano (clave, argonetto, karaqebs, tar).

;)Sui9Eldia shr sehsehtm cts

### BALDOSAS QUE FALTAN EN LAS ACERAS DE ALGUNAS CALLES

Al igual que hemos publicado de las baldosas que faltan en las aceras del puente sobre el Duero en fechas pasadas, lo hemos de decir hoy, de algunas calles, como sucede, por ejemplo, en la Avenida de los Caídos, que no creemos obedezcan a haber estado instalado en mentada Avenida el real de la feria en las pasadas fiestas patronales como dejamos dicho en el anterior apartado.

Más bien nos inclinamos a creer que estos hechos obedecen a la dilatación originada por los grandes calores que ha habido durante la pasada estación estival.

Sea como fuere el origen de esta falta de baldosines en las aceras, entendemos que deben ser repuestas to-

das cuantas falten, tanto en la travesía de la N-1 como en cualquiera de nuestras calles donde se note si falta, pues pudieran faltar de igual manera en algunas de las más de 150 calles o plazas que existen en nuestra población, de conformidad al nomenclato de las mismas que se repartió con el programa festero en visperas de las fiestas patronales.

### UNA SUGERENCIA QUE NO DIO SU FRUTO

Hace tiempo, posiblemente el año pasado, publicamos en estas columnas, la

idea de crear una zona verde en la zona de Santa Catalina, espaldas a la calle de Santiago y en una zona ubicada en las proximidades de un almacén de frutas.

En esa zona o en sus proximidades se está construyendo a más y mejor, mientras el camino digamos de herradura que une la Avenida de los Caídos con la calle citada de Santiago, se encuentra en más que pésimas condiciones, ubicado en una zona nueva que está llamada a ser una de las de más importancia.

Como veníamos diciendo, en ese gran espacio muy bien se podría crear una plaza nueva o una zona verde o bien ambas cosas a la vez, puesto que hay terreno sobrado para realizar cuanto indicamos, pero lamentablemente esa idea no ha sido recogida, permaneciendo todo tal y como se encontraba cuando lanzamos la sugerencia que a lo que se ve no tuvo eco.

Al estarse edificando intensamente, por mentada zona, se impone aún más la construcción de la plaza, a no ser que se deje

para cuando se pavimente el camino a que hemos hecho referencia para unir con una calle moderna las dos zonas mencionadas, la de la Avenida de los Caídos y la de Santiago, cosa que, a no dudar, se acometerá en breve, pues al edificarse, se impone la necesidad de delimitar una nueva calle y consecuentemente su pavimentación, una calle que pudiera alcanzar cerca del medio kilómetro.

Si nos atenemos a lo que antes era esa zona, no extrañará nada la existencia de que hemos denominado

camino de herradura, muy apropiado en zonas de huerta que es lo que antes era, pero inaplicable en solares y mucho menos en aquellos lugares que en razón del incesante crecimiento de nuestra población, está llamado a ser una de las más importantes calles de Aranda.

### FARMACIAS DE GUARDIA

Señora viuda de don Luis Berdugo, en Avenida de Carlos Miralles, 64 y doña María de los Angeles González de Zúñiga, en Obispo Acosta, 4.

## Los amigos están para las ocasiones.



No todos los días tiene uno que vender o comprar un coche de segunda mano.

Y cuando hay que hacerlo, lo mejor es acudir a alguien de confianza.

Para estas ocasiones, Renault le ofrece su Mercado Nacional de Ocasión, donde puede vender o comprar coches usados.

Con la seguridad de una revisión hecha por Renault.

Con la posibilidad de elegir cómodamente entre coches seleccionados, de todas las marcas.

Con la comodidad que significa la financiación.

Y es que, las ocasiones están para los amigos.

 **RENAULT**

## EL DOMINGO PROXIMO, JORNADA FUTBOLISTICA EN BLANCO

Datos comparativos de la clasificación del Burgos hace un año y el momento actual

Además del partido con el Valencia, en la presente temporada se retransmitirá otro desde "El Plantío"

El domingo tendremos el primer alto en la Liga, determinado por el partido a disputar con Yugoslavia, nuestro eterno compañero en competiciones internacionales. Este paréntesis se produce al cabo de la cuarta jornada y aprovechando dicha circunstancia vamos a establecer un breve balance comparativo con la temporada anterior.

En aquella el Burgos cumplió esas cuatro primeras jornadas con el bagaje de tres puntos (uno negativo), logrados merced a un empate a cero en el campo de la U.D. Las Palmas y una victoria en campo propio sobre el Español por 3-2. La contrapartida estaba representada por una derrota encajada en «El Plantío» (0-2) ante el Salamanca y otra en Sevilla, por 1-0. Como resumen y compendio de ese balance, los goles anotados a favor sumaban tres y cinco los registrados en contra.

El balance de este año, por nutrirse de hechos muchos más recientes, es bien conocido. Cuatro partidos y cuatro empates, cedidos en casa frente a la Real Sociedad y Sevilla y forjados fuera ante el Rayo Vallecano y el Racing de Santander.

Hace un año el Burgos estaba situado en décimo quinta posición, empatado con el Atlético de Madrid, Santander, y Hércules. Su clasificación actual, nos le presenta en el puesto décimo, con su cuenta equilibrada y empatada con el Sevilla, Gijón, Barcelona, Atlético de Madrid, Rayo Vallecano y Zaragoza.

Como puede apreciarse, la situación es más favorable que la de la temporada anterior; pero también es cierto que la Liga no ha hecho más que iniciarse y lo que habrá de contar en definitiva, no es la clasificación al cabo de estas cuatro jornadas, sino la que se alcance al término de las 34 que integran la competición.

### OTRO PARTIDO POR TVE DESDE «EL PLANTIO»

Conforme ha sido debidamente anunciado, el próximo partido a disputarse en «El Plantío» (Burgos-Valencia) será ofrecido en directo por Televisión Española.

Según nuestras noticias, existe un compromiso verbal para dar otro desde el campo burgalés en la presente temporada. Parece ser que, en principio, se pensó en el Burgos-Barcelona; pero parece que han surgido algunos problemas, surgido algunos problemas que no sabemos si serán resueltos o bien si se optará por ofrecer otro encuentro.

### ACUSE DE RECIBO

Acusamos recibo de una carta abierta, dirigida al presidente del Burgos C. de F., en la que fundamentalmente, se pide por «un socio» que se dote al campo de «El Plantío» de uno o dos marcadores simultáneos luminosos a fin de hacerlos perfectamente visibles a todos los espectadores, cosa que actualmente no ocurre.

Sentimos no poder publicar la carta, que como decimos solicitamos anteriormente expuesto, en razón a que no cumple los requisitos que son preceptivos a este fin. Consignar nombres y

apellidos, así como domicilio del remitente, para identificación. Volvemos a repetir que para poder dar acogida a cualquier tipo de comunicación, es absolutamente necesario cumplir esas condiciones.

### TIRAPU, LESIONADO

El guardameta del Burgos Tirapu, tendrá que mantener reposo, sin entrenar bajo la puerta, ocho días.

Este ha sido el dictamen médico, después de

examinarle y hacerle una radiografía, a fin de determinar la naturaleza de unas molestias que venían aquejándole en el hombro.

Tirapu ha iniciado ya esa inactividad, aunque en realidad viene entrenando a base de diversos ejercicios físicos, sin intervenir bajo el marco, pues al acusar las molestias en el hombro no es aconsejable que se lance al suelo o fuerce los brazos.

### ARQUERO

## Las arcas de los clubs dependen del socio y éste tiene un límite

**Declaraciones de Pablo Porta sobre el proyecto de ordenanza laboral de los futbolistas**

Valencia (Efe). — "Entre el proyecto de ordenanza laboral presentado por la "AFE" y por la Federación hay las distinciones lógicas entre dos posiciones encontradas pero no antagónicas" declaró el presidente de la Federación Española de Fútbol, Pablo Porta, en el curso de una conferencia de Prensa celebrada a última hora de esta tarde en el antepalco presidencial del estadio "Luis Casanova".

El señor Porta llegó a Valencia acompañado del secretario general de la Federación, Agustín Domínguez, para presenciar el partido que esta noche juegan en el campo valencianista el club titular y el C.S.K.A. de Bulgaria, confrontación correspondiente al torneo de la "UEFA".

A mediodía de hoy, el Consejo directivo del Valencia ofreció un almuerzo privado a los dos dirigentes federativos. Imponiéndose a los postres la insignia de oro y brillantes al secretario general.

A las ocho de la tarde, el presidente de la Federación Española celebró una reunión con los informadores en el antepalco del estadio, donde dijo conocer ya las obras realizadas en el terreno valencianista que ha quedado ampliado con los nuevos graderíos.

Ya en el terreno del proyecto de ordenanza laboral presentado hoy ante el Ministerio de Trabajo por la Federación, el presidente de este organismo quiere delimitar muy bien las competencias del estatuto del jugador profesional y la ordenanza laboral, la cual, pasados los plazos previstos podía haber sido dictada por laudo por el propio Departamento de Trabajo. Sin embargo, este organismo gubernamental ha preferido consultar a ambas partes para que queden resueltas de antemano las posibles impugnaciones.

Sobre ambos proyectos dijo: "Hay las distancias lógicas entre dos posiciones encontradas, pero no antagónicas. El jugador pide todo lo que se puede pedir los clubs ofrecen hasta donde se puede dar porque, en el fondo, están las arcas de los clubs, que dependen del socio, y éste tiene un límite. Cuanto más se dé, más hay que pedirle al socio".

Señaló finalmente el presidente que el gran porcentaje de los presupuestos de los clubs de fútbol iban destinados a los jugadores. "No es que me sepa mal —dijo— que ganen mucho dinero. Lo que lamento es que con fichajes fabulosos, muchos de ellos de extranjeros, no se pueda cuidar debidamente la cantera".

## DESPUES DE LAS ELECCIONES

# Plaza, con todas las posibilidades de seguir como presidente del Colegio Nacional de Arbitros

Madrid (Colpisa). — José Plaza seguirá en el cargo que ostenta ahora, presidente nacional de los árbitros, una vez celebradas las primeras elecciones de la historia de este estamento futbolístico. Plaza, que tiene ya decidido presentarse, será el único candidato a la presidencia del Comité Nacional de Arbitros. Por el momento, nadie se atreve a presentarse ante quien ahora ostenta el mando, y consiguientemente, el poder arbitral. Pablo Porta, presidente de la Federación, de quien dependen los árbitros, ha depositado su confianza en Plaza. La mayoría de los presidentes de los Colegios regionales, que cuentan con tres votos cada uno, si las elecciones llegan a celebrarse, en buena lógica, deberá apoyar a Plaza porque todos ellos o fueron nombrados o confirmados en sus puestos por él.

Plaza dimitirá el 6 de Octubre, según establece el reglamento electoral. El 29 de ese mismo mes se celebrarán las elecciones en los dieciocho Colegios regionales, cuyos presidentes votarán para elegir al presidente nacional, junto con los miembros que componen la representación colegial nacional, formada por 54 árbitros, con un voto cada uno. Es decir, los presidentes de los Colegios regionales tienen el mismo número de votos que los árbitros. Bastantes de los árbitros que forman parte de la representación colegial han sido ascendidos de categoría por José Plaza.

Las circunstancias no han podido proporcionar, por tanto, condicionamientos más favorables para que José Plaza continúe como presidente del Comité Nacional de Arbitros. En nueve de los 18 Colegios regionales no habrá necesidad de elecciones. Se ha presentado un solo candidato, con lo que automáticamente queda proclamado presidente electo de dicho Colegio. Estos nueve Colegios son: Asturias (Fombona), Cataluña (Pintado), Baleares (Simó Fiol), Murcia (Cerezuela), Extremadura (Prieto), Oeste (Segoviano), Norte de Africa (Rodero), Las Palmas (Martín Sosa) y Navarra (Echevarría).

En los nueve restantes Colegios regionales sí habrá elecciones porque se ha presentado más de un candidato. En todos ellos se ha presentado el presidente que ostentaba el cargo. Los candidatos de estos Colegios son los siguientes: Andalucía (Sisto Díaz y Antonio Osorio); Aragón (Félix Ichaço e Ignacio Peiró), Cantabria (J.

de la Teja y José Luis Olavarría), Castilla (Julán Maza, Martín Pintos, Sixto Montero y Marrón), Galicia (Elaño Naya y Miguel Míguez), Tenerife (Joaquín Aguirre e Isidro Cruz), Valencia (Miguel Blasco y López Samper), Vizcaya (Pelayo Serrano y Carlos Ordeñanos). En primer lugar de esta lista, en todos los Colegios figura el presidente que tenían. La mayoría de estos colegiados han sido designados por Plaza.

## Marcador europeo

**El Liverpool (actual campeón) ha quedado eliminado**

Madrid (Efe). — Resultados de los partidos de vuelta (entre paréntesis de los de ida) de la primera eliminatoria de la Copa de Europa de clubs.

### COPA DE EUROPA

Progress Niedercorn, 0; Real Madrid, 7. (0-5).  
PSV Eindhoven, 6; Fenerbahce Estambul, 1. (1-2).  
Wisla Cracovia, 3; Brujas, 1. (1-2).  
Austria Viena, 4; Villaznia Schodra, 1. (0-2).  
Ujpest Dozsa, 0; Zbrojovka Brno, 2. (2-2).  
Akranes Reyhavik, 1; Colonia, 1. (1-4).  
Glasgow Rangers, 2; Juventus Turín, 0. (0-1).  
Liverpool, 0; Nottingham Forest, 0. (0-2).  
La Valetta, 3; Grasshoppers, 5. (0-8).  
Dinamo Kiev, 3; Valkeakosken Haka, 1. (1-0).  
Mónaco, 0; Malmoe, 1. (0-0).  
Bohemians Dublín, 1; Omnia Nicosia, 0. (1-2).  
Lokomotive Sofia, 2; Odense, B.K., 1. (2-2).  
Lillestrom, 1; Linfield, 0. (0-0).  
Dinamo Dresde, 2; Partizán, 0. (0-2).  
Se califican para los octavos de final los siguientes equipos:

Real Madrid, Eindhoven, Wisla Cracovia, Austria Viena, Zbrojovka Brno, Colonia, Glasgow Rangers, Nottingham Forest, Grasshoppers, Dinamo Kiev, Malmoe, Bohemians Dublín, Lokomotive Sofia, Lillestrom y Dinamo Dresde.

### RECOPA

Banik Ostrava, 1; Sporting Lisboa, 0. (1-0).  
Shajhtior Donetsk, 1; Barcelona, 1. (0-3).  
Magdeburgo, 4; Valur Reyhavik, 0. (1-1).  
Aberdeen, 3; Stanke Marek, 0. (2-3).  
Kalmar, 2; Ferencvaros, 2. (0-2).  
Ballymena, 0; Beveren, 3. (0-3).  
Servette, 4; Paok Salónica, 0. (0-2).  
Fortuna Dusseldorf, 1; Universitatea Craiova, 1. (4-3).  
SSW Innsbruck, 1; Zaglebie Sosnowiec, 1. (3-2).  
Ipswich Town, 2; AZ 67 Alkmaar, 0. (0-0).  
Apoel Nicosia, 0; Shamrock Rovers, 1. (0-2).  
Wrexham, 2; Rijeka, 0. (0-3).  
Inter Milán, 5; Floriana la Valetta, 0. (3-1).  
Nancy, 4; Frem Copenhagen, 0. (0-2).  
Unión Luxemburgo, 1; Bodoe Glimt, 0. (1-4).  
Califican para los octavos de final los siguientes equipos:

Anderlecht, de Bélgica, actual campeón, exento en la primera ronda; Banik Ostrava, Barcelona, Magdeburgo, Aberdeen, Ferencvaros, Beveren, Servette, Fortuna Dusseldorf, Innsbruck, Ipswich Town, Shamrock Rovers, Rijeka, Inter Milán, Nancy y Bodoe.

### COPA DE LA UEFA

Lanerossi Vicenza, 1; Dukla Praga, 1. (0-1).  
Valencia, 4; Cska Sofia, 1. (1-2).  
Sturm Graz, 1; Borussia Moenchengladbach, 2. (1-5).  
Panathinaikos, 1; Arges Pitesti, 2. (0-3).  
Ajax Amsterdam, 3; Ath. Bilbao, 0. (0-2).  
Torino, 1; Sporting Gijón, 0. (0-3).  
West Bromwich Albion, 3; Galatasaray, 1. (3-1).  
Benfica, 0; Nantes, 0. (2-0).  
Estrella Roja, 4; Dinamo Berlín, 1. (2-5).  
B. K. Copenhagen 4; Kuopion Palloseura, 4. (1-2).  
Stuttgart, 4; Basilea, 1. (3-2).  
Molde, 3; Torpedo Moscú, 3. (0-2).  
Estrasburgo, 4; Elfsborg, 1. (0-2).  
Lech Poznan, 2; Duisburgo, 5. (0-5).  
Dundee United, 0; Standard Lieja, 0. (0-1).  
Esbjerg, 1; Start Kristiansand, 0. (0-0).  
Lokomotive Leipzig, 1; Arsenal, 4. (0-3).  
Lierse, 2; Carl Zeiss Jena, 2. (0-1).  
Manchester City, 3; Twente Enschede, 2. (1-1).  
Norkoeping, 0; Hibernian, 0. (2-3).  
MTK Budapest, 2; Timisoara, 1. (0-2).  
Slask Wroclaw, 5; Pezoporikos Larnaca, 1. (2-2).  
Lokomotive Kosice, 1; AC Milán, 0. (0-1).  
Nápoles, 1; Dinamo Tblisi, 1. (0-2).  
Adanaspor, 2; Honved, 2. (0-6).  
Rapid Viena, 2; Hajduk Split, 1. (0-2).  
Trakia Plovdiv, 1; Hertha Berlín, 2.  
Levsky Spartak-Olympiakos Pireo (día 28). (1-2).  
IBV Islandio, 0; Gletoran, 0. (1-1).  
Sporting Braga, 5; Hibernian Malta, 0. (2-3).  
Finn Harps, 0; Everton, 5. (0-5).  
Jeunesse d'Esch, 0; Lausana, 0. (0-2).

Dukla Praga, Valencia, Borussia Moenchengladbach, Arges Pitesti, Ajax, Benfica, Sporting Gijón, West Bromwich, Estrella Roja, Kuopion Palloseura, Stuttgart, Torpedo Moscú, Estrasburgo, Duisburgo, Standard Lieja, Esbjerg, Arsenal, Carl Zeiss Jena, Manchester City, Hibernian, Timisoara, Slask Wroclaw, Milán (por penaltis), Dinamo Tblisi, Hon Ved, Hajduk Split, Hertha Berlín, Islandia, Everton y Lausana.

## VEHICULOS de OCASION

- STOCK mínimo 150 vehículos para que Vd. pueda elegir.
- De todas las marcas, modelos y precios.
- Preparados como nuevos de CHAPA, PINTURA y MECANICA.
- FACILIDADES de pago a 6, 12, 18 y 24 meses.
- GARANTIZADOS mediante contrato.

CALLE VITORIA, 115 Y 228

TELEFONOS: 227767 Y 220047

CALLE CARMEN, 8

## Automóviles PEDROSA

## Primera eliminatoria de los torneos europeos

### Paseo triunfal del Real Madrid ante el Progress de Luxemburgo

Venció por 7-0 en el partido de vuelta

Luxemburgo (Efe). — La superioridad técnica del Real Madrid se impuso por 7 a 0 al campeón de Luxemburgo, Progress, en encuentro de los dieciséisavos de final de la Copa de Europa de campeones de Liga jugado en el estadio municipal de esta ciudad.

Al descanso de este partido se llegó con ventaja madrileña de 3 a 0. El Real Madrid pasa a los octavos de final, porque venció en el encuentro de ida por 5 a 0.

Arbitraje a cargo del belga Jan Peeter, sin complicaciones por la deportividad de los dos equipos.

Progress: Schaefer; Schwaetgen, May, Margue, Jean Paul, Bossi, Menier, Lahure, Mirkes, M. Bossi, Thill y Neumann.

A los 12 minutos de la primera mitad se lesionó el meta Schaefer y ocupó su puesto el entrenador del equipo Schroeder.

Real Madrid. — García Remón; San José, Isidro, Pirri, Sol, Del Bosque, Juanito, Wolff, Santillana, Stielicke y Jensen.

En la segunda parte García-Hernández y Rincón ocuparon los puestos de Wolff y Jensen respectivamente.

Pirri, a los 10 minutos de la primera mitad, abrió el marcador y dio paso a la goleada. Jensen, 9 minutos después, consiguó el segundo. A los 28, Stielicke, con un arcaico disparo desde fuera del área marcó el tercero, que cerraba la cuenta del primer período.

En la complementaria, al minuto, Santillana marcó el cuarto. García Hernández, que debutó en la Copa de Europa, consiguió el quinto a los 18 minutos de este período, para ser Juanito el que lograra el sexto a los 41 minutos y cerrarse la goleada a los 45 con un autogol de Marau.

Partido sin comentario, dada la superioridad del Real Madrid, que no tuvo que esforzarse para conseguir la

goleada. En realidad, el partido fue un entrenamiento para los campeones españoles, cuyo centro del cam-

po, integrado por Del Bosque, Wolff y Stielicke, fueron los que mandaron en el partido.

### CORRESPONDENCIA

EN

ACADEMIA VALDEMORO RIPOLLES

## El Athletic de Bilbao, único equipo español eliminado de la Copa UEFA

### Siguen adelante el Sporting de Gijón y el Valencia

Amsterdam (Efe). — El Athletic de Bilbao ha sido eliminado del torneo de la Copa de la UEFA, al perder frente al Ajax, de Holanda, por 3-0 en el partido de vuelta de los treinta y dosavos de la eliminatoria. En el de ida, jugado en el campo de San Mamés, el resultado fue de 2-0 a favor del conjunto rojiblanco, lo que ha dado como cómputo total tres goles para el Ajax y dos para el Athletic de Bilbao.

Lleno hasta rebosar. Nota amable en este partido ha sido la presencia de Johan Cruyff, quien ha recibido una calurosa ovación de todos los asistentes.

Como medida de precaución las personas que han ido a ver el partido han sido cacheadas por la Policía holandesa, en evitación del lanzamiento de objetos al terreno de juego.

Dirigió el partido el colegado británico Patricks, que tuvo una actuación buena en la primera parte, permitiendo un juego duro, propio de estos encuentros, pero sin dejarse influir por el ambiente de los graderíos. Su actuación bajó en méritos en la segunda mitad. No pitó una mano clara del holandés Meutsege.

Ajax. — Schrijvers; Meutsege, Van Dorp, Lerby; Laling, Tahamata; Krol, Arnesse Meyer, Clarke y Erkens. Este equipo no introdujo cambios.

Athletic de Bilbao. — Iribar; Tirapu, Astrain, Alesanco; Escalza, Villar; Vidal, Irureta, Rojo I, Dani y Carlos.

En el minuto 37 de la primera parte una caída fortuita de Carlos hizo que se retirase del campo para ser sustituido por Argote. En el minuto 33 del segundo tiempo Núñez sustituyó a Irureta.

#### GOLES

1-0. Minuto 40. Gol de penalti marcado por Clarke. La falta máxima la decretó el colegado tras derribar el bilbaíno Villar

al holandés Arnesse.

2-0. Minuto 10 de la segunda parte. Krol inicia una jugada ante la portería bilbaína. Laling se hace con el balón y habilidosamente se lo envía a Clarke que vuelve a marcar, ante un total desentendimiento de los defensores bilbaínos.

3-0. Minuto 42. Lerby en una jugada servida por Tahamata, marca el tercer gol que daría la victoria al conjunto holandés.

El partido ha tenido dos fases distintas, pues mientras los holandeses atacaban constantemente en la primera parte, en la segunda fueron los bilbaínos quienes, al verse en desventaja se lanzaron hacia adelante para tratar de eludir una posible derrota. Pero precisamente por ello, el Athletic se dejó pillar por sorpresa y cuando se presu- mía que iba a jugarse la prórroga llegó en el minuto 87 el gol de Lerby que dio al traste con todas las esperanzas atléticas.

#### VICTORIA DEL VALENCIA

Valencia (Efe). — El Valencia ha vencido, por cuatro goles a uno, al C.S.K.A., de Sofía, en partido correspondiente al trofeo de la U.E.F.A.

Como el Valencia perdió por dos goles a uno en el encuentro que jugó contra el mismo equipo en Sofía, en la primera vuelta, partido de ida, ahora sigue con la ronda siguiente, al superar al equipo búlgaro en goles.

Valencia: Manzanedo. Carrete, Palmer, Cordero, Botubot, Saura, Felman, Bonhoff, Diarte, Solsona y Kempes.

Al comienzo del segundo tiempo, Arias, sustituyó a Diarte. En el minuto 87, Pablo a Saura.

C.S.K.A., de Sofía. — Filipov, Zafirov, Dimitrov, Vasilev, Kolev, Sredkov, Juntev, Markov, Djeviov, Goranov y Kristov.

Arbitró el señor Khabdjan, francés, actuando correctamente.

Minuto 15. 1-0. Jugada de Solsona a Saura y éste sobre Kempes, con magistral pase del argentino para Saura quien remata desde cerca.

Minuto 17. 1-1. Jugada por la derecha del ataque búlgaro, con centro de Jotnjikv y fácil cabezazo de Kristov.

Con un gol de Krankl

## El Barcelona eliminó de la Recopa al Shajtiar al empatar en su feudo (1-1)

### Los catalanes jugaron «su partido» frente a los rusos que al minuto de juego marcaron el primer tanto

Donetz (Unión Soviética) (Efe). — El Shajtiar Donetz y el Barcelona empataron a un gol en el partido de vuelta de la primera ronda de la Copa de la UEFA, jugado esta tarde aquí.

El primer tiempo terminó ya con el resultado que sería definitivo.

El Barcelona, vencedor en el encuentro de ida por tres tantos a cero, se califica para la segunda ronda del

torneo por el tanteo acumulado de cuatro a uno.

Dirigió el partido Ulf Eriksson, de Suecia. Mostró tarjeta amarilla a Miguell, a los ocho minutos de la segunda parte, por entrada fuerte a Estarujim, y en el minuto 38 del segundo tiempo a Bianij.

A sus órdenes los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

Shajtiar. — Viceriov; Yaromchenko, Rudakov, Barnavsky; Bianij, Sakalovsky, Latish (Federienko), Rieschnij, Estarujim, Duvinsky (Saforofo), y Safonov.

Barcelona. — Artola; De la Cruz, Miguell, Olmo, Costas; Sánchez, Martínez, Neeskens, Asensi; Krankl y Heredia.

#### GOLES:

1 minuto: pase de Latish, que Riechnij remata a la red.

34 minutos: fallo del defensa Barnovsky y Krankl remata a placer. El juez de línea levanta el banderín, pero el árbitro, tras consultar con su ayudante, da validez al tanto.

El Barcelona apeó al Shajtiar de Donetz de la Recopa europea de fútbol al conseguir en un partido no exento de emociones, al menos en la primera mitad, un empate en casa del equipo ucraniano.

El conjunto azulgrana, tras los veinte minutos iniciales de intensísima presión sobre la meta de Artola, consiguió fácilmente equilibrar el juego controlando las líneas medias y anulando con un fuerte y directo marcaje a los hombres más peligrosos del Shajtiar. Latish, Riechnij y Estarujim.

El gol del equipo local, llegado en el primer minuto, incendió los ánimos de los 45.000 espectadores que llenaban hasta la bandera del estadio "Lokomotiv". Se temía lo peor. Sakalovsky, Latish y Estarujim llenaron de peligro al área azulgrana.

Sólo cuando se llevaba ya media hora de juego, Krankl, que había prometido marcar un gol precisamente al comentarista de la televisión soviética, hizo realidad su promesa y consiguió calmar el juego del Barcelona que, a partir de este momento, impuso su dominio con claridad en el centro del campo.

El Barcelona, sin embargo, no supo o no pudo aprovechar en el segundo tiempo su dominio y no materializó una victoria que se le fue de las manos, aunque el conjunto azulgrana "jugó su partido" dando por bueno el empate que le asegura con creces la eliminatoria.

Los gritos de "Barça" se oyeron en el estadio donde barretinas catalanas ondearon, aunque hubo una notoria superioridad de banderas rojas que apenas se dejaron ver transcurridos ya los primeros treinta minutos.

ting en el partido de ida con una clara derrota (3-0).

Sporting de Gijón. — Castro, Redondo, Maceda, Cundi; Rezza, Uriá; Joaquín, Ciriaco, Quini, David y Ferrero. (Este a los 82 minutos de juego es sustituido por Morán).

Torino. — Terráneo; Danova, Mozzini, Vullo; Salvadori, Onofri; Greco (Iorio), P. Sala, Graziani, Pecci y Pulici.

El encuentro se desarrolló en los términos que cabía suponer. El Torino se lanzó desde el principio al ataque para intentar superar con menos dificultades el fuerte tanteo adverso traído de Gijón, pero actuaba muy nerviosamente, mientras el conjunto asturiano utilizaba una eficaz táctica defensiva.

El Gijón jugaba prácticamente de medio campo para atrás y solo tenía como punta a Ferrero, preparado para un eventual contraataque, mientras Quini atendía más a reforzar el centro del campo. Los ataques del Torino se estrellaban contra defensas y centrocampistas.

Hasta el descanso siguió el juego con esas características de confuso ataque local y buena defensa de los visitantes. Los cuales, incluso, en los últimos diez minutos de ese primer tiempo, realizaron algunos contraataques y a los 37 minutos un fuerte tiro de Quini fue detenido por Terráneo que hubo de hacer otras dos paradas seguidamente.

En el segundo tiempo, el Torino salió con mayor fuerza y menos nervios que antes del descanso y pronto tuvo algunas ocasiones de marcar, primero con Jorio y después con Graziani y Mozzini. El tiro de Jorio lo desvió Castro a córner y los otros dos se estrellaron en la madera.

El Gijón no se amilanó y continuó defendiendo su puerta con calma y seguridad, aunque no pudo evitar que, a los 20 minutos, un fuerte tiro de Graziani se convirtiera en el único gol del Torino. Porque el Gijón tras ese gol, afianzó más su juego defensivo y hasta el final, sin agobios y con bastante orden, impidió que los ataques torineses se convirtieran en nuevos goles.

Minuto 8 del segundo tiempo 2-1. Centro de Kempes con colocado cabezazo de Felman.

Minuto 36. 3-1. En pleno ataque local, Kempes se cue- la en el área enemiga disparando ante la salida del portero, éste rechaza y Saura, a puerta vacía, marca.

Minuto 43. 4-1. Corner sacado en corto por Kempes sobre Bonhoff y éste le devuelve la pelota y Kempes, tras avanzar unos pasos, lanza un trallazo cruzado con el que se cierra la cuenta.

Gran victoria la conseguida por el Valencia en un encuentro que se le puso a cara de perro y a punto estuvo de terminar con las ilusiones europeas de los valencianistas en el recién estrenado torneo, sobre todo en el primer tiempo y por centrarlo más, en los últimos veinte minutos, el Valencia fue un equipo a la deriva, que resultó fácil presa de la potencia física y la técnica sin florituras de los búlgaros. Estos utilizando una perfecta estrategia de contragolpe hacían estragos una y otra vez en la desahogada defensa valenciana. Si no subieron más goles al marcador en este período fue debido, en gran parte, a la perfecta actuación de Manzanedo que cuantos balones peligrosos llegaban los detenía.

Tras el descanso, el Valencia, aunque persistió en este juego deslavazado e inofensivo, tuvo la suerte de encontrarse pronto con el gol que le desnivelaba el marcador. Y así llegar hasta el minuto 36, cuando pensábamos que el equipo contrario daba por buena la prórroga y obtener en dos acciones personales de Mario Kempes los tantos que le supondría el paso a la siguiente eliminatoria entre la euforia indescriptible de su público.

#### EL GIJÓN HIZO SU PARTIDO

Turín (Efe). — En el Estadio Comunal, victoria del Torino por la mínima diferencia (gol de Graziani en el minuto 65 de juego). El Torino resultó eliminado, ya que sucumbió ante el Spor-

### SE NECESITAN OFICIALES ALBAÑILES

para Monte de la Calabaza, en Aranda de Duero (Burgos). Retribución a convenir. Presentarse: Oficina de Empleo de Aranda de Duero o llamar al teléfono 503818. (SEAF/PPO Aranda, número 742).

### FECHAS Y LUGARES DE LAS FINALES EUROPEAS

Berna (Efe). — La final de la Copa de Europa de Clubs campeones de Liga de 1979 se disputará el 30 de Mayo en el Estadio Olímpico de Munich y la de la Copa de Europa de vencedores de Copa, el 19 de Mayo en Basilea.

El secretario de la UEFA en Berna, que ha indicado hoy estas fechas, recuerda, por otra parte, que como en años anteriores, la final de la Copa de la UEFA se jugará en partidos de ida y vuelta (fechas previstas: 9 y 23 de Mayo).

## Multa al Racing, apercibimiento de cierre del campo y 2 meses de sanción al delegado

### Amonestación con advertencia de suspensión para Domingo Benegas

Madrid (Efe).—El Comité de Competición de la Federación Española de Fútbol, decidió hoy suspender por dos meses al delegado de campo del R. Racing Club, por incidentes graves del público y apercibirle con el cierre de su campo.

El Comité adoptó las siguientes sanciones:

#### PRIMERA DIVISION

Suspender por dos meses al delegado de campo del R. Racing Club, por incumplir sus obligaciones y desconsideración hacia el árbitro.

Multar al R. Racing Club, por incidentes graves del público y apercibirle con el cierre de su campo si se reiteran hechos de análoga naturaleza.

Multar al Valencia C. F., por lanzarse objetos al terreno de juego.

Amonestación, con advertencia de suspensión, a Benegas (Burgos).

Amonestaciones: a Pedraza (Salamanca); Brindisi (Las Palmas) Santillana

(R. Madrid), Stielike (R. Madrid), Junco (Racing) Gerardo (Las Palmas), Benito (Huelva) Rivera (Hércules) Ferrero (Sporting), Olmo (Barcelona), Víctor (Zaragoza) Mori (Celta), Alonso (Real Sociedad) y Krankl (Barcelona).

#### SEGUNDA DIVISION

Suspensiones: por un partido, por acumulación de amonestaciones a Vidal (Ferrol); por un partido, por provocar a contrario a Castro (Coruña); un partido, por agresión a contrario, mediando provocación, a Cobo (Betis).

#### Delegados:

Suspender por un mes al delegado de campo del R. C. Deportivo, por incumplir sus obligaciones.

#### Clubs:

Multar al C. Getafe, por lanzarse objetos al terreno de juego, resultando alcanzado el árbitro.

Multar a los clubs Elche R. C. Deportivo y R. Valladolid, por lanzarse objetos al terreno de juego.

## CRUYFF, CONTRADICTORIO

Por un lado declara que no debe nada a Hacienda y por otro dice que se somete a pagar 33 millones

Barcelona (Logos). — Cruyff ha roto su silencio y veinticuatro horas antes de la rueda de Prensa que se celebrará en el Club Internacional de Prensa de Madrid ha realizado unas declaraciones exclusivas a «El Noticiero Universal», recogidas por «Equipo 10». «Yo no debo nada al Fisco español, manifiesta. Me interesa destacar este punto. En mi contrato con el Barcelona queda bien claro que ellos se hacen cargo de todos mis impuestos. Por lo tanto es el Barcelona y sólo el Barcelona el responsable de la deuda.

Yo no sé nada en este sentido. Cada año he realizado mi declaración y tengo la conciencia tranquila».

Afirma que está acostumbrado a las críticas. «Hay mucha gente, añade, que no te perdona que triunfes en la vida. Además, en España existen muchas personas que te atacan simplemente por envidia porque ellos no son capaces de llegar a donde he llegado yo», habla de su «amiguito», Michel Basilevitch. Afirma también que no fichará por el Cosmos para jugar un campeonato oficial. «Terminé mi carrera con el Barcelona y a lo sumo disputaré algunos encuentros amistosos».

Concluye declarando que su futuro «está en España».

#### CRUYFF SE COMPROMETE A PAGAR 33 MILLONES DE PESETAS A HACIENDA

Madrid (Logos). — Johan Cruyff ex-jugador de fútbol del Barcelona se ha comprometido con Hacienda a pagar los 33 millones de pesetas correspondientes al ejercicio fiscal de 1977. De esta cantidad —cinco millones en concepto de impuesto por trabajo personal y veintiocho por el impuesto general sobre la renta— quince millones corresponden a las cuotas y dieciocho a recargo por multa.

Según informa «El País» la Inspección de Hacienda procede ahora a calcular el monto de los compromisos del jugador en los ejercicios fiscales anteriores, que se espera sea de muy inferior cuantía.

Cruyff ha alegado que sus compromisos fiscales deben ser abonados por el Barcelona Club de Fútbol a lo que Hacienda ha replicado que el deber de tributar corresponde al contribuyente y que éste puede reclamar luego al cumplimiento de contratos suscritos con otras personas físicas o jurídicas.

#### SE DESMIENTE QUE CRUYFF HAYA PAGADO A HACIENDA

Barcelona (Efe). — «No sabemos nada de nada. Johan Cruyff no ha pasado hoy por estas oficinas, a lo mejor lo hace mañana, que ya estará aquí el señor Núñez. El tema es delicado y caso de confirmarse, lo haríamos a voz pública», declaró a «Efe» el gerente barcelonista José María Serra, ante los rumores de que Cruyff había ingresado cien millones de pesetas a Hacienda.

A través del hilo telefónico el presidente del C. F. Barcelona José Luis Núñez al terminar el partido jugado contra el Donetz, declaró a «Efe» en estos momentos, los que estamos aquí sólo pensamos en esta victoria del equipo y el tema de los cien millones de Cruyff lo tocaremos ante todo cuando Cruyff, que debería haber hablado con el Barcelona, lo haya hecho».

El «suspenso» pues de Cruyff Barcelona y los millones puede ir para largo.

## BALONCESTO

### CAMPEONATOS PROVINCIALES FEDERADOS

#### Inscripción de equipos

Se recuerda a todos aquellos equipos, clubs, Centros docentes y entidades particulares interesados en participar en los campeonatos provinciales federados, para la temporada 78-79, que ha quedado abierto el plazo de inscripción de equipos para participar en los mismos. Las categorías participantes serán las siguientes:

Senior, junior, juvenil, infantil y minibasket tanto masculinas como femeninas.

El plazo para efectuar la inscripción y diligenciamiento de fichas finalizará inexorablemente el día 13 de Octubre dado que las competiciones en todas sus categorías darán comienzo el día 22 del mismo mes.

La inscripción podrán formularla en horas hábiles de oficina en la secretaría de esta Federación, calle San Juan 22-2.º (Casa del Deporte) donde se les facilitará toda clase de información y normas al respecto.

### CON «ESPIAS» EN LAS GRADAS

#### Entrenamiento de la selección

#### Sub-21 en el campo del Pegaso

#### Mañana dará la lista Santamaría para el partido frente a Yugoslavia

Madrid (Colpisa). — La selección «Sub-21» celebró hoy un entrenamiento en el campo del Pegaso, a las órdenes de Santamaría, seleccionador de esta categoría, al que ayudó Jesús Pereda. Este entrenamiento sirve de preparación al partido que el día 4 de Octubre ha de disputar la selección «Sub-21» española frente a la de Yugoslavia en el estadio de Zorrilla de Valladolid.

Después de unos ejercicios de calentamiento Santamaría formó dos equipos para disputar un partido normal. Aunque se produjeron varios cambios los equipos se alinearon inicialmente de la siguiente forma:

Blancos — Cuenca, Biri, García Navajas, Gajate, Julio Alberto, Blanco, Gallego, Boria, Carrasco, Joaquín y Zambrano.

Por los azules jugaron: Buyo, Urquiza, Francis, Preciado, Cortés, Zubillaga, Marcelino, Sanabria, Marcos, Mantilla y Angel.

El juego fue entretenido imponiéndose al final el equipo blanco por 2-1, tantos conseguidos por Julio Alberto y Blanco por el equipo vencedor mientras que Mantilla hizo el gol de los azules.

Como todos los jugadores que intervinieron hoy en el entrenamiento son jóvenes, algunos de ellos militaron

pasada temporada en juveniles, los ojos de los grandes clubs están puestos en ellos, que constituyen las promesas de nuestro fútbol. Por eso no es de extrañar que estuvieran en el campo del Pegaso como observadores Grosso del Real Madrid y César del Barcelona.

La lista definitiva de 16 jugadores para el partido de Valladolid la facilitará Santamaría el próximo viernes. A últimas horas del domingo se concentrarán en Madrid, en donde se entrenarán el lunes, para el martes partir hacia Valladolid.

## ATLETISMO

### PRUEBAS FIN DE TEMPORADA

El próximo domingo día 1 de Octubre se celebrará en la Ciudad Deportiva Militar, a partir de las 10 de la mañana las siguientes pruebas:

Masculinas — 100 m., 400 m., 3.000 m., 5.000 m., Peso, Disco, Jabalina.

Femenina — 100 m., 1.500 m., 400 m., 200 m., Jabalina, Peso.

Tendrá lugar asimismo la entrega de los correspondientes «trofeos» a las mejores marcas en dichas pruebas.



## ACADEMIA CASTILLA

**FORMACION PROFESIONAL DE 1.º GRADO ADMINISTRATIVA-COMERCIAL**

**NUESTROS ALUMNOS CUENTAN CON:**

- ★ Un sistema educativo por objetivos de Formación.
- ★ Un equipo docente titulado y especializado.
- ★ Una moderna instalación pedagógica:

- ★ Simuladores de prácticas de oficina
- ★ Medios audiovisuales, Laboratorio de idiomas.
- ★ Mecanografía por medios audiovisuales

**SUS PADRES CUENTAN CON:**

- ★ Periódica información y orientación en la marcha escolar de sus hijos.
- ★ Un Centro que tiene solicitada la SUBVENCIÓN para el próximo curso escolar, por lo que sus alumnos abonarán exclusivamente la matrícula.
- ★ Un servicio de colocación que colabora con la familia para facilitar un puesto de trabajo a los alumnos.

Abierta la matricula

Información: **San Cosme, 6-1**



## ACADEMIA DE PELUQUERIA Y ESTETICA «BALLESTER»

**FORMACION PROFESIONAL DE PRIMER GRADO**

Autorizada oficialmente por el Ministerio de Educación y Ciencia  
Información de estos cursos:

- Dos años de estudios en duración académica
- Obtención del título de «Técnico Auxiliar en Peluquería»
- Iniciación del curso el día de Octubre
- Horas de enseñanza diurnas y nocturnas
- Plazo para solicitar la matrícula hasta el día 30 del presente mes.

INFORMES Y MATRICULA EN

**ACADEMIA DE PELUQUERIA Y ESTETICA «BALLESTER»**

VITORIA 19 2.º - TELEFONO 208750

PROFESORADO TITULADO

SOLICITADA LA SUBVENCIÓN PARA EL PRESENTE CURSO

## EL FUTBOL NORTEAMERICANO SE PREPARA PARA LA FUTURA «COPA DEL MUNDO»

◆ El fichaje de Pelé, el 9 de Junio de 1975: una fecha histórica para el fútbol en Norteamérica

◆ Más de millón y medio de adolescentes menores de 18 años practican actualmente el fútbol en los Estados Unidos

Por Alex TIMAR

No hace mucho tiempo, el presidente Jimmy Carter decía a Pelé, llegado por tercera vez de visita a la Casa Blanca: «en nombre de los norteamericanos y en el mío propio, le doy las gracias y le felicito por haber sabido desatar una afición tan prodigiosa por su magnífico deporte que personalmente tanto me gusta».

Según Henry Kissinger, cuya posición por el fútbol no es un secreto para nadie, «nada mejor que un buen partido de fútbol para alejar de la mente todas las preocupaciones... Es muy posible, por otra parte que el ex-secretario de Estado acepte en 1979, el cargo de director ejecutivo de la Liga Americana del Norte de Fútbol (NASL).

Actrices y actores célebres, como Ali McGraw, Faye Dunaway, Robert Redford, Dustin Hoffman y James Caan, asisten de modo regular a los partidos de campeonato de la Liga. En cuanto a Mick Jagger, Elton John y Peter Frampton, tres de los más célebres cantantes de «rock and roll», llevan su entusiasmo por el fútbol aún más lejos ya que son co-propietarios o accionistas de un club profesional de fútbol.

«PASATIEMPO DE EMIGRANTES»  
Denominado «soccer» para diferenciarlo del llamado «fútbol norteamericano», que se practica con un balón oval como el del rugby, el fútbol a la europea se está propagando velozmente por todo el continente norteamericano.

Instituido en 1968, el campeonato profesional de fútbol de la NASL, «vegetó» durante siete años. Largo período durante el cual este «pasatiempo de emigrantes», casi desconocido en los Estados Unidos, no llegaba a cuajar. Las tentativas de los dirigentes por trasplantar el fútbol eran vanas y carentes de eficacia. Así por ejemplo se habían limitado a importar de Europa a América Latina a jugadores «acabados», que poco o nada tenían que enseñar o también a elementos poco vellosos que completamente desconocidos por el gran público, propuestos por intermediarios poco escrupulosos. Todos estos «astros» apagados, habían sido incapaces

de entusiasmar al público norteamericano. Otro aspecto, negativo: los partidos de campeonato tenían lugar casi invariablemente en estadios gigantes de una capacidad de 80 a 100.000 espectadores, a los que acudían unas tres mil personas. Tanto el público como los jugadores se sentían desmoralizados en tan inmenso espacio vacío. Hay que decir que los dirigentes han pagado su incapacidad perdiendo millones de dólares.

### UNA FECHA CLAVE PARA EL FUTBOL EN NORTEAMERICA

El 9 de Junio de 1975 es una fecha que habría que escribir con letras de oro en los anales del fútbol en los Estados Unidos. El «Cosmos» de Nueva York club del que sólo habían oído hablar unos cientos de espectadores de los arrabales de la gran urbe, consiguió el «traspaso del siglo», al importar al gran astro brasileño del balompié Pelé, es mejor jugador de todos los tiempos, por la suma record de 4.750.000 dólares, exonerada de impuestos.

Así, pues, Pelé, que tenía, cerca de treinta y cinco años y había decidido colgar sus botas, cambió de idea y volvió a calzarse en suelo norteamericano. Más no fue solamente el aliciente de los dólares lo que tentó al célebre brasileño, persona sencilla y de gustos modestos a pesar de su gloria. Como él mismo explicó entonces, después de ocho meses de alejamiento, empezaba a echar de menos las canchas. «Más que nada —afirmó—, lo que me decidió a venir a los Estados Unidos es el hecho de que hay un enorme trabajo que desarrollar en este vasto país para extender y popularizar el fútbol. Mi papel consistirá principalmente en descubrir todos los talentos posibles, contribuyendo así, a mi manera, a la boga del fútbol en Norteamérica. Estoy convencido de que, dentro de unos años, el fútbol será uno de los principales deportes que se practiquen aquí».

A partir del momento en que Pelé revistió la camiseta del «Cosmos», se convirtió en el ídolo del mundo deportivo norteamericano. El club neoyorquino, que antes de la llegada del brasileño contaba con unos 4.700 espectadores por partido, juega ahora casi siempre a taquilla cerrada, ante más de cincuenta mil espectadores. En 1977, última temporada de Pelé, el «Cosmos» se hizo con el título de campeón de la NASL. Por su parte la «Warner Communications», sociedad multimillonaria propietaria del club, para «emplazar a Pelé, realizó cuatro grandes adquisiciones

bauer, ex capitán del equipo nacional que recibe un salario de 800.000 dólares anuales. Naturalmente, el resultado de estos traspasos no se hizo esperar, y el «Cosmos» obtuvo su segundo título consecutivo, ante 75.000 espectadores.

Pero no solo tiene aficionados el club neoyorquino. En 1978 es frecuente que asistan de 30 a 50.000 espectadores a los partidos, no sólo en ciudades como Detroit, Dallas, Filadelfia, Portland, Vancouver o Seattle, sino también en otras de población más pequeña y de menor importancia, como Tampa Bay (Florida), Tulsa (Oklahoma) o San José (Florida).

La mayoría de los clubs de la NASL son «apadrinados» por riquísimos hombres de negocios como Lamar Hunt y George Strawbridge, o bien por compañías internacionales del renombre de «Coca-Cola», «Addidas», «American Express», «Lipton Tea», «Toyota», «Wrigleys Gsm» y Miller Beer».

### PLEYADE DE ASTROS EXTRANJEROS

Aparte de los astros del «Cosmos», los mejores jugadores extranjeros que operan en los Estados Unidos son los británicos como George Best, Rodney March, Trevor Francis, Peter Osgood, Dennis Tueart, Mike Flanagan, Alan Ball y Clyde Best, los brasileños Nelson Moraes y Mirandinha, el peruano Ramón Miffilin, los yugoslavos Vito Dimitrejevic e Ilija Mitic, el haitiano Arsenio Augusto y el portugués Eusebio, que juega ahora en la NASL «American Soccer League», asociación rival de la ASL. En el campeonato, de la NASL participan diez equipos.

Comparado con los otros deportes de equipo que se practican en los Estados Unidos (baloncesto, fútbol norteamericano, pelota-base y hockey sobre hielo) el fútbol paga modestamente a sus jugadores: 20.000 dólares de salario por término medio. Lo que no impide que la creación de un nuevo club cueste hoy alrededor de un millón de dólares, contra 10.000 dólares hace algunos años. Se estima que el «Cosmos» valdría ahora como mínimo nueve millones de dólares.

La mayoría de los encuentros de este campeonato son objeto de retransmisión televisada, ya sea en directo, ya diferida. La NASL firmó hace poco un contrato fructuoso (se habla de 3 millones de dólares) con diversos canales de televisión, para la próxima temporada. De esta suma, los dirigentes de cada club recibirán, naturalmente un porcentaje.

### MODIFICACIONES EN LAS REGLAS DEL JUEGO

En los campeonatos de la NASL, por cierto muy bien organizados, los responsables han introducido dos modificaciones importantes de las leyes y reglamentos del juego. Esto ha provocado la cólera de la FIFA que quisiera abolirlas pero no parece que la NASL esté muy decidida a someterse a las directivas de la Federación Internacional.



Pelé haciendo una exhibición de su arte en la Casa Blanca. A su izquierda el entonces presidente de los Estados Unidos, Gerald Ford. — (Foto EFE-FIEL).

Una de las modificaciones reside en el sistema de atribución de los puntos de clasificación durante el campeonato. A ejemplo del baloncesto, ningún encuentro puede concluir con un resultado nulo. Si ambos equipos han igualado al final del tiempo reglamentario, se recurre a una prolongación de 15 minutos. Si el tanteo sigue siendo nulo, las dos formaciones deben tirar cinco penaltys para determinar el «vencedor del match nulo», que recibe 6 puntos, mientras que su adversario no recibe ninguno. Por otra parte, la primera de un punto por gol marcado hasta un máximo de tres, recompensa el juego ofensivo.

La segunda modificación concierne a la regla de «fuera de juego». Según las nuevas disposiciones, se considera que un jugador está fuera de juego, cuando se halla en el límite de la línea de los 30 metros del campo contrario (en vez de la línea que divide en dos el terreno).

### PREPARANDOSE PARA LA PROXIMA «COPA DEL MUNDO»

«El fútbol permanece estacionario por todo el mundo, excepto en los Estados Unidos, donde se halla en plena evolución. Sin duda, dentro de unos años, habrá que contar con los Estados Unidos cuando se hable de Copa del Mundo de fútbol, dice el ex-internacional de «Manchester United», «Billy Foulkes, hoy en día entrenador en Tulsa.

Este éxito espectacular no es de todas formas, más que la parte visible del iceberg. Más importante aún es el hecho de que los 300.000 muchachos de menos de 18 años que jugaban en las escuelas, liceos y Universidades, han pasado a más de millón y medio, sexo débil comprendido.

«Cuando veo aquí a los chiquillos dándole al balón con el mismo entusiasmo que nosotros lo hacíamos en Santos —dice Pelé— no me cabe la menor duda de que los Estados Unidos serán dentro de cinco o diez

años, uno de los favoritos de la Copa del Mundo.

Los Estados Unidos poseen un equipo nacional profesional. Compuesto por elementos que actúan en diferentes clubs de la NASL, este equipo está dando sus primeros pasos. Sus mejores jugadores son el portero Arnold Mauser, el zaguero derecho Jim Vallister, los dos centros Al Trost y Rick Davis y los atacantes Gary Etherington, Marc Liveric y Greg Villa. Lo único que falta a esta selección es la experiencia de partidos internacionales.

También poseen los Estados Unidos un equipo de «menos de 20 años», que algunos estiman aún mejor que la propia selección nacional.

Como dice Walter Chyzowych, director técnico del equipo nacional estadounidense, «dentro de dos años todo lo más la selección nacional deberá comenzar a triunfar ganando así su puesto para la Copa del Mundo de 1982 en España».

(Fiel, Servicios Especiales de EFE-AFP)

### Dr. J. A. Ledo Pozueta

Trastornos circulatorios periféricos Cirugía vascular San Ildefonso 3, 2.º Teléfono 338873 VALLADOLID

### PINTORES SE NECESITAN

OFICIALES DE 2.ª

Abstenerse no del oficio. Interesados llamar teléfono 213659.

(SEAF/PPO núm. 7.165)

# Pasando el rato

## Y VA DE CUENTO...

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

FIEL (DF)

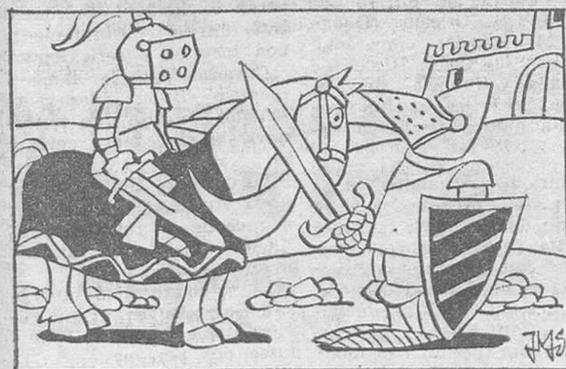
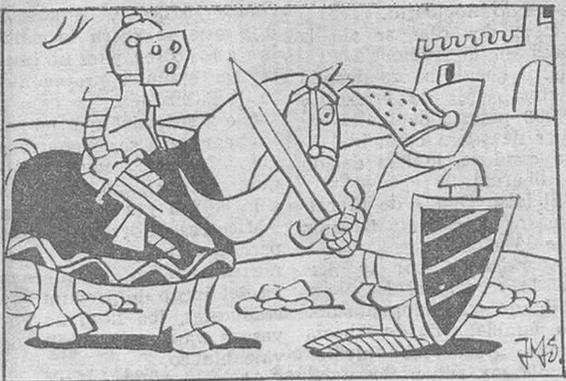
**HORIZONTALES.** — 1. Piezas acanaladas de barro cocido. Hinchazón. — 2. Lugares de trilla de la mies. Halcón emplumado. — 3. Cedazo muy tupido Provincia española. — 4. Dios mahometano. Plátano de Indias. Nombre de mujer. — 5. Reflexivo. Municipio noruego. — 6. Lucifer. — 7. Pronombre personal. Río ruso. — 8. Junta. Pasión de enojo. Cerveza inglesa. — 9. Nombre de varón. Palpitan. — 10. Superior de un monasterio. Suplicó. — 11. Expulsen ruidosa y convulsivamente el aire de los pulmones. Fundamental.

**VERTICALES.** — 1. Glándulas secretoras de la leche. General de Napoleón. — 2. Novillo menor de dos años. Planta hortense de raíz fusiforme comestible. — 3. Nunca. Renovos de las plantas. — 4. De esta forma. Demostrativo. Composición lírica. — 5. Voz para ahuyentar animales. Preposición inseparable. — 6. Golpear. — 7. Símbolo del cobre. Contracción. — 8. Utiliza. Número cardinal. Altar. — 9. Costumbres pasajeras en el vestir. Cortos espacios de tiempo. — 10. Herrumbre en los metales. Monja exenta de coro. — 11. Limpiar de malezas un campo. Inferior.

Solución al crucigrama anterior:

**HORIZONTALES.** — 1. Trapa. Grata. — 2. Rasa. Obús. — 3. Orina. Anata. — 4. Gol. Yen. Ter. — 5. Og. Pi. — 6. Aleta. — 7. Os. Sa. — 8. Len. Dos. Cis. — 9. Arido. Ulema. — 10. Saco. Arán. — 11. Elena. Arana. **VERTICALES.** — 1. Troca. Clase. — 2. Raro. Eral. — 3. Asilo. Onice. — 4. Pan. Gas. Don. — 5. ¡Ay! Do. — 6. Enero. — 7. An. Su. — 8. Ron. Pas. Lar. — 9. Abati. Acera. — 10. Tute. Imán. — 11. Asaro. Adana.

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Solución a los siete errores:

- Asa de la taza. — 2. Asa de la taza. — 3. Jarrón.
- Cejas. — 5. Solapa. — 6. Mantel. — 7. Cortina.

## VENDO

MODERNO PALOMAR Y NAVE ADJUNTA  
2.500 metros cuadrados cercados Cabida: 10.000 pares  
FABULOSA RENTABILIDAD  
Carretera general VILLAMARTIN DE CAMPOS  
a 11 kilómetros de PALENCIA.  
Razón: Teléfonos 988-711050 - 713303

## La CHISPA de Olmo

MI MARIDO, DESDE QUE ES SENADOR, YA NO RONCA: AHORA SUELTA DISCURSOS, DORMIDO

PUES NO SE QUE SERA PEOR



### CADA TRES DIAS

Era el mejor chófer de la localidad, prudente, buen conductor y excelente mecánico. La señora estaba satisfecha desde todos los puntos de vista. Sólo un pequeño detalle: que cuidaba poco de su presentación.

La dama decidió un día señalarle discretamente ese defecto y le dijo:

—Oiga, ¿cuándo cree usted que sea oportuno afeitarse?

El chófer todo serio, miró intencionalmente a la señora, se quitó la gorra, rascóse la cabeza y respondió con voz plena de deferencia:

—Señora, con un brote débil como el de la señora, pienso que debe ser suficiente cada tres días.

### BUENAS NOCHES

Los amigos pelmazos que han estado de visita se marchan. ¡Al fin! La señora de la casa les acompaña hasta la puerta.

—No es preciso que nos acompañe a la puerta, señora, no se moleste.

—Si no es molestia. Es un verdadero placer.

### EMPLEADO NEGLIGENTE

—¿No puede usted llegar un poco más pronto por la mañana? —le pregunta el jefe de personal a un empleado negligente.

—Sí, señor —contesta el oficinista—, cuando me sopla el viento en la espalda.

### NO HAY QUE CONFUNDIR

Ya a las puertas del otoño, una ama de casa, busca un aparato de calefacción y pregunta:

—¿Cuánto cuesta éste?

—Diez mil pesetas —le contestan.

—¿Qué barbaridad! es una estufa.

—No, señora; es una estufa.

### ¡A QUE LO CUENTA!

Abstenerse de contar un cuento chistoso es tan difícil como guardar un secreto. Ambos tienen tendencia a salirse de uno del cuerpo. Hagan ustedes la prueba cuando un amigo les pregunte:

—¿Has oído el chiste tal o cual?

—Sí, muchas veces.

Pues bien, se puede apostar diez a uno que el amigo se quedará corrido, pero que acabará por largar el cuentecito.

### SANGRE FRIA

El teléfono repiquetea en casa de un médico, ya entrada la noche. El galeno descuelga el aparato. Es un cliente el que llama con urgencia.

—¿De qué se trata? —pregunta el médico.

—Mire doctor, yo había prestado el bolígrafo a mi hijo para que haga sus deberes... es espantoso... se lo ha tragado. ¡venga pronto!

—Bien, ya voy. Pero en tanto espera, ¿qué es lo que usted hace?

Y oye que el padre responde:

—Entre tanto me sirvo de un lapicero.

## ¡OCASION!

Suntuoso local, más céntrico ciudad TRASPASARIA

PRIGO

Moneda, 13

## HUARTE y CIA.

NECESITA  
Carpinteros encofradores para la obra de Lerma Junto al polideportivo. Informes: teléfono SEAF/PP0 503818 y 229012. (SEAF/PP0 Aranda de Duero Núm 790)

## UN AGUJERO HISTORICO

Colaboración AFP-FIEL, Servicios Especiales EFE, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS.) — Un londinense de 43 años, Richard Dunning, ha comprado un agujero de 30 metros de profundidad y de una superficie superior a una hectárea situado cerca de Albert (Norte de Francia).

En La Boisselle, aldea completamente destruida durante la primera guerra mundial, se le llama «el agujero de la gloria». Fue producido por la explosión de una carga de 60 toneladas de dinamita colocada por los soldados británicos bajo las líneas alemanas como preludio a la ofensiva aliada del primero de Julio de 1916.

Dunning, que posee un estudio de dibujo comercial, es también historiador de la gran guerra a la que ha dedicado un museo privado. Unos notarios aficionados a la historia militar le pusieron en contacto con el dueño del «agujero». La venta se firmó el primero de Julio, 62 años después de la explosión de La Boisselle.

El vendedor, George Delplanque, está muy satisfecho de haberse librado de ese inmenso cráter en medio de sus pastos. «Quise taparlo —cuenta—, pero el Ministerio de Cultura se opuso a que se reparara un lugar considerado como vestigio de guerra».

LA CASA DE MUSSOLINI, ABIERTA AL PUBLICO

La villa «Torlonia», donde el dictador italiano Benito Mussolini vivió desde 1925 en pleno centro de Roma, se abrirá al público, después de una batalla de quince años entre el dueño y el municipio.

La batalla ha terminado con la entrega de las llaves al alcalde de Roma, quien ha anunciado que «será devuelta a los romanos». Sin embargo, el príncipe de Torlonia, propietario de la casa, ha apelado contra la sentencia. «El príncipe debería sentirse satisfecho dice el alcalde—. Le hemos dado 984 millones de liras aunque una ley de 1909 obliga a los dueños de monumentos históricos a conservarlos en perfecto estado, so pena de confiscación sin indemnización alguna.

La villa es un edificio clásico rodeado de un parque de 10 hectáreas con palmeras y lau-

reles y estaba cerrada desde la caída del Duce. Los vecinos habían solicitado la apertura del parque al público.

### EL TELON DE ACERO NO FUE INVENCIÓN DE CHURCHILL

Generalmente, se atribuye a Winston Churchill la paternidad de la metáfora «telón de acero». Es cierto que Churchill la utilizó en un discurso pronunciado en Missouri en 1948 cuando dijo: «De Stettin, en el Báltico, a Triste en el Adriático, un telón de acero ha caído sobre Europa».

Pero eso no quiere decir que el político británico se apropiara de la expresión tratando de hacerla pasar por suya sino que fue un recuerdo cuyo origen no podía precisarse y que se introdujo en el texto de su discurso.

En realidad, hay varias personas que utilizaron dicha expresión y parece que la primera fue la Reina Isabel de Bélgica, quien en 1914 declaró: «Entre Alemania y yo hay ahora un sangriento telón de acero».

que ha descendido para siempre».

Pero en Febrero de 1945 y refiriéndose a la URSS, fue empleada también por el Dr. Goebbels en sus emisiones de propaganda.



¿Qué pondrás en esta lámpara?

Solución al jeroglífico:

Un canario.

## EMPRESA DE SUMINISTROS INDUSTRIALES NECESITA TECNICO - COMERCIAL

### SE REQUIERE:

- Edad, no superior a 35 años.
- Formación: a nivel de Bachiller Superior u Oficialía Industrial.
- Experiencia: 3 años en visita a Empresas, conociendo el Mercado de Herramientas y material de seguridad.
- Se valorarán relaciones comerciales en la Plaza y Provincia.
- Vehículo propio.

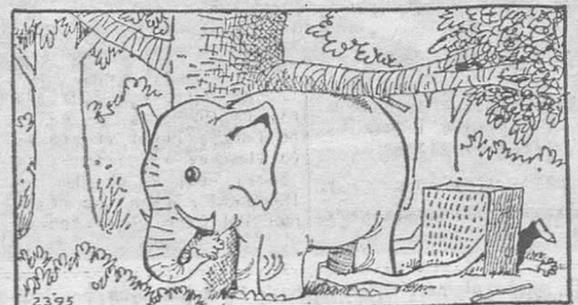
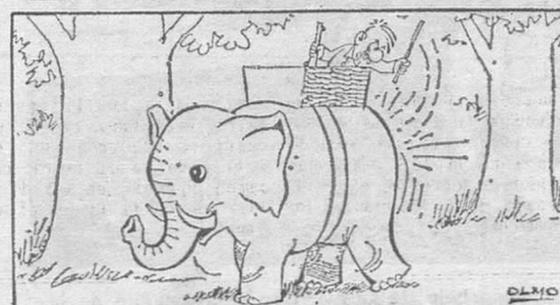
### SE OFRECE:

- Sueldo fijo, Seguridad Social, comisiones y kilometraje.
- Auténticas posibilidades de obtener un sueldo y desarrollo profesional elevados.

INTERESADOS, escribir enviando "currículum vitae" a: OFICINA DE COLOCACION. San Pablo, 8. Referencia 7.061

DON CELES

Por OLMO



## CRONICA DEL TIEMPO

Por Mariano MEDINA

### CAMBIARA EL SABADO

Madrid (Colpisa).

#### SITUACION ATMOSFERICA Y EVOLUCION PROBABLE

Todavía domina el anticiclón sobre el tiempo en España. Pero siguen confirmándose los síntomas que hacen pensar en un alejamiento total que dará paso a un cambio sustancial en el estado del tiempo de España. Tal cambio es probable que ocurra fuera del plazo a que habitualmente nos referimos, teniendo lugar el sábado, probablemente.

#### EL TIEMPO PARA HOY

Predominio del tiempo seco en España, salvo posibles intervalos con nubosidad variable y riesgo de algún chubasco local en el País Vasco y en Canarias. Nieblas y neblinas, especialmente matinales, en Galicia, cuenca del Duero, Cantabria y cuenca del Ebro. Vientos de levante en el Sur de la Península, con riesgo de intervalos nubosos en la región del estrecho de Gibraltar. Ligero descenso de las temperaturas.

#### EL TIEMPO PARA MAÑANA

Predominio del tiempo seco. Algún intervalo nuboso en Canarias y en el área del estrecho; nieblas matinales y neblinas en el tercio Norte de la Península. Probable empeoramiento al día siguiente, empezando por el Oeste y por el Norte de la Península, con notable descenso de temperaturas.

#### TEMPERATURAS A LAS 14 HORAS DE AYER

Bilbao, 20 grados; Santander y San Sebastián, 18; Vitoria, 15; Pamplona y Logroño, 18; Burgos, 14; La Coruña, 18; Valladolid, 18; Avila, 15; Soria y Zaragoza, 20; Barcelona, 24; Valencia, 25; Madrid, 23; Sevilla, 26; Málaga y Palma de Mallorca, 25; Las Palmas, 27.

#### TEMPERATURAS EN EL RESTO DE EUROPA

Estocolmo, 8; Copenhague, 10; Londres, 16; Bruselas, 14; Ginebra, 15; Zurich, 14; París, 13; Burdeos, 19; Lyon, 15; Lisboa, 24; Frankfurt, 14; Roma, 24; Milán, 23; Helsinki, 7; Moscú, 6.

## NOTICIAS AL CIERRE

### DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Efe). — El "Boletín Oficial del Estado" publicará mañana, una orden del Ministerio de Transportes y Comunicaciones por la que se desarrolla el Decreto 670/1978, de 11 de Marzo, sobre cofradías de pescadores. También publicará, entre otras, las siguientes disposiciones: **Trabajo.** — Resolución por la que se homologa el convenio colectivo de trabajo de las empresas de seguridad y sus trabajadores. = **Cultura.** — Orden por la que se convocan los premios "Fray Luis de León" para el año 1978. = **Defensa.** — Real decreto por el que se dispone que el general de Brigada de Artillería, José Menárguez Carretaro pase al grupo de "destino de de Arma o Cuerpo".

### EL AUGE DEL "CUARTO PODER" EN USA

Nueva York (Efe). — Los norteamericanos tienen cada vez más confianza en la Prensa, mientras que se fían menos de los políticos, según muestra una encuesta del Instituto de Opinión "Harris". En lo que parece una consecuencia del Watergate, la encuesta muestra que el tanto por ciento de personas que manifestaron tener gran confianza en los reporteros de televisión aumentó de un 30 a un 35 por ciento. Los colegas de la Prensa escrita cuentan con la confianza máxima de un 23 por ciento del público, mientras que antes se limitaban a un 19 por ciento. En cuanto a la imagen de los políticos, la encuesta muestra una cierta desilusión entre el público, ya que confianza en los miembros del Congreso descendió de un 15 a un 10 por ciento y la de la Casa Blanca de un 26 a un 14 por ciento.

### UGANDA: DEMOLICION DE "CAMARAS DE TORTURA"

Nairobi (Efe-AFP). — Las "cámaras de tortura" de uno de los tres "grupos de seguridad" del presidente Idi Amin han sido demolidas la pasada semana por orden de este último, se anuncia hoy en círculos próximos a las fuerzas de seguridad ugandesas. De acuerdo con estas revelaciones, los edificios que albergaban estas "cámaras de tortura" han sido destruidos a fin de eliminar cualquier prueba de violación de derechos humanos en Uganda. Esta destrucción, se señala, ha sido ordenada una semana después del anuncio hecho por el presidente Amin de la formación de "un comité ugandés de derechos humanos" encargado de investigar "todos los casos de violación de derechos humanos en el país".

### VICTIMAS DE INUNDACIONES EN LA INDIA

Nueva Delhi (Efe-UPI). — Las recientes lluvias monzónicas caídas en el Norte y Este de la India han causado la muerte a 1.291 personas y a 26.687 cabezas de ganado, además de haber dañado a millón y medio de viviendas, informa hoy un funcionario del Ministerio de Agricultura. El valor de los daños causados por las lluvias, que han afectado a casi 43.000.000 de personas, se calcula en lo equivalente a pesetas de 18.250.000.000.

### CHINA ACUSA A VIETNAM DE PREPARAR LA GUERRA

Pekín (Efe-Reuter). — China ha acusado hoy a Vietnam de intensificar los preparativos de guerra a lo largo de su frontera común mientras que la delegación de Pekín en las conversaciones de Hanoi sobre el futuro de los chinos étnicos que viven en Vietnam abandonaba la capital vietnamita en tren. Observadores diplomáticos en Pekín indican que el hecho de que la delegación china en pleno haya abandonado Hanoi demuestra que hay pocas posibilidades para una pronta reanudación de las conversaciones, aplazadas debido a la intransigencia china en la octava sesión, celebrada ayer. Las negociaciones destinadas a determinar el futuro de más de un millón de personas de origen chino que viven en Vietnam se iniciaron el 8 de Agosto tras el éxodo de más de 160.000 refugiados a China. Las conversaciones estuvieron marcadas por recíprocos ataques dialécticos, en los que Pekín acusó a los vietnamitas de perseguir y expulsar a los residentes chinos, acusación desmentida por Hanoi. La Agencia de Noticias «Nueva China» afirma hoy que los vietnamitas han venido «recrudesciendo su campaña anti-china» «creando una atmósfera de guerra».

### DELEGACION DE LA C.E.E. EN PEKIN

Pekín (Efe-AFP). — El presidente del partido comunista chino y jefe del Gobierno, Hua Kuo-Feng, recibió hoy a una delegación de la Comunidad Económica Europea que se encuentra de visita en Pekín. Esta delegación, presidida por Wilhelm Haferkamp, vicepresidente de la Comisión de Relaciones Exteriores de la C.E.E., fue recibida anteriormente por uno de los máximos responsables de la economía china, el vicepresidente ministro, Li Hsin-Nien.

## COSAS VEREDAS

### EL FALSO DUQUE

Valencia (Efe). — El falso Duque de Montpensier, Enrique Alejandro Frago Sallas, ha salido hoy a la calle, tras once meses de cárcel, por esta suplantación de título nobiliario.

Hace dos días se vio la causa en la Audiencia Provincial que le ha condenado a tres meses de arresto y 20.000 pesetas de multa. Al tener de sobra cumplida dicha condena, le han dejado en libertad.

El falso Duque de Montpensier, nació en Badajoz hace 35 años.

Abandonado por su madre, lo recogió el Hospicio, de donde salió adoptado por una familia. Desde hacía tiempo, frecuentaba medios aristócratas, adinerados y del espectáculo, donde se hacía pasar como Enrique de Montijo y Orleans, Duque de Montpensier, emparentado con las Casas Reales de España y Francia, sin embargo no utilizó el título para engañar o estafar a nadie.

Enrique Alejandro Frago, tan pronto como ha salido de la cárcel, este mediodía, se ha puesto en contacto con "Efe" para agradecer la objetividad con que los medios de información han tratado su caso. Sólo lamenta que por el uso indebido de su título aristocrático extranjero, inexistente en la actualidad, haya pasado once meses en la cárcel, mientras andan sueltas por ahí personas que se hacen pasar nada menos que por Papas.

### LA BORRACHERA, TELEVISADA EN DIRECTO

París (Efe). — Los telespectadores franceses tuvieron el privilegio de presenciar, en directo, la borrachera que les ofreció este fin de semana el escritor «marginal» norteamericano, Charles Bukowski.

El llamado «Henry Willer Punk» participaba en la emisión literaria «Apóstrofa», co-protagonista era mejor arrojar tomates que «marginales», entre ellos el

director de «Charlie Hebdo», Cavanna, un psiquiatra, un novelista y un anarquista.

El animador de la emisión centró la velada en Bukowski, que acaba de publicar tres libros en Francia.

Muy educado, Bukowski dijo que se diera la palabra a los otros, pues no quería ser el único protagonista de la emisión.

Dio a entender que no sabía por qué se encontraba allí o en otro lugar cualquiera y confirmó su afición a la bebida y a las mujeres. Mientras intervenían otros participantes, el escritor norteamericano, al margen ya del juego de preguntas y respuestas, iba liquidando o, vaso a vaso, una botella de vino blanco.

Al cabo de cierto tiempo, fue casi imposible a los otros explicarse: Bukowski interrumpía constantemente con insultos y reflexiones.

Cavanna, que le llama a menudo «Bubu» (dos veces bebido), le dijo que terminara de molestar y cerrara la boca.

Lo que hizo Bukowski fue abrir otra botella y empezar a sacarle el jugo directamente, dejando el vaso de lado.

El jaleo terminó con la salida de «Bubu», al que tuvieron que ayudar a levantarse dos personas.

### TOMATES CONTRA EL REVERENDO PAISLEY

Dublín (Efe). — Una mujer arrojó ayer tomates contra el reverendo Jan Paisley al concluir un discurso en Dublín.

También durante el discurso, un hombre apostrofó al reverendo Paisley por su actitud agresiva e intransigente con la Iglesia Católica en la provincia británica del Ulster (Irlanda del Norte).

Tanto el hombre como la mujer fueron expulsados de la sala.

La mujer manifestó a la Prensa que el cándido era uno de los responsables de la situación crítica por la que atravesaba Irlanda del Norte, y que era mejor arrojar tomates que bombas.

## A TRAVES DEL HIELO EN MONOMOTOR



El piloto alemán Dieter Schmit tuvo los ojos enrojecidos cuando bajó de su avión en el aeropuerto de Múnich. Pero la alegría de haber establecido un record mundial pudo finalmente más que el cansancio. Aquí le vemos, saludando alegremente, tras abandonar su "Beachcraft Bonanza", el monomotor con el que despegó en Anchorage (Alaska) para atravesar el Polo Norte y aterrizar, tras 32 horas y 32 minutos, en el aeropuerto de la capital bávara, donde fue recibido por su mujer. — (Foto FIEL).